



MAI-JUNI | 2023
AUSGABE 92 | 2023

RUNDSCHAU

NACHRICHTEN
AUS DER
FRANKENSTEINER
REGION

**GÄRTNER
VERPUTZ**
GmbH
Innungs- und Ausbildungsbetrieb

QUALITÄT SEIT 1998
• Wärmedämmverbundsysteme
• Außenputz-Anstrich-Rauputz
• Maler-, Tapezier- und Lackierarbeiten
• Laminat- und Vinylböden
• Trocknungsgeräteverleih
Tel. 06251-787811
64625 Bensheim
info@gaertner-verputz.de
www.gaertner-verputz.de

SEEHEIM-JUGENHEIM · BALKHAUSEN · BICKENBACH · MALCHEN · OBER-BEERBACH · NIEDER-BEERBACH · STETTACH · STEIGERTS · PFUNGSTADT · ESCHOLLBRÜCKEN · HAHN · EICH · EBERSTADT · GRIESHEIM
ANZEIGENAUFGABE: HERAUSGEBERIN K. WEBER · TEL. 06157/989699 · FAX 06157/987699 · REDAKTION@FRANKENSTEINER-RUNDSCHAU.DE · WWW.FRANKENSTEINER-RUNDSCHAU.DE

GOLD-ANKAUF

Wir kaufen in jeder Größenordnung!
Briefmarken, Münzen, Gold, Silber, Schmuck uvm..

AAK Phila GmbH · Albert Kiel
Telefon 06151-55047
Pfungstädter Str. 35
Da-Eberstadt

FRANK KLEMT GARTENGESTALTUNG

- Naturstein
- Pflasterarbeiten
- Teichbau
- Rollrasen
- GARTEN Neu- und Umgestaltungen

Montmeyraner Straße 5 • 64401 Groß-Bieberau
Tel: 06162 2573 • Mobil: 0170 9341674
www.gartengestaltung-frank-klemt.de

Beim Heizen geizen mit Sparheizöl!

HEIZÖL PELLETS VERKAUF

64319 Pfungstadt
06157-3208
Email: heizuel-smolek@t-online.de
SEIT 1989

Mineralölvertrieb und Tankreinigung **Heizöl Smolek**
...von wem denn sonst!

MMP GmbH

Ihr Fachbetrieb für Elektroarbeiten aller Art

Photo-Voltaik/Solaranlagen
Aufbau-Renovierungen
Neubau-Installationen
Kabelfernsehen
Antennen-Satelliten-Anlagenbau
Sprech- und Klingelanlagen
ELEKTRO-Beratung/Planung
Kundenservice

IT-Dienstleistungen
VIDEO-Überwachungen
Gebäudesicherung/Überwachung
ELEKTRO-Geräte
Verkauf und Reparatur
Schloßstraße 48
64342 Seeheim-Jugenheim
Telefon 06257-84965

Praxis für Naturheilkunde und Traditionelle Chinesische Medizin

Akupunktur - Qi Gong - Massage
Chinesische Heilkräuter
Ernährung nach den fünf Elementen - Bewegungskurse
Meditation - Vorträge

Dipl. Biologin Viola Bugge
Heilpraktikerin
Rügenerstraße 69 · 64319 Pfungstadt
Mobil 0 15 90 -103 65 69
www.viola-bugge.agcm-therapeut.de
Termine nach tel. Vereinbarung

Gold-Silber-Ankauf

Schmuck · Markenuhren
Münzen · Zahngold
ANKAUF
von Gemälden, Antiquitäten, Möbeln und Nachlässen, sofort Barzahlung.

64283 Darmstadt · Schulstraße 1
06151-256 88 · www.antikgalerie24.de

Antik Galerie

Karl Arlt

Wir sind für Sie da! 06206-4978

Wintergärten & Überdachungen
Ihr Spezialist für

- Falt- und Schiebesysteme
- Carports und Pergolen
- Beschattungen und Markisen
- Alu-Geländer und Zäune
- Wind- & Sichtschutzelemente
- Sonderkonstruktionen
- Kellerüberdachungen

500 qm Ausstellung

www.ahrt-ueberdachungen.de
Industriestraße 19a · Lampertheim · Telefon: 062 06 - 4978 · Mobil 01 63 - 178 76 02

The Bach Project



BICKENBACH
74. Kammerkonzert mit Daniel Geiss und dem RheingauChamberOrchestra | Kartenverlosung

Am Samstag, 10. Juni um 16:00 Uhr präsentiert das RheingauChamberOrchestra sein „Bach-Project“ in der evangelischen Stephanskirche in Bickenbach (Jugenheimer Str. 2). Auf dem Programm stehen virtuose Orchesterwerke von Johann Sebastian Bach, so das 3. „Brandenburgische“ und Konzerte für eine, zwei und drei Violinen. Im nun schon 74. Konzert möchte der Verein „Kammerkonzerte im Jagd-schloss Bickenbach“ im 25. Jahr seines Bestehens seinem treuen Publikum und sich selbst erstmals ein Orchesterkonzert gönnen. Und dies zu moderaten Eintrittspreisen 25,00€, ermäßigt 20,00€. Familien, (Partner: innen mit ihren Kindern bis 18 Jahren) zahlen pauschal sogar nur 20,00€. Vorwiegend Mitglieder des Hessischen Staatsorchesters Wiesbaden haben sich im renommierten RCO zusammengefunden, um unter der Leitung von Daniel Geiss die bedeutende Originalliteratur für Streichorchester zu pflegen und auf höchstem Niveau zu interpretieren. Manchmal wird Johann Sebastian Bach als einer der deutschen Komponisten überhaupt bezeichnet – man tut ihm damit Unrecht. Denn obwohl er den deutschsprachigen Raum nie verlassen hat, interessierte er sich doch brennend für die internationalen Entwicklungen im Bereich der Musik und hat nicht zuletzt die damals völlig neuartigen italienischen Virtuosenkonzerte etwa eines Antonio Vivaldi genau studiert. Um dann auch auf diesem Feld mit Werken zu glänzen, die ihm gleichen suchen. Mit zwei der Brandenburgischen Konzerte und Konzerten für eine, zwei und drei Violinen führen uns Daniel Geiss und das RheingauChamberOrchestra diesen »italienischen« Bach mitreißend vor Ohren. Daniel Geiss ist einer der vielseitigsten Musiker seiner Generation. Seit Beginn des Jahres 2020 ist er künstlerischer und musikalischer Leiter des Belgrade Chamber Orchestra. Im Herbst 2020 wurde er zudem zum Musikdirektor der BrixenClassics benannt. Das Konzert wird ca. 75 Min. dauern, der Einlass ist eine halbe Stunde vor Beginn. Ein barrierefreier Zugang zur ev. Kirche (Jugenheimer Str. 2) ist über eine Rampe von der Trauerhalle her gewährleistet, wo es aber nur wenige Parkplätze gibt.

UNTER DER LEITUNG VON DANIEL GEISS (VORNE RECHTS) WIRD DIE ORIGINALLITERATUR FÜR STREICHORCHESTER GEPFLEGT UND AUF HÖCHSTEM NIVEAU INTERPRETIERT.

Wir suchen...

- Restaurantfachfrau/mann (Teilzeit möglich)
- Thekenkraft
- Aushilfen im Veranstaltungsbereich
- Koch/Köchin (Vollzeit/Teilzeit)

Annettes Feste für Gäste
Hauptstr. 10 · 64342 Seeheim-Jugenheim
0163.4627152 · www.festefuergaeste.de

Jetzt auch samstags von 10 bis 13 Uhr geöffnet!

Die kleine Region

-feines Handwerk für Genießer-

Aus Freude am Feiern
123Peter.de
Spezialitäten aus der Umgebung

Di + Do 16 - 19 Uhr, Sa 10 - 13 Uhr
Inh. Sebastian Peter · Balkhäuser Tal 4 · 64342 Jugenheim · Tel.: 06257-905159 · Mail: info@123Peter.de

Hörgeräte verbinden

Seit 5 Jahren in Eberstadt

Aktiv bleiben und sofort Termin vereinbaren!

Familienbetrieb · alle Preisklassen · Akkutechnik · Im-Ohr-Technik

Barrierefrei
Barak
Hörgeräte
Kostenloser Hörtest

Heidelberger Landstraße 221a
64297 Darmstadt-Eberstadt · Tel. 0 61 51 / 577 83
E-Mail: info@barak-hoeren.de

Tresorbau Balkmann

Tresore aller Größen und Sicherheitsstufen
Sichern Sie Ihre Werte!

Ausstellung
Mo-Do 9-17h, Fr 9-16h
Ostendstraße 11
64319 Pfungstadt
Telefon 06157-83 333

www.balkmann-tresore.de

Farbenfroh in den Frühling!

Bei uns erhalten Sie alles zum Verschönern der eigenen vier Wände aus einer Hand und mit nur einem Ansprechpartner.

„Gesund schlafen - schöner wohnen“
www.raumausstattung-kniess.de Tel. (06151) 5 44 07

Kniess
Betten- & Raumausstattung



ZWEITER ARBEITSEINSATZ DES FÖRDERVEREINS IM GOLDSCHMIDT PARK: Als vollen Erfolg wertet Eva Klewno, Vereinsvorsitzende des Fördervereins Goldschmidt-Park, den zweiten Arbeitseinsatz in der Parkanlage am 26. März. Durch die größere Anzahl an Teilnehmern im Vergleich zum ersten Treffen Anfang Februar – insgesamt waren es jetzt 14 Mitstreiter – kamen die Pflegearbeiten zügig voran, sodass Verein und Gemeinde sich zuversichtlich zeigen, dass alle erforderlichen Maßnahmen bei den kommenden Arbeitseinsätzen wie geplant durchgeführt werden können. Sind alle Arbeiten abgeschlossen, sollen Veranstaltungen im Park folgen. Der nächste Arbeitseinsatz, zu dem freiwillige Helfer herzlich willkommen waren, fand am Sonntag, dem 7. Mai, statt. Treffpunkt war um 13 Uhr unter den Linden an der oberen Treppe zum Park. Bei Fragen zum Arbeitseinsatz kann man sich an die Vorsitzende des Fördervereins Goldschmidt-Park e.V., Eva Klewno, wenden: per E-Mail an eva@klewno.com.



POSITIVE BILANZ zogen die Trainer Hans Pfister und Felix Wamers.

Ein Kreismeister und drei Vizemeistertitel für Seeheimer Leichtathleten

SEEHEIM | Gut gestartet in die Saison 2023 sind die Athletinnen und Athleten des TV Seeheim. Bei den Hallen-Kreismeisterschaften der Altersklasse U14 und U16 konnten zahlreiche vordere Platzierungen erzielt werden, darunter auch drei Vize-Kreismeistertitel sowie drei dritte Plätze. In der Darmstädter BSZ-Halle wurde den knapp 150 Athletinnen und Athleten aus dem Kreis Darmstadt-Dieburg mit einer Indoor-Weitsprunganlage sowie -Tartanbahn tolle Wettkampfbedingungen geboten.

Als einziger Seeheimer Teilnehmer in der U16 triumphierte Jakob Hauer

The Bach Project

Fortsetzung vom Titelblatt

BICKENBACH | Besucher möchten bitte auch am Rathaus, Darmstädter Str. 7 parken (ca. 400m Fußweg). Aktuelle Informationen und Eintrittskarten sind unter der Rufnummer 06257-3695 sowie unter info@kammerkonzerte-bickenbach.de erhältlich. Um einen Stau beim Einlass zu vermeiden wird der Erwerb der Karten im Vorverkauf dringend empfohlen. Dieser läuft ab sofort bei Spiel- und Schreibwaren Spreng in der Pfungstädter Str. 8 in Bickenbach, Tel. 06257-2168. An den Veranstaltungstagen sind die Verantwortlichen zusätzlich unter 0179-9305364 zu erreichen.

Das Konzert findet im Rahmen des „Kultursommers Südhessen“ statt und wird gefördert vom Ministerium für Wissenschaft und Kunst und unterstützt von der Sparkassenstiftung Hessen-Thüringen.

Zum Abschluss des Jahres wird es am Sonntag, 29. Oktober um 11 Uhr eine echte Jubiläumsmatinee geben. Unter dem Motto „Von Kegelbrüdern und Gassenhauern“ stehen Klarinetten trios von W. A. Mozart

und L. v. Beethoven auf dem moderierten Programm.

GEWINNEN SIE 2 EINTRITTSKARTEN! (Philipp Völger) Schicken Sie eine Postkarte an Frankenstein Rundschau, Bgm.-Lang-Str. 9, 64319 Pfungstadt. Stichwort: „The Bach-Project“. Einsendeschluss ist der 5. Juni 2023. Bitte vermerken Sie Ihre Telefonnummer und E-Mail-adressedenn die Gewinner werden per Telefon oder Email benachrichtigt. Die Karten liegen an der Abendkasse bereit. Viel Glück!

Senioren-Ehrenpreis für Gertrud Krichbaum

SEEHEIM | Der AWO Vorstand Seeheim freute sich über die Verleihung des Senioren-Ehrenpreises an das langjährige Mitglied Gertrud Krichbaum. Die Übergabe der Urkunde fand beim Neujahrsempfang des Seeheim-Jugendheimer Seniorenbeirats am 20. Januar in der Jugendheimer Bürgerhalle statt. Die Laudatio hielt die Vorsitzende der Seniorenvertretung und frühere Bürgermeisterin Brigitte Kruza. In ihrer Würdigung stellte sie besonders das langjährige Engagement von Krichbaum für Demokratie, Freiheit und soziale Gerechtigkeit

EXTRASTUNDE LERNZENTRUM

E. Büttner, 64673 Zwingenberg, Wiesenstraße 16
Tel. 0 62 51 - 8 60 99 25. www.extrastunde.com

**EINZELHILFE NACH MAB:
ALLE FÄCHER UND SCHULSTUFEN**

Legasthenie - Dyskalkulie - Training

**Wir brauchen Verstärkung für alle Fächer:
Nachhilfelehrer mit Abitur gesucht!**

heraus. Seit den frühen Jahren der Bundesrepublik arbeitete sie ehrenamtlich insbesondere für behinderte und ältere Menschen. Seit über 65 Jahren ist sie Mitglied der Arbeiterwohlfahrt Seeheim. Seit vielen Jahrzehnte steht die Behindertenarbeit für sie im Vordergrund. Sie war stets bei den Ausflügen dabei, auch bei Vorbereitung und Durchführung der Basare. Ebenfalls viele Jahrzehnte ist sie Mitglied im örtlichen Vorstand. Die kontinuierliche ehrenamtliche Arbeit ist für sie eine Selbstverständlichkeit. Bis heute setzt sie ihre Betreuungsarbeit fort. Im Mittelpunkt zu stehen, ist ihr eher unange-

nehm. Sie arbeitet lieber aus der „zweiten Reihe“ heraus. Auch dieses betonte Kruza in ihrer Würdigung. (Gisela Weber)



DAS FOTO ZEIGT: Gertrud Krichbaum mit Ehrenurkunde der Gemeinde Seeheim-Jugenheim.

„Grünes Heft“ der Gemeinde für 2023

Programm für den Senioren- und den Gleichstellungsbereich

SEEHEIM-JUGENHEIM | Das „Grüne Heft“, das alljährlich einen umfassenden Überblick bietet über das kommunale Programm im Senioren- und im Gleichstellungsbereich, ist erhältlich im Seniorenbüro im Rathaus in der Schulstraße sowie im Bürgerbüro im Verwaltungsgebäude am Georg-Kaiser-Platz. Insgesamt sind es wieder rund 20 regelmäßige Angebote sowie etwa 50 weitere Veranstaltungen über das Jahr verteilt, die Dank des tatkräfti-

gen Engagements zahlreicher Ehrenamtlicher auf die Beine gestellt werden konnten.

Auch online ist das Programm einsehbar: unter www.seeheim-jugenheim.de im Bereich „Leben + Wohnen“ unter dem Menüpunkt „Seniorenbüro“. Regelmäßige Informationen über die Angebote sind zudem über einen Newsletter erhältlich, für den man sich per E-Mail anmelden kann: andrea.lehrian@seeheim-jugenheim.de.

Umweltpatinnen und -Paten gesucht!

Haben Sie schon einmal überlegt, sich ehrenamtlich zu betätigen?

BICKENBACH | Wie kürzlich in der ZAW Aktuell Zeitung berichtet, können sich Bürgerinnen und Bürger für die Gemeinden als Umweltpatinnen und Umweltpaten engagieren. Auch wir, die Gemeinde Bickenbach, möchten unseren Bürgerinnen und Bürgern ermöglichen, sich als ehrenamtliche Umweltpatinnen und -paten zu engagieren. In dieser Funktion ist man dafür zuständig, bestimmte Bereiche sauber zu halten. Umweltpaten sammeln kleinere Abfälle ein und melden größere Mengen der Verwertung, die dann tätig wird.

Müllsäcke, Handschuhe und Warnwesten werden selbstverständlich zur Verfügung gestellt. Auch Gruppen oder Vereine können sich melden. „Die Umweltverschmutzung nimmt leider immer mehr zu. Jede(r) kann einen kleinen Teil dazu beitragen, dass das Problem nicht überhandnimmt. Gemeinsam kann man so viel mehr erreichen“, so Bürgermeister Markus Hennemann. Bei Interesse kann man sich bei Frau Michel, Tel. 06257 / 933011 oder julia.michel@bickenbach-bergstrasse.de gerne melden.



AUF DEM BILD (v.l.n.r.): Dirk Mattauch (stellvertretender Gemeindebrandinspektor), Stefan Katzer (Gemeindebrandinspektor), Dominik Wöhl (neuer Gemeindejugendwart), Nadja Opper (langjährige Gemeindejugendwartin), Bürgermeister Alexander Kreissl, Carina Hoelt (Kreisjugendfeuerwehrwartin) und Sandra Schneider (Bezirkssprecherin Jugendfeuerwehr Bezirk 5 im Landkreis Darmstadt-Dieburg) bei der Amtsübergabe im Januar.

Eigenes Gemüse ernten | Kinder aus der KiTa Schuldorf

JUGENHEIM | Im Rahmen des Projekts „Gemüsebeete für Kids“ der EDEKA-Stiftung ist das Hochbeet in der KiTa Schuldorf mit frischer Erde und neuen Pflanzen ausgestattet worden. Kohlrabi, rote Beete, Gurken, Salat, Radieschen, Karotten und Mangold werden von einer Gruppe von Nachwuchsgärtnern aus der Krokodil-, der Eulen- und der Igel-Gruppe gehegt und gepflegt, bis alles Gemüse zum Verzehr bereit ist. Was anschließend damit gekocht werden soll, darauf haben sich die angehenden Grünexperten noch nicht geeinigt. Jetzt stehen erst einmal das Wachsen und Gedeihen im

Vordergrund, das täglich kontrolliert wird. „Es ist immer wieder eine tolle Erfahrung für die Kinder, wenn sie ihr eigenes Gemüse ernten können“, so Erzieherin Sabine Hartwig. „Sie bekommen mit, wieviel Arbeit dahintersteckt, und lernen das, was wir essen, ganz anders zu schätzen.“

Vordergrund, das täglich kontrolliert wird. „Es ist immer wieder eine tolle Erfahrung für die Kinder, wenn sie ihr eigenes Gemüse ernten können“, so Erzieherin Sabine Hartwig. „Sie bekommen mit, wieviel Arbeit dahintersteckt, und lernen das, was wir essen, ganz anders zu schätzen.“



STOLZ AUF BESTÜCKTES GEMÜSE-HOCHBEET: Das Bild zeigt einen Teil der freudigen Kinder, die zur Gruppe der Nachwuchsgärtnern in der KiTa Schuldorf in Seeheim-Jugenheim gehören, mit Erzieherin Sabine Hartwig.

Schienengüterverkehr auf der Odenwaldbahn!

ODENWALD | Anfang September 2020 fand im osthessischen Schenklingfeld ein Treffen des Deutschen Bahnkundenverbandes, kurz DBV, statt. Thema dieses Treffens war damals „Schiengüterverkehr auf der Hersfelder Kreisbahn“. An diesem Treffen nahmen, als interessierte Gäste, auch Mitglieder der Odenwaldbahninitiative teil. Die Hersfelder Kreisbahn ist mittlerweile eine traurige Berühmtheit in Hessen, u.a. als LOST PLACE, verursacht durch Kommunalpolitik.

Dieses Treffen in Schenklingfeld war auch gleichzeitig der Startschuss für einige Mitglieder der Odenwaldbahninitiative, sich mit dem Thema Schienengüterverkehr auf der Odenwaldbahn auseinanderzusetzen. Hier für kontaktierten die Mitglieder der Odenwaldbahninitiative, die auch damals gleichzeitig Mitglieder im DBV waren, potenzielle Unternehmen die im Odenwald aktiv sind. Mehrere Unternehmen konnten so aufgefunden gemacht werden, die Interesse an einem

Transport auf der Schiene haben. Auch konnten so potenzielle Zulieferbetriebe recherchiert werden.

Die Gründe für die Unternehmen per Bahn zu transportieren sind: Reduktion des Treibhausgas Kohlenstoffdioxid. Gestiegene Transportkosten beim LKW-Transport, Stark beanspruchte bzw. marode Straßen und Straßenbrücken, Beschwerden von Anwohnern wegen des vielen LKW-Verkehrs, Technische Probleme der Odenwaldbahn verhindern aktuell einen Transport auf der Schiene.

Durch das Interesse und die Bereitschaft der Unternehmen, die Bahn beim Transport zu nutzen, zeigen diese, dass der LKW nicht mehr das Non Plus Ultra beim Warentransport auf große Entfernungen ist. Die Eisenbahninfrastruktur im Odenwald muss daher nachhaltig und voraus schauend weiter entwickelt bzw. ausgebaut werden. Entsprechend dieser Vorgehensweise kann die Odenwaldbahn den höchsten Mehrwert für Alle bringen. (Uwe Schuchmann)



DAS FOTO ZEIGT Herrn Lauterbach, Frau Michel und Bürgermeister Hennemann



DIE ODENWALDBAHN.

GESUNDHEITZENTRUM PFUNGSTADT

- PARTNER KÖRPERFORMEN -



Annette und Marcus Schwarz, Pfungstadt:

„Wir trainieren jetzt seit fast einem halben Jahr und bisher war alles perfekt. Das ganze Trainerteam macht einen tollen Job und sie motivieren uns beim Training. Würden jedem empfehlen dort zu trainieren“



Hubert Heinz, Eberstadt:

„Ein super Team: Kompetent, freundlich, hilfsbereit. Nach einer Verletzung konnte ich meinen rechten Arm nicht mehr bewegen. Dann startete Ende Juni 2022 das EMS Training. Bewegungen des Arms wurden durch die Trainer während des EMS-Trainings assistiert. Heute im März 2023 kann ich meinen Arm wieder selbst bewegen. Es ist ein sehr gutes Gefühl. Vielen Dank!“

Annette Grund, Seeheim:

„Das Team vom Gesundheitszentrum Pfungstadt ist einfach klasse: super freundlich, zugewandt und sympathisch, total kompetent und immer auf die Tagesform des Trainierenden zugeschnitten. Ich fühle mich hier bestens trainiert und freue mich auf jedes Training. Die 20 Minuten vergehen immer wie im Flug. Den Rest des Tages fühle ich mich frisch und voller Energie. Weiter so!“



Frank Willm, Pfungstadt:

„Sehr gutes, individuelles Training, je nach meiner Tagesform mögliche Beeinträchtigungen werden jederzeit vom Trainerteam berücksichtigt. Sehr persönlicher Kontakt.“



Uschi und Joachim Waibel, Pfungstadt:

„Das Gesundheitszentrum Pfungstadt punktet mit seinem tollen, sehr freundlichen und zugleich äußerst kompetenten Team. Mein Mann und ich sind schon seit über einem Jahr dabei, und ich muss sagen, es macht uns beiden sehr viel Spaß. Das regelmäßige Training tut nicht nur dem Körper sondern auch dem Geist gut. Ich benutze auch noch regelmäßig die **Ganzheitlich Medizinische Therapieliege**, von der ich total überzeugt bin. Meine Rücken- und Nackenschmerzen sind so gut wie weg. Man fühlt sich fit und energievoll. Wir können das Gesundheitszentrum mit gutem Gewissen weiter empfehlen.“



Prof. Dr. med. Michael Kramer, Pfungstadt:

„Ich trainiere seit Jahren im Gesundheitszentrum Pfungstadt und kann bestätigen, dass das Training für Muskelaufbau und Wohlbefinden - auch aus ärztlicher Sicht - sehr zu empfehlen ist.“

Auch nutze ich die **Ganzheitlich Medizinische Therapieliege** - eine Wohltat für den Rücken.“

Tania La Rocca, Mannheim:

„Ich wurde von Anfang an sehr herzlich empfangen und gehe auch weiterhin sehr gerne zum Training. An Professionalität, Standard, Qualität, Fachkompetenz und Spaß nicht zu übertreffen. Ich habe es schon oft weiterempfohlen und werde das weiterhin tun. Das Team ist immer sehr herzlich und bemüht. Trotz Umzug und weiter Fahrstrecke, möchte ich das Studio auf keinen Fall tauschen!“



Brigitte Knop, Pfungstadt:

„Freundliche und persönliche Beratung, es wurde individuell auf die Befunde und körperliche Fitness ein Trainingsplan erstellt. Angenehme Atmosphäre und Training in den klimatisierten Räumlichkeiten. Das Training hilft mir die Gelenke zu stabilisieren und die **Ganzheitlich Medizinische Therapieliege** mit Infrarot-Tiefenwärme hat mir sehr geholfen meine Bandscheibenprobleme in den Griff zu bekommen. Nach dem Training eine wohltuende Entspannung. Sehr zu empfehlen.“



Kristin Mulak, Pfungstadt:

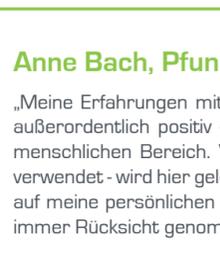
„Das Gesundheitszentrum Pfungstadt empfehle ich sehr gerne weiter. Das gesamte Team ist sehr freundlich, sehr kompetent und geht zu jeder Zeit individuell auf mich ein. Nach den ersten 3 Monaten kann ich bestätigen, das Training ist wirklich effektiv und macht mir viel Spaß.“

Eine optimale Ergänzung für mich ist die **Ganzheitlich Medizinische Therapieliege**, die ich ebenfalls wöchentlich im Anschluss an das EMS-Training nutze: eine sehr wohltuende und effiziente Massage des Fasziengewebes entlang der Wirbelsäule in Kombination mit Infrarot. Dank verschiedener Behandlungen und Intensitätsgrade wird diese individuell an mich und meine Tagesform angepasst. Ich fühle mich währenddessen und anschließend sehr entspannt und das Gewebe gelockert. Meine Nackenverspannungen sind mittlerweile schon merklich weniger geworden. Auch zu erwähnen ist das sehr schöne Ambiente: ein liebevoll gestalteter separater Raum mit entspannender Musik. Top Preis-Leistungsverhältnis.“



Angelika Batzel, Bickenbach:

„Ich bin zwar noch nicht so lange dabei, aber bisher rundum zufrieden. Alle Trainer sind sehr nett, motiviert und lockern das Training immer mit einem persönlichen Gespräch auf. Meine Rückenschmerzen vom Sitzen im Büro sind deutlich zurück gegangen. Ich freue mich mittlerweile auf die Termine und fühle mich gut betreut.“



Anne Bach, Pfungstadt:

„Meine Erfahrungen mit dem Gesundheitszentrum Pfungstadt sind außerordentlich positiv - sowohl im Training als auch im zwischenmenschlichen Bereich. Wertschätzung - im Allgemeinen inflationär verwendet - wird hier gelebt. Das Training ist vollkommen abgestimmt auf meine persönlichen körperlichen Unzulänglichkeiten und es wird immer Rücksicht genommen.“



Ganzheitliche Medizinische Therapieliege



Das Therapeuten- und Trainerteam

VEREINBAREN SIE JETZT IHREN KOSTENFREIEN BERATUNGSTERMIN

Eberstädter Str. 67 | 64319 Pfungstadt | ☎ 06157 981 16 91 | ✉ pfungstadt@kformen.com | www.körperformen.com

IMMOBILIENRECHT
ERBRECHT

KANZLEI DR. MARKUS ARRAS

Fachanwalt für Erbrecht
Fachanwalt für Steuerrecht
Fachanwalt für Handels- und Gesellschaftsrecht

Notar und Rechtsanwalt Dr. Markus Arras

Eberstädter Straße 6
64319 Pfungstadt (P im Innenhof)
Telefon 06157-402982-0
Fax 06157-402982-2
E-Mail kanzlei@notar-arras.de
Web www.notar-arras.de



Rümmers Schuh- und Schlüsseldienst

Schlüsselanfertigung zu Top-Preisen in Pfungstadts Citypassage



„PREISVERGLEICH LOHNT SICH! Ich erstelle Stempel und schleife Standard-Messer sowie Scheren und berate Sie freundlich sowie fachmännisch.“

PFUNGSTADT | Bereits im 24. Jahr etabliert! Lars Rümmler fertigt Standard-schlüssel an wie Buntbart-, Briefkas-

ten-, Tür- und Zylinderschlüssel. Werden Sie fündig in Sachen Schals, Loops, Echtleder-Waren, z.B. Gürtel in

Wie regle ich meinen Nachlass?

Nach den Vorstellungen des Gesetzgebers werden die Erben Rechtsnachfolger des Verstorbenen

PFUNGSTADT | Nach den Vorstellungen des Gesetzgebers werden die Erben Rechtsnachfolger des Verstorbenen. Dies bedeutet, dass alles was dem Erblasser gehörte, automatisch und ungeteilt auf die Erbgemeinschaft übergeht. Dies kann in der Praxis zu erheblichen Problemen führen. Die Probleme entstehen üblicherweise dann, wenn ohnehin schon Disharmonie unter den Erben besteht oder wenn diese anlässlich der Aufteilung des Nachlasses entsteht.

Die Erfahrung zeigt, dass sich durch eine wohlgedachte Nachfolgeplanung entsprechende Streitigkeiten im Einzelfall vermeiden lassen. Um der Gefahr zu entgehen, dass die letztwillige Verfügung im Erbfall keine oder nicht die gewollte Rechtswirkung entfaltet, empfiehlt es sich, professionelle Hilfe zu Rate zu ziehen.

verschiedenen Längen und Breiten, Geldbörsen von 10,90-35,00 €, wahlweise aus Büffel-Leder, sowie Rucksäcke. Nachhaltig leben wird immer mehr praktiziert: Der gelernte Schuhmacher Lars Rümmler macht fast alle Schuhe wieder fit „Ich berate fachmännisch, erstelle Stempel und schleife Ihre Standard-Messer sowie Scheren.“ (Frankensteiner)

Werktags ist durchgehend geöffnet. Mo-Fr 8.15 bis 18.00 Uhr und Samstag 9.00 bis 12.00 Uhr.

Rümmers Schuh- und Schlüsseldienst

Inhaber Lars Rümmler
City Passage 8, 64319 Pfungstadt
Telefon 06157-974814

Häufig besteht der Wunsch des Testierenden auch nach seinem Tod, Einfluss zu nehmen, etwa um Streit unter den Erben zu verhindern, einen geordneten Ablauf der Erbauseinandersetzung oder die Durchsetzung seines Testierwillens zu gewährleisten.

Hier bietet sich im Einzelfall die Einsetzung eines Testamentsvollstreckers im Testament an.

Der Testierende kann die Person des Testamentsvollstreckers und seinen Aufgabenbereich bestimmen und den Erben dadurch eine Unterstützung an die Hand geben.

Der Testamentsvollstrecker ist der verlängerte Arm des Verstorbenen und hat je nach Ausgestaltung viel Macht: Er kann dafür sorgen, dass der (minderjährige) Erbe den Nachlass nicht verprasst. Auch wenn ein behinderter Mensch von einer Erbschaft möglichst ohne Verlust profitieren soll, kann der Testamentsvollstrecker dem Verstorbenen zu seinem Willen verhelfen.

Ist der Erbfall bereits eingetreten, gilt es schnellstmöglich zu handeln, da durch den Erbfall Fristen in Gang gesetzt werden, nach deren Ablauf eine Ausschlagung des Erbes oder die Geltendmachung von weitreichenden Ansprüchen rechtlich nicht mehr möglich ist.

Zögern Sie deshalb nicht, rechtzeitig professionelle Hilfe zur Rate zu ziehen. Ich unterstütze Sie gerne.

KOMMENTAR

DIE WELT NACH CORONA

Nach Jahren der Einschränkungen durch die Corona-Pandemie erscheint das Leben auf unserem Planeten so langsam seinen gewohnten Alltag wieder aufzunehmen. Viele Menschen leiden noch unter den Folgen dieser Pandemie und sicher bleiben Fragen über die einzelnen Maßnahmen, welche getroffen wurden, noch unbeantwortet.

Doch die Gesamtlage des Planeten Erde hat sich durch die Tatsache, dass die Pandemie geendet hat, in keiner Weise verbessert.

Hunger, Krieg und Unfreiheit in vielen Ländern sind ein täglicher Begleiter von Millionen von Menschen. In der Ukraine ist ein Frieden nicht absehbar. Diktatoren unterdrücken ganze Völker und die viel diskutierte Lösung der Klimakrise kommt nicht voran.

Konferenzen mit Regierungschefs und Klimaexperten werden permanent veranstaltet, doch auf einem gemeinsamen Nenner käme nie sich nicht einigen. Jeder denkt an seine eigenen Interessen für sein Land und so bleiben nur Absichtserklärungen und Versprechungen übrig.

Hoffentlich wird eines Tages diese, für das Leben auf der Erde notwendige Einsicht zur Veränderung der Umwelt bei allen Menschen eintreten, sonst wird es sicher in einer Katastrophe enden.

Was hoffentlich nicht in eine Katastrophe endet, ist für uns Bürger in Pfungstadt der geplante Hessentag 23 vom 02.06.-11.06.23. Die Planungen für dieses Fest laufen nun schon seit einiger Zeit und kurz vor Beginn dieser Veranstaltung mussten die Stadtverordneten der Stadt einer nicht unerheblichen Kostenerhöhung zustimmen. Diese wurde unter zahlreichen Stellungnahmen der verschiedenen Parteien genehmigt und somit wird der Hessentag mit einem Kostenrahmen von für über 10 Millionen Euro stattfinden.

Den ersten Hessentag in Pfungstadt konnte ich 1973 erleben und habe als jahrelanger Stadtverordneter die finanziellen Folgen miterlebt. Sicher ist die Zeit nicht vergleichbar, doch bin ich der Meinung, dass die Grenzen der Kosten für solch ein Event erreicht sind. Ob das mit der Präsentation des Landes Hessen, was ursprünglich der Grund für dieses Fest war, noch im Einklang zu bringen ist, möchte ich bezweifeln. An den 10 Tagen wird Vieles geboten und sicherlich werden viele Besucher begeistert sein. Namhafte Schlagelstars und andere Künstler sind verpflichtet und auch ich werde vor Ort sein und hoffe, dass durch den hohen Kapitaleinsatz für das Fest nicht andere notwendige Vorhaben darunter leiden.

Ich wünsche allen Bürgern und Besuchern schöne Erlebnisse auf dem Hessentag 23 und vielleicht sehen wir uns zufällig.

Joachim Schluckebier, Redakteur



Dr. Markus Arras, Notar
Fachanwalt für Erbrecht,
Steuerrecht und Handels- und
Gesellschaftsrecht
Eberstädter Str. 6, 64319 Pfungstadt
Telefon: 06157 / 402982 – 0
Fax: 06157 / 402982 – 2
Mail to: kanzlei@notar-arras.de
www.notar-arras.de

Beatles Night | 22. Open-air Konzert

„A Magical History Tour with the Beatles“

SEEHEIM-JUGENHEIM | Die Beatles gaben am 29. August 1966 im Candlestick Park in San Francisco nach über 1400 Konzerten ihr letztes Konzert, zu groß ist die Kluft zwischen ausgetüftelter Studioproduktion und reproduzierbarem Live sound zu Viert geworden. Die Kreativität der Pilzköpfe vollzieht sich fortan gebündelt in sechs Studioalben und 10 #1 Singles, die die Grenze von Pop zu Kunst überschreiten. Ihre Studioalben Revolver, Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band, Magical Mystery Tour, The White Album, Abbey Road und Let it Be erlangen schnell den legendären Kultstatus – werden aber nie live gespielt.

Und genau hier kommen Robby Schmidt (Gesang, Keyboard, Gitarre), Axel Weimann (Gitarre, Gesang, Sitar, Ukulele), Martin Grieben (Gitarre, Gesang), Christoph Paulssen (Bass, Percussion, Gesang), Georg Göb (Keyboards) und Peter Zettl (Schlagzeug, Gesang) ins Spiel

Als THE LONELY HEARTS CLUB BAND verwirklichen sie das, was lange Zeit undenkbar war: Diese innovativen Alben, die mit so viel Experimentierfreude und Studioteknik entstanden, live auf die Bühne zu bringen – ganz ohne digitale Unterstützung aber vielmehr mit musikalischer Kompetenz. Mit virtuoser Spielfreude schaffen sie so, den authentischen Sound der Beatles live erklingen zu lassen und schon lange Maßstäbe zu setzen.

Bei diesem Jubiläumskonzert am 28.5.2023 (um 21.00 Uhr, bei Regen in der Bürgerhalle Jugenheim) im Innenhof auf Schloß Heiligenberg sind einige Überraschungsgäste und ehemalige Musiker mit dabei...und auch Zuhörer und die heimische Presse wird jubeln: „Ein musikalisches Wunder“.

Wer ein perfektes Konzert mit authentischem Beatles Sound erleben möchte, kommt an THE LONELY HEARTS CLUB BAND nicht vorbei. Welcome zu "BLUE ALBUM -50th Anniversary...and much more" zum 50-jährigen Jubiläum des namensgebenden Beatles-Doppelalbums. COME TOGETHER... we'll know, you will enjoy the show!

Wie immer erhalten Sie leckere Speisen und Getränke von Annettes Catering

Team. Ausserdem möchten wir darauf aufmerksam machen, dass wir nur wenige Sitzplätze anbieten, ansonsten nur Stehplätze. Wegen des zu erwartenden großen Andrangs und weil auf dem Heiligenberg nur eine begrenzte Zahl von Parkplätzen vorhanden sind, bieten wir einen Shuttle-Service ab dem alten Rathaus ab 19.30 an. Oder empfehlen Ihnen, sich im Ortsgebiet von JUGENHEIM einen Parkplatz (z.B. REWE) zu besorgen und zu Fuss zum Heiligenberg zu kommen (10 Minuten). Infos auch unter www.beatlescover.de. Kartenverkauf 23 € über ZTIX plus Gebühr) www.ztix.de oder www.schloss-heiligenberg.de oder ztix.beatles. Einlass ab 19h. Bei Regen entfällt der Shuttle, aber das Parkangebot REWE bleibt bestehen. Auswärtige nutzen dann am besten die Straßenbahn direkt zur Bürgerhalle in Jugenheim. Weitere Konzerte auf Schloss Heiligenberg: Das Duo Two4Piano, die Pianisten Alexey Pudinov und Katarina Moskalova treten am 24.6. mit dem Programm „Sommertanz“ auf. Dieses Konzert ist ein Nachholtermin aus Jahr 2021. Bereits zum zweiten Mal spielen am 9. Juli die 6 Musiker der



ERFOLGREICHE FAHRRADREPARATUR dank neuem Fachmann beim Repair-Café im Familienzentrum Pfungstadt! Am Sa., 06. Mai 23 öffnete das „Repair-Café“ im Bürgerheim Eschollbrücken von 15-18 h seine Türen. Auch diesmal konnten viele Gebrauchsgegenstände erfolgreich repariert werden. Kuriosität und Besonderheit war diesmal eine Massage-Vibrationsplatte, die ebenfalls funktionstüchtig das Repair Café verlassen konnte. Dank eines neuen ehrenamtlichen Reparaturs, dessen Spezialgebiet Fahrräder sind, konnte ein Jugendlicher sein Gefährt komplett überprüf- und instandgesetzt mit nach Hause nehmen. Menschen aus Pfungstadt, Seeheim-Jugenheim, Gernsheim und Darmstadt brachten u. a. eine Kaffeemühle, Verlängerungskabel, Akku-Staubsauger, Toaster, Bügeleisen, Lampe und eine Nähmaschine. Wer sich ehrenamtlich mit engagieren möchte und sich im Reparieren ein wenig auskennt, kann sich gerne bei Organisator Matthias Hirt melden. Das nächste Repair Café findet am Samstag, 15.07.23 statt. Info: www.repaircafe-pfungstadt.de oder www.familienzentrum-pfungstadt.de & Matthias Hirt, matthias.hirt@pfungstadt.de, Tel. 06157 988 1601.

„South West Oldtime All Stars“ im historischen Park, Schloss Heiligenberg in Seeheim-Jugenheim. Sie haben sich den Klassikern der Hot Five- und Hot Seven-Ara Louis Armstrongs verschrieben – und spielen auf höchstem musik-

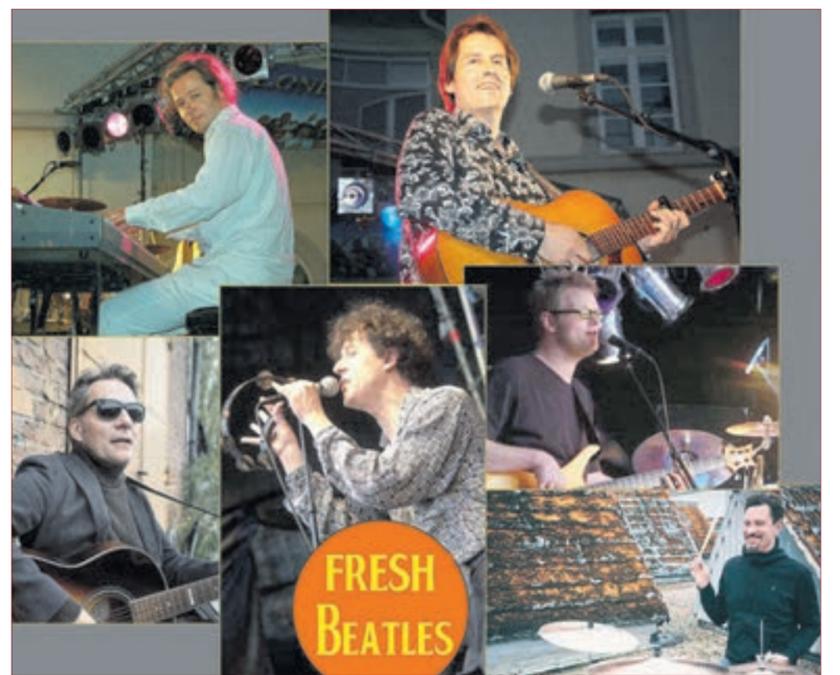
alischem Niveau. Ein echter Ohrenschmaus nicht nur für Freunde des New Orleans Jazz. Barrierefreier Zugang möglich, Restkarten gibt es an der Abendkasse am Tag der Veranstaltung. (6)



TWO4PIANO.



SOUTH WEST OLDTIME.



FRESH
BEATLES

Vertrauen Sie
NUR
dem Fachmann

**ALTGOLD-KURS
IM ALLZEIT-HOCH**

Wir kaufen Ihr ALTGOLD
Noch nie gab es mehr Geld fürs Gold.
Verkaufen Sie schnell mit Riesengewinn.

**GOLD
VERTRAUEN**
PARTNER MIT EXPERTISE

welz SEIT 1833
Juwelier & Uhrmacher
Pfungstadt 06157-3615 www.welz.info

EDITORIAL

„Hesse ist, wer Hesse sein will“

Mit diesen Worten eröffnete Georg-August Zinn den ersten Hessentag 1961. Der damalige Ministerpräsident hat den Hessentag ins Leben gerufen.

Den Hessentag, den wir heute als das älteste und größte Landesfest in Deutschland kennen - eine Landesschau, in deren Mittelpunkt das Brauchtum steht, denn Hessen ist das Bundesland mit der größten Trachtenvielfalt, aber auch mit der größten Vielfalt an Menschen, die nach dem zweiten Weltkrieg ihre Heimat in Hessen fanden.

Alle verbindet die Musik, ob es die Volkslieder sind, die man zur Abendzeit unter dem Lindenbaum singt oder auch Jugendliche, die Musik auf ihren Handys hören.

Einmal im Jahr feiern wir deshalb ein großes Landesfest, bei dem sich 2023 Pfungstadt in einem glanzvollen Licht präsentieren wird.

Viele Künstler kommen zu dem Event und treten auf... von Schlager über Comedy bis zum Mitsingfestival für Kinder.

Für jeden Geschmack ist etwas dabei und was macht einen glücklicher als mit Freunden oder Fremden zu feiern?

In diesem Sinne, wünsche wir Ihnen viel Spaß auf dem Hessentag!

Ihre Karin M. Weber



FOTO: TSV

Sommerkollektion mit klarer Aussage | stilvoll hoch drei!

PFUNGSTADT | Der Blick in den Himmel sagt uns bislang recht klar: das Wetter ist ziemlich unentschieden. Gänzlich anders stellt sich die Situation für die aufmerksame und modebewusste Frauen beim Anblick der aktuellen Sommerkollektion dar...starke Farben und Muster, klare Linien, straighter Retro-Look oder romantisch Gehäkeltes, für jeden Geschmack ist etwas dabei! Die kleine, aber feine Modeboutique Stilhoch3 bietet genau dieses breite Spektrum der Sommerkollektion 2023 in ihren Räumlichkeiten in der Pfarrgasse 33 in Pfungstadt

an, neuerdings auch zu erweiterten Öffnungszeiten: die kürzlich erfolgte Aufstockung des Personals sorgt dafür, dass die hoch geschätzte und herzlich-ehrlche Beratung des Stilhoch3-Teams nun noch mehr Mode-Interessierten und Fashion-Begeisterten zu Gute kommt! Mit textilem Geschick und jahrelanger Erfahrung werden individuelle Outfits geschaffen, die den Charakter und die Persönlichkeit der jeweiligen Trägerin widerspiegeln. Hierbei stehen sich wohlwollendes Tragegefühl und stilvoller Chic nicht im Widerspruch

gegenüber: die Pfungstädter Modeprofis von Stilhoch3 wissen beides



-ANZEIGE-

Illegale Bauzustände sind vom Bauamt unter Umständen zu dulden

-ANZEIGE-

HESSEN | Die Hessische Bauordnung (HBO) regelt, was bei Bauvorhaben zu beachten ist, und dient dazu, Gefahren abzuwenden. Doch was ist mit Bestandsgebäuden, deren Bauzustand vom Erwerber nicht verändert wurde? Der hessische Verwaltungsgerichtshof hatte jetzt innerhalb seines Urteils vom 15.02.2023, Aktenzeichen 3 B 2259/21, über so einen Fall zu entscheiden: Eine Eigentümerin wurde dort aufgefordert, alle Öffnungen in der Außenwand zu verschließen. Dies deshalb, da es sich um eine Brandwand handelte, und Öffnungen jeder Art gem. §§ 33 VIII HBO unzulässig sind. Die Eigentümerin selbst hatte das Gebäude

jedoch weder errichtet, noch hatte sie die Öffnungen - hier 9 Fenster - veranlasst. Sie war der Ansicht, dass die Öffnungen entweder irgendwann genehmigt worden waren, oder aber zumindest geduldet wurden, weshalb nun auch keine Beseitigung verlangt werden könne. Wann die Fenster eingebaut wurden, war nicht bekannt. Es existierte lediglich ein Schreiben der Baubehörde aus 2009, welches 2 Fenster



FALK OSTMANN, Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht, Fachanwalt für Miet- u. Wohnungseigentumsrecht.

Erstmals in der Leohalle

PFUNGSTADT | Die Turnabteilung richtete erstmals in der Leo-Pohl-Halle das TuJu-Abzeichen Main-Rhein 2022 aus. Rund 74 Kinder & Jugendliche folgten dem Aufruf, sich an 5 Disziplinen mit eigens zusammengestellten Übungen zu präsentieren. Die Kampfrichter bewerten dabei jedes turnerische Element, so dass am Ende jeder Übung einen Punktwert hat. Je nach Punktezahl und Alter werden Urkunden, Pins so-

wie Medaillen in Gold, Silber und Bronze vergeben. Auch die Jungs des TSV Pfungstadt nahmen hieran teil und turnten in den Disziplinen Boden, Sprung, Reck, Barren und Mini-Trampolin. Trainer Rainer Götz (links) zeigte sich mehr als zufrieden mit der Leistung: „Unsere Turner haben viel mehr Punkte erreicht, als sie ihrem Alter entsprechend benötigen hätten und die Ergebnisse können sich sehen lassen.“

(Judith Klein)

gekonnt und in bemerkenswerter Ausgewogenheit zwischen klassischen und trendigen Stilrichtungen zu kombinieren und greifen hierbei

auf ein Sortiment aus ausgesuchten europäischen Labels - größtenteils aus Deutschland, Italien und den Niederlanden - zurück.

Mindestens ebenso reizvoll wie das Mode-Angebot ist bei Stilhoch3 auch das Veranstaltungsprogramm: in Gemeinschaft mit befreundeten Einzelhändlern und örtlichen Gastronomie- und Kulturbetrieben werden immer wieder kleinere und größere Events veranstaltet; hier gilt es vor allem die neue, fünfteilige Veranstaltungsreihe „...zu Gast bei Freunden“ hervorzuheben. Infos hierzu gibt es vor Ort oder auf der Facebook- bzw. Instagramseite von Stilhoch3, ein Besuch lohnt sich immer!

Stilhoch3
Pfarrgasse 33
64319 Pfungstadt
Telefon 06157-9139175
post@stilhoch3.de
www.atalanda.com/vendors/stilhoch3
Öffnungszeiten:
Mo 10:00 bis 14:00 Uhr
Di 10:00 bis 14:00 Uhr und
15:30 bis 18:00 Uhr
Do 10:00 bis 14:00 Uhr und
15:30 bis 18:00 Uhr
Sa 10:00 bis 14:00 Uhr
Private Shopping nach Vereinbarung

100 Jahre Verein der Hundefreunde

Seeheim und Umgebung e.V.

SEEHEIM | Der Verein der Hundefreunde Seeheim und Umgebung e.V. feierte dieses Jahr sein 100jähriges Jubiläum. Die anlässlich dieses Jubiläums geplante Veranstaltungsreihe wurde am Sonntag den 29. Januar 2023 mit einem Neujahrsempfang im würdig dekorierten Löwensaal des Gasthauses Zum Löwen in Seeheim eröffnet. Vorsitzender Michael Schäfer konnte knapp 70 Gäste begrüßen, darunter den Ehrenvorsitzenden Fritz Henemann, Bürgermeister Alexander Kreissl, die Vorsitzende des Landesverbandes HSVRM, Frau Petra Lauer, den Vorsitzenden der Kreisgruppe 5,

Herrn Harald Finger, Parteivertreter, den Vereinsvorstand und viele Vereinsmitglieder. Das Programm der Veranstaltung wurde begleitet mit Musik des Duo-Harfenzaubers aus Seeheim-Jugendheim, die die Zuhörer mit flotten Melodien aus Rock und Pop in ihren Bann zogen. Michael Schäfer führte in seiner kurzweiligen Festrede durch 100 Jahre Geschichte des Vereins, der sich Grußworte der anwesenden Ehrengäste anschlossen. Viele Gespräche wurden geführt und die Vereinsgeschichte und die daraus folgenden Lehren für die Vereins Zukunft wurden lebhaft diskutiert.

ARBEITSRECHT

Kündigung, Abmahnung, Betriebsübergang, Abwicklungs- und Aufhebungsvertrag, Abfindung, usw.

Kontakt:
Bickenbach ☎ 0 62 57 / 8 69 50

Rechtsanwältin
Anne Dingeldein

Kanzlei **Dingeldein** • Rechtsanwälte
64404 Bickenbach, Bachgasse 1+3 • www.dingeldein.de

von 1950 erwähnte. Der Verwaltungsgerichtshof stellte fest, dass die Eigentümerin zurückbauen musste. Eine aktive Duldung war nicht ersichtlich. Denn es gab keine Erklärung, die den illegalen Zustand bewusst geduldet hätte. Auch eine faktische Duldung durch Untätigkeit - trotz Kenntnis - schied aus. Dies deshalb, da keine Kenntnis der Behörde der Brandwandöffnungen nachgewiesen werden konnte. Außerdem: bei einer nur faktischen Duldung besteht in der Regel gar kein Vertrauensschutz. Tipp: Prüfen Sie in vergleichbaren Fällen immer die Behördenakte.

Sammeln Sie alles aus der Akte, was für eine Kenntnis der Behörde hinsichtlich der streitigen Maßnahmen spricht! Möglicherweise haftet auch der Verkäufer Ihrer Immobilie für den bauordnungswidrig geänderten Zustand. Mitgeteilt von Rechtsanwalt **Falk Ostmann** Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht Fachanwalt für Miet- und Wohnungseigentumsrecht **Dingeldein** • Rechtsanwälte 64404 Bickenbach Telefon 0 62 57 / 8 69 50 www.dingeldein.de

Sabine-Ball-Schule
Kleine Klassen • Familiäre Atmosphäre
• Offene Ganztagsangebote

Christliche Privatschule
Grundschule, Realschule, Gymnasium G9
Hilpertstraße 26, 64295 Darmstadt
www.sabine-ball-schule.de • Tel. 06151-629280

Seeheimer Flohmarkt rund um den Sebastiansmarkt im Ortskern

SEEHEIM | Nach zwei Jahren im Christian-Stock-Stadion findet der Flohmarkt, den die KulturMetzgerei und die Gemeinde Seeheim-Jugendheim gemeinsam veranstalten, in diesem Jahr wieder rund um den Sebastiansmarkt im historischen Seeheimer Ortskern statt. Am Samstag, dem 15. Juli, lässt sich von 9 bis 14 Uhr nach Herzenslust stöbern und nach Flohmarktschätzen

Ausschau halten. Die Anmeldung für die begehrten Standplätze ist ab Montag, 15. Mai, 9 Uhr möglich: ausschließlich online auf der Webseite der KulturMetzgerei unter www.kulturmetzgerei.com. Die Standgebühr beträgt 10 Euro und wird am Tag der Veranstaltung abkassiert. Mehr Informationen unter der Internetseite www.kulturmetzgerei.com.



NACH HERZENSLUST STÖBERN und nach Flohmarktschätzen Ausschau halten.

Tresorbau Balkmann

Tresore aller Größen und Sicherheitsstufen

Sichern Sie Ihre Werte!

Ausstellung
Mo-Do 9-17h, Fr 9-16h
Ostendstraße 11
64319 Pfungstadt
Telefon 06157-83 333

www.balkmann-tresore.de



DAS PFUNGSTÄDTER HESSENTAGSPAAR STELLT SICH VOR

PFUNGSTADT | Das Hessantagspaar repräsentiert die ausrichtende Stadt und den Hessantag insgesamt. Ob in Presse, Radio, TV, in den sozialen Medien, auf Veranstaltungen oder auf Festen – das Paar ist das offizielle Aushängeschild für den Hessantag 2023 in Pfungstadt.

und beim Jackett des Herrn am Revers ist der Giebel des historischen Rathauses abgebildet. Umso stolzer trägt und präsentiert das diesjährige Hessantagspaar seine Tracht.

KOSTENFREIER FAHRT- UND BRINGDIENST FÜR MOBILITÄTSEINGESCHRÄNKTE MENSCHEN

Auch in diesem Jahr organisiert die Hessantagsstadt gemeinsam mit dem Verein „Aktion für behinderte Menschen Hessen e.V.“ einen Fahrt- und Bringdienst für mobilitätseingeschränkte Personen.

den ganzen Zeitraum begleitet. Das Beste daran: Der Dienst ist für alle Personen kostenfrei verfügbar. Jede darauf angewiesene Person kann ab einer Woche vor Beginn des Hessantags seine Anfrage stellen.

Fenster - Türen - Haustüren - Einbruchschutz Torantriebe, auch nachträglich, -Steuerungen

Advertisement for window and door services, including roller shutters and alarm systems, with contact information for Mayer Bauteile.

AM FEUERSCHUTZ FEUERLÖSCHER VERKAUF | PRÜFUNG | FÜLLDIENST

Advertisement for fire safety services, including extinguisher sales, inspections, and refilling, with contact information for AM Feuerschutz.

HESSENTAG 2023... MACH DIESEN TAG ZU DEINEM TAG! FÜR JEDEN ETWAS DABEI!



LESUNG MIT TIM FRÜHLING



PFUNGSTADTS BÜRGERMEISTER PATRICK KOCH WÜNSCHT ALLEN BESUCHERN SCHÖNE TAGE AUF DEM HESSENTAG!

PFUNGSTADT | Am 04. Juni 2023 um 18.00 Uhr liest Tim Frühling passend zum Hessantag in Pfungstadt aus seinem Buch "Hessantagtod".

LESUNGEN 04.06.23, 18:00-20:00 Uhr, Villa Büchner, Uhländerstr. 20: Tim Frühling liest aus „Hessantagtod“.

PROGRAMM-HIGHLIGHTS Es folgt ein beispielhafter Auszug spannender Programmpunkte. Das vollständige Programm kann online über https://programm.hessantag2023.de eingesehen werden.

AUSSTELLUNGEN 02.06.-11.06.23, ganztägig, Friedensstraße: Sonderausstellung „Der Natur auf der Spur“.

SPORT 02.06.23, 10:00-19:00 Uhr im Merck Fit & Fun Park, Friedenspark: Ninja-Warrior-Parcour.

FÜR FAMILIEN UND KINDER 02.06.-11.06.23, ganztägig im Friedenspark zwischen Theodor-Heuß-Strasse und Christian-Stock-Strasse.

TANZEN UND FEIERN 02.06.23, 10:00-23:00 Uhr in der Carlo-Mierendorff-Anlage, Weindorf: Livemusik und kulinarische Leckereien.

GOTTESDIENSTE 04.06.23, 10:00-11:30 Uhr, Baumgartenstraße 9-11: Die evangelische Baptisten Brüdergemeinde (ebbp) veranstaltet einen Open-Air-Gottesdienst mit Josef Müller.

VORTRÄGE & DISKUSSIONEN 04.06.23, 15:30-16:30 Uhr Treffpunkt Hessen, Bühne im Hessofoorum, Friedensstraße: Gesprächsrunde mit dem Hessischen Ministerpräsidenten Boris Rhein.

KONZERTE Neben den Top-Acts in der Sparkassen-Arena und dem Hessantags-Festzelt finden weitere Konzerte auf dem Gelände statt.

AKIDA: 9. JUNI 2023 | 20:00 UHR | Hessantags-Festzelt.

DIE KARTEN SIND erhältlich auf eventim.de, bei Spielwaren Markt in Pfungstadt (Eberstädter Straße 15) sowie an allen weiteren bekannten Verkaufsstellen.



SARAH CONNOR: 2. JUNI 2023 | 20 UHR | Sparkassen-Arena Hessantag Pfungstadt.



ELIF: 3. JUNI 2023 | 20:00 UHR | Hessantags-Festzelt.



NICO SANTOS: 7. JUNI 2023 | 20:00 UHR | Hessantags-Festzelt.



BÜLENT CEVLAN: 5. JUNI 23 | 20 UHR | Sparkassen-Arena Hessantag Pfungstadt.



DANGER DAN: 8. JUNI 2023 | 20:00 UHR | Hessantags-Festzelt.



königin. Sechs junge Frauen buhlen um die begehrte Krone, doch das Fest endet jäh, als eine Bewerberin tot zusammenbricht.



ROYAL REPUBLIC: 2. JUNI 2023 | 20:00 UHR | Hessantags-Festzelt.



SIMONE SOMMERLAND: 4. JUNI 2023 | 16 UHR | Hessantags-Festzelt.



NICO SANTOS: 7. JUNI 2023 | 20:00 UHR | Hessantags-Festzelt.



BROILERS: 8. JUNI 2023 | 19:30 UHR | Sparkassen-Arena Hessantag Pfungstadt.



SILBERMOND: 9. JUNI 2023 | 20:00 UHR | in der Sparkassen-Arena am Hessantag Pfungstadt.



FRONTMANN VALENTIN L. FINDLING.

NINJA-WARRIOR-PARCOURS | FESTIVAL DES SPORTS

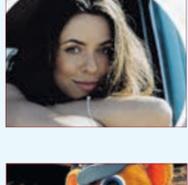
Am 02.06.2023 von 10:00 Uhr bis 19:00 Uhr findet das Festival des Sports im Merck Fit & Fun Park, gelegen im Friedenspark statt.

SCHLAGERFESTIVAL MIT ANDREA BERG & BAND, WOLKENFREI U.V.M.

Wenn es musik- und tanzbegeisterte Schlagerfans am Samstag, den 10. Juni 2023, in die „Sparkassen-Arena Hessantag Pfungstadt“ zieht, verwandelt sich diese in ein besonderes Festivalgelände.



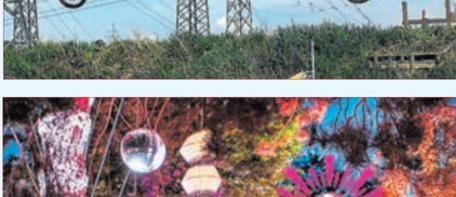
ANDREA BERG



NICO SANTOS: 7. JUNI 2023 | 20:00 UHR | Hessantags-Festzelt.



KINDERKOMMISSAR LEON stellt sich/sein Programm den Kindern auf dem Hessantag vor und er nennt sie zu Kinderkommissaren.



THE MUSIC OF QUEEN - LIVE

DIE BAND PRÄSENTIERT DIE ZUR ZEIT WOHL BESTE UND AUTHENTISCHSTE QUEEN-TRIBUTE-SHOW MIT DEM „JUNGEN FREDDIE“: ER HAT DIE STIMME – DEN LOOK – DIE MOVES!

02.06.23, 21:30-23:00 Uhr, Spektrum Bühne, Eberstädter Straße 17: Präsentiert wird die großartige Musik der britischen Kultband QUEEN von einer erstklassigen Liveband.

„Wenn man die Augen schließt, hört man Freddie – und als ich die Augen geöffnet habe, dachte ich, er steht vor mir.“ „Gänsehaut, Glücksgefühle und das Genießen eines Augenblicks machen so ein Erlebnis zu einem Moment, der unvergessbar bleibt.“

dabei, Dein Können zu verbessern. Hast Du das Zeug zu buzzern? Komm vorbei und probiere es aus!

Am 11.6. findet der Wettkampf für Alle ab 16 Jahren statt. Es werden auch eine Menge Ninja-Profis aus dem Fernsehen antreten und freuen sich auf zahlreiche Zuschauer, die anfeuern.

Außerdem mit dabei: der Sänger und Multi-Instrumentalist ERIC PHILIPPI. Den jungen Musiker zog es schon als kleinen Jungen auf die Bühne – er war der Entertainer der Großfamilie.

WOLKENFREI – ein Name so vertraut und doch zeitlos. 2013 eroberte die Band mit ihrem unbeschwernten Sound im Nu die Herzen der Schlagerwelt.

lände: Als Headlinerin sind Schlagerkone ANDREA BERG und Band sowie WOLKENFREI – das Comeback mit VANESSA MAI – bestätigt. BÜHNE FREI FÜR DIESE GROSSARTIGEN KÜNSTLER:INNEN Der Startschuss fällt um 18:00 Uhr mit SUNRISE – dem Schlager-Export aus Südtirol.

PHUNGO WELT

AKAZIENANLAGE VERWANDELT SICH IN EINE VERWUNSCHENE, MAGISCHE UND KUNTERBUNTE AURA

Vom 02. Juni bis zum 11. Juni verwandeln die Macher:innen des beliebten Pfungstädter Phungo-Festivals die gesamte Fläche der Akazienanlage in eine verwunschene, magische und kunterbunte Welt.

FÜR MOTORSPORT-FANS FESTIVAL DES SPORTS

Im Merck Fit & Fun Park gibt es eine Ausstellung verschiedener Motorräder aus unserem Sport, und ihr erhaltet viele Informationen zum Thema Endurosport, Motocross, Rallye Sport, Motorradreisen und zu unserer Jugendarbeit.

SIMONE SOMMERLAND

04.06.2023 von 16:00 Uhr - 19:00 Uhr im Hessantags-Festzelt, Friedensstraße, 64319 Pfungstadt: Sie ist mit ihrer Stimme aus keinem Kinderzimmer mehr wegzudenken.

SILBERMOND

09.06.2023, 20:00-23:00 Uhr in der Sparkassen-Arena, Christian-Meid-Strasse 11, 64319 Pfungstadt. SILBERMOND zählt mit mehr als 6 Millionen verkauften Tonträgern, hunderten von ausverkauften Konzerten und dutzenden Gold- / Platinumscheitungen zu den deutschen Top-Acts und hat die Entwicklung deutschsprachiger Rock- und Pop-Musik maßgeblich beeinflusst.

Publikum gemeinsam mit ihrer Band zum Singen und Feiern einladen. Seit 30 Jahren steht sie an der Spitze der deutschen Musikszene und gehört somit zu den beliebtesten Künstlerinnen des Landes.

GEWERBEAUSSTELLUNG

SIE FINDET UNTER DEM NAMEN „HESSENMARKT“ STATT

Leitmotiv der diesjährigen Ausstellung vom 02. bis zum 11. Juni 2023 ist Regionalität. Regional genießen, regional bauen und wohnen, regional mobil sein und regional genießen – die Ausstellung in Pfungstadt soll vielfältig widerspiegeln.

DER NÄCHSTE SOMMER KOMMT BESTIMMT.

Advertisement for window and door services, including roller shutters and alarm systems, with contact information for Götz Rolladen.

H-H-Tankservice Inhaber R. Prinz

Advertisement for H-H-Tankservice, including fuel services and car repairs, with contact information for R. Prinz.

Pfungstädter Warenkorb stellt sich auch in 2023 neuen Herausforderungen

Dringend gesucht sind Haushaltswaren und Sachspenden | ehrenamtliche Fahrer:Innen gesucht



SCHUHHAUS LANG aus Seeheim-Jugenheim übergab die großzügige Geldspende. Jörg Eisencken, Moritz Hupel (Schuhhaus Lang) Maria Gross, Anja Ackermann, Graziella Eisenstecken (v.l.n.r.).



STADTRÄTIN SCHEIBE-EDELMANN übergab bei der Osteraktion Maria Groß die Geldspende.



ALLE VORSTANDSMITGLIEDER wurden wieder gewählt, lediglich bei den Beisitzern gab es zwei Veränderungen.

man von 10.00-13.00 Uhr im Bekleidungsreich einkaufen. Infos zu unseren Projekten, den geplanten und durchgeführten Aktionen und den Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Website.

Warenkorb Pfungstadt e.V.
Gottlieb-Daimler-Str. 4
64319 Pfungstadt
Telefon
06157-402 95 98
warenkorb@warenkorbpfungstadt.de
Homepage:
www.warenkorbpfungstadt.de

PFUNGSTADT | Auch im Jahr 2023 bekommt der Pfungstädter Warenkorb die Folgen des Ukrainekriegs und der Inflation zu spüren. Außerdem erhalten wir von den Supermärkten und Einzelhandelsgeschäften vor Ort weit weniger Lebensmittel als früher, während die Anzahl der Kunden auch weiterhin steigende Tendenz zeigt.

Neben den vielen Ukraine Flüchtlingen, sind es aber auch immer mehr Menschen, die durch die massiven Kostensteigerungen, auf Organisationen wie den Warenkorb und die Tafeln angewiesen sind. Trotzdem schaffen wir es bisher, daß Alle, die mittwochs zu uns kommen und einen entsprechenden Ausweis der Stadt Pfungstadt haben, ausreichend Lebensmittel

erhalten, auch wenn nicht immer alles verfügbar ist. Für den Warenkorb bedeutet dies aber auch, dass wir pro Woche Lebensmittel zukaufen müssen.

Dies können wir nur durch Spenden finanzieren, die wir erfreulicher- und dankenswerter Weise von Privatleuten und Firmen erhalten. Das bereits im letzten Frühjahr bestellte E-Kühlfahrzeug, das wir für die Abholung der Lebensmittel dringend benötigen, soll nun endlich im Juni 2023 ausgeliefert werden.

Wir suchen weiterhin ehrenamtliche Fahrer/-innen für die Abholung der Lebensmittel mit unseren Kühlfahrzeugen. Die Pandemie hat gezeigt, dass auch eine Ehrenamtsinitiative nur mit entsprechender Digitalisierung der Vorstandsarbeit

und modernem Internet-Auftritt (Website) bestehen kann. Wir haben ein Konzept erarbeitet und uns bei Digitales Hessen um Fördergelder beworben.

Am 12. Mai 2023 fand unsere Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen des Vorstandes statt. Alle Vorstandsmitglieder wurden wieder gewählt, lediglich bei den Beisitzern gab es 2 Veränderungen. Für die Kinder konnten wir unsere traditionelle Weihnachtsaktion 2022 erfolgreich durchführen. Es wurden ca. 120 Kinder reichlich beschenkt, dank großzügiger Spenden von der Kita „Wilde Hummeln“, DA und der „Wunschbaum Aktion von Galeria-Kaufhof, DA“.

An Ostern konnten wir jedes Kind mit einem Oster-Überraschungsei überraschen. Von der Stadt Pfungstadt wurden wir dabei mit einer Geldspende von 250 EUR unterstützt, symbolisch überreicht von der Sozialdezernentin Frau Scheibe-Edelmann. Darüber hinaus hat uns die Ahmadiyya Gemeinde mit einer Sachspende im Lebensmittelbereich unterstützt.

In den Sommerferien planen wir für die Kinder wieder für jeden Ferien-Mittwoch ein Spiele Programm, mit Unterstützung von der Jugendfeuerwehr und dem TSV Pfungstadt. Außerdem haben wir für einen Tag den Clown „Mr. Kunterbunt“ gebucht.

Es werden dringend Sachspenden benötigt, wie Geschirr und Haushaltswaren, Sommerkleidung für Erwachsene und Kinder sowie Sommer Kinderschuhe. Annahme Mo und Di von 9 bis 12.30 Uhr! Wir freuen uns über jeden Besucher, der in den Kinderwarenkorb kommt an unserem „Öffnungstag für Jedermann“, jeden 1. Samstag im Monat. Für wenige Euro kann

Ohne Konservierungsstoffe
GÜNSTIGE ABHOLPREISE
ONLINE BESTELLSHOP
Natur Freund
Tiernahrung Freund GbR
ZUM BARFEN
DAUERHAFT IM ANGEBOT!
WOLFSBLUT
www.tiernahrung-freund.de
Phillip-Reis-Weg 7
64293 Darmstadt 06151-77233
Mo-Fr 9-18 h. Sa 10-13 h

Tierpension Jünger
Auf Wunsch Einzel- oder Gruppenauslauf
Großzügig bemessene Ausläufe
Geplantes, natürliches Areal
Beheizte Räumlichkeiten
Termine nach Vereinbarung
Am Gipfelhorst • 68647 Biblis
Telefon (0 62 45) 47 87
Mobil: (01 72) 7 62 55 36
E-Mail: tierpension-juenger@gmx.de
Web: www.tierpension-juenger.de

Tierschutz | Bürgermeister Krebs-Wetzl besucht Tierheim Darmstadt



BÜRGERMEISTER GEZA KREBS-WETZL (2.v.l.) hat vergangene Woche gemeinsam mit Jens Kraft (rechts) und Manuel Müller von der Stadtverwaltung das für Griesheim zuständige Tierheim Darmstadt und den dort ebenfalls ansässigen Tierschutzverein Darmstadt und Umgebung e.V. besucht. Christian Zentgraf (links), Tierheimleiter und Tierarzt, sowie Verwaltungsmitarbeiterin Claudia Kadow haben beim gemeinsamen Rundgang über das Gelände geführt und Hintergründe zu ihrer Arbeit erläutert. Aktuell leben im Tierheim rund 800 Tiere, die von 17 festangestellten Mitarbeiter:Innen und vielen ehrenamtlich Tätigen versorgt werden. Interessierte, die im persönlichen Gespräch über die Tiere und die Aufgabenbereiche des Tierheims erfahren wollten, hatten am Frühlingssonntag die Möglichkeit, sich zu informieren. (61)

Lisbeth & Hoiner

Lisbeth: Isch waas nedd, isch waas nedd.
Hoiner: Wäs waasde nedd? Du bisd jä gäns figgerisch, wäs 'n los?
Lisbeth: Isch waas 'es nedd. V'laischd es 'es die Voafraad off de Hessedääg?
Hoiner: Geh väädd, de Hessedääg. Däs es doch nix, of wäs ma sisch fraa 'n kenn.
Lisbeth: Wäs du wirra schwüzd. Däs wäad doch emool wirra e rischdisch Paadie. Du muss 'da nua emool bedrächde, wer do all ' kimmd un bai uns singd....
Hoiner: Geh ma väädd. Isch brauch 'deen Bleedsinn nedd. Paadiieeee, wänn isch däs schon hea...
Lisbeth: Midd dea es awwa aa nix meh oosofänge. Du geh 'sd off kää Käab meh, willd in kää Kinnoo....
Hoiner: Däs es nedd woa; isch geh off de Schboadblaz, in die Wäädschafd, mirrem Fäärädd soin isch unawä- ägs. Nua midd 'Paaadie häwwisch nix so duu....
Lisbeth: Also isch fraa misch schunn off die Andrea Beasch, off die Sarah Konna orra de Maffay, de Peera Maffay, de Bülend aus Männe 'm kimmd aa, ach Gott.....

Eier Lisbeth & Hoiner

Radeln für den Klimaschutz

Stadtradeln in Seeheim-Jugenheim vom 24. Juni bis 14. Juli

SEEHEIM-JUGENHEIM | Drei Wochen lang, vom 24. Juni bis zum 14. Juli, macht Seeheim-Jugenheim wieder gemeinsam mit dem Landkreis Darmstadt-Dieburg mit beim sogenannten Stadtradeln, einer seit 2008 jährlich stattfindenden Kampagne des Klimabündnisses für den Klimaschutz.

„Stadtradeln“ ist als Wettbewerb konzipiert: Gesucht werden nicht nur Deutschlands fahradaktivste Kommunen, sondern auch die fleißigsten Teams und die eifrigsten Radler. 21 Tage gilt es, möglichst viele Fahrradkilometer zu sammeln – egal ob auf dem Weg zur Schule oder zum Arbeitsplatz, zum Einkaufen oder zum Treffen

mit Freunden. Die Bilanz in Seeheim-Jugenheim vom letzten Jahr: 19.001 Kilometer haben die neun Teams mit ihren insgesamt 84 Mitgliedern zurückgelegt und vermieden dabei 2.926 Kilogramm CO2! Detaillierte Informationen über die Kampagne sowie die Teilnahmebedingungen für Gruppen und ihre Mitglieder gibt es unter www.stadtradeln.de.

Bei Fragen rund um das Thema „Stadtradeln“ in Seeheim-Jugenheim: Ralf Sturm, Telefon 06257/990-302, ralf.sturm@seeheim-jugenheim.de oder Sabine Milewski, Telefon 06257/990-103, presse@seeheim-jugenheim.de.

Wenn der Innenraum zum Backofen wird

Hunde im Sommer nicht im Auto lassen

Die Temperaturen steigen, die Kleidung wird luftiger, strahlender Sonnenschein hebt die Laune – und beim Autofahren strömt kühler Fahrtwind durchs offene Fenster hinein. Allerdings ändert sich das schnell, wenn das Fahrzeug in der prallen Sonne steht: Die Temperatur im nicht klimatisierten Innenraum steigt jede Minute um ein Grad. Für im Auto wartende Hunde wird dies schnell lebensgefährlich. „Viele bedenken nicht, dass ihre vierbeinigen Freunde nur über wenige Schweißdrüsen verfügen und sie ihre Körpertemperatur kaum selbst regulieren können“, erklärt Manuel Jäschke, Tierversicherungsexperte der Barmenia Versicherungen. „Wenn die Temperatur im Auto auf über 38 Grad steigt, wird das für die Tiere sehr gefährlich. Selbst wenn die Fenster einen schmalen Spalt breit geöffnet bleiben, ist die Luftzirkulation im Wageninneren zu gering, um für Kühlung zu sorgen.“ Auch Schat-

tenparkplätze schützen nicht vor Überhitzung. Der Sonnenstand ändert sich schnell und dort, wo eben noch kühler Schatten war, kann es Minuten später unangenehm heiß werden. Weitere Tipps gibt es online unter www.barmenia.de.



EIN HUND IN DER HITZEFALLE: Bei Sonneneinstrahlung reichen nur wenige Minuten, um das Fahrzeuginnere aufzuheizen. Hundebesitzer:innen sollten ihre Lieblinge im Sommer deswegen zu Hause lassen, anstatt sie im Auto mit zum Einkaufen zu nehmen. (60)

Tanzen hält fit | Mittänzer und Mittänzerinnen

für die Seniorentanzgruppen gesucht | auch Einzelpersonen

SEEHEIM-JUGENHEIM | Für die beiden Seniorentanzgruppen, die Inge Mesch im Rahmen des kommunalen Seniorenprogramms leitet, werden noch Mittänzer gesucht. Zum Repertoire gehören Kreis-, Block- und Paartänze sowie internationale Folklore. Alles kann mit und ohne Partner getanzt werden. Die erste Tanzgruppe trifft sich mittwochs von

9.30 bis 10.30 Uhr im Pfarrereith-Haus in Seeheim (Weeding 47). Die zweite Gruppe kommt am Mittwochnachmittag von 15.00 bis 16.00 Uhr im Vereinsheim des TV Jugenheim im Christian-Stock-Station zusammen.

Interessierte sind herzlich eingeladen, sich vorab mit Inge Mesch in Verbindung zu setzen unter der Telefonnummer 06257/867 04.

Schüler aus Brasilien suchen nette Gastfamilien!

PORTO ALEGRE | Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Pastor Dohms Schule aus Porto Alegre / Brasilien sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa deutschlandweit Familien, die offen sind, Schüler als „Kind auf Zeit“ bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen All-

tag neu zu erleben. Der Gegenbesuch ist auch möglich. Die Familienaufenthaltsdauer ist von 19.06.-20.07.2023 (14-15 Jahre alt). Kontakt: DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart. Telefon 0711-6586533, E-Mail: gsp@djobw.de, www.gastschuelerprogramm.de.

Herrchen gesucht!
„Wir suchen ein nettes Zuhause“

Raven
Ophelia

Klara & Brownie

Jacxy

RASSE: MAGYAR AGÁR (Ungarischer Windhund), geboren am 14.05.2022, weiblich, kastriert, ca. 68cm groß. Ophelia, eine bezaubernde, große Windhündin. Noch ist sie nicht ganz im Vertrauen mit Mensch, zeigt sich leicht devot und unterwürfig. Sie lässt sich gerne durch ihre Freundin Olga animieren, sie spielen und flitzen zusammen. ... einfach herrlich. Ophelia braucht ein wenig Sicherheit, Fröhlichkeit und Vertrauen und schon schliesst sie sich dem Mensch an, wird mutig. Sie ist eine zarte, sehr sensible Seele, braucht nie wieder Druck und Qual. Sie sucht ebenso sensible, verständige Menschen, die sie mit ihren Unsicherheiten abholen, sie fördern ohne zu überfordern. An der Leine zeigt sie auch noch Unsicherheiten, aber wir üben täglich mit ihr und das Gassi gehen macht ihr Spaß.

RASSE: MAGYAR AGÁR (Ungarischer Windhund), geboren 18. Juni 2018, männlich, kastriert, 75cm groß.

RASSE: ZWERGKANINCHEN Klara (weiblich/unkastriert) ist geboren am 01. Januar 2022, Brownie (männlich/kastriert) am 01. Januar 2021. Das nette Kaninchenpaar sucht ein artgerechtes Zuhause zum Wohlfühlen, mümmeln, buddeln, relaxen. ...alles was ein Kaninchenleben glücklich macht. Zur Zeit leben sie noch in der Innenhaltung, aber gerne demnächst auch in Aussenhaltung. Sie sind beide durchgeimpft.

RASSE: MISCHLING, geb. 01.02.14, weiblich, kastriert, ca. 55 cm groß.

WWW.TIERHEIM-PFUNGSTADT.DE
info@tierheim-pfungstadt.de,
Telefon 06157-50.
Öffnungszeiten: **Freitags und mittwochs 14.30-17.00 Uhr, samstags 9.00-13.00 Uhr.**

Fit in den Sommer | Faszientraining mit Black Roll

-ANZEIGE-

DARMSTADT | Die Faszien halten den Körper zusammen. Gäbe es sie nicht, würden unsere Organe bei einem Kopfstand herumpurzeln. Alle Organe, Muskeln und Knochen sind von einer Hülle aus Bindegewebe umgeben. Diese Hülle sind die Faszien. Mit Hilfe der Blackroll können Sie mit geringem Aufwand und einfachen Übungen Elastizität und Leistungsvermögen der Mus-

kulatur spürbar steigern. Wir halten die original Blackroll Faszien Rollen, Bälle und Duobälle in verschiedenen Größen für Sie bereit. Außerdem haben wir Therabänder, Pilates-Bälle, Igelbälle sowie Balancefit der Firma Sissel im Sortiment.

Activ Color Sport, die Aktiv-Bandage für Freizeit und Sport:
Bei Überbeanspruchung von Muskeln



DAS FACHGESCHÄFT bietet Artikel für Faszientraining mit Black Roll, Aktivbandagen und Einlagen für Jogging sowie Sandalen.

und Gelenken, speziell für die einfache und unkomplizierte Eigentherapie von allgemeinen Gelenksbeschwerden entwickelt. Die Active Color Bandage passt sich der natürlichen Bewegung optimal an, ohne einzuschränken. Zusätzlich unterstützt die Kompression das Gelenk in seinem physiologischen Bewegungsablauf.

Gut zu Fuß mit Einlagen der Firma Bauerfeind:

Eine strapazierfähige Einlage für Wandern und Hallensport oder mit spezieller Vorfußweichebettung für Jogging sowie für einlagengeeignete Sandalen, die wir mit in die Werkstatt geben, damit diese eingepasst werden.



Sanitätshaus Achim Kunze GmbH
Luisenstr. 10, 64383 Darmstadt, Tel. 06151-6084620, E-Mail: darmstadt@s-ak.de, Internet: www.s-ak.de, Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.00-18.00 Uhr.

Wenn Yin und Yang erschöpft sind

-ANZEIGE-

PFUNGSTADT | Corona liegt hinter uns! Corona liegt hinter uns? Die Nase voll davon haben sicherlich alle, doch leider haben der Virus und die Lebensumstände der letzten drei Jahre verschiedene Spuren hinterlassen. Die Pfungstädter Heilpraktikerin Viola Bugge berichtet von ihrer Beobachtung aus Sicht der



VIOLA BUGGE, Diplom-Biologin und Heilpraktikerin.

chinesischen Medizin, die den Menschen mit Konzepten wie z.B. dem der Fünf Elemente anders erklären und dadurch andere Behandlungsansätze anbieten kann. „Der Mensch lebt mit der Dualität von Yin und Yang. Das Yin, quasi unsere Substanz, musste eigene Erkrankung, Impfungen, Todesfälle und weitgehende Unterbrechung des sozialen Lebens kompensieren. Das Yang, die Energie, musste dafür sorgen, den Kopf über Wasser zu halten. Dies hat jedoch sehr viel unserer ureigenen Essenz gekostet, was sich heute als Müdigkeit, dauernde Infekte, Pulsrasen, Autoimmunerkrankungen wie z.B. Hashimoto oder Rheuma und anderem äußern kann. Durch die behandelbaren Bausteine wie Yin, Yang, Qi, Blut oder die Organkreisläufe bietet die TCM Chancen, zurück ins Gleichgewicht zu finden.“

Praxis für Naturheilkunde und Traditionelle Chinesische Medizin
Rügenerstraße 69,
64319 Pfungstadt, 01590-1036 569,
www.viola-bugge.agtcm-therapeut.de

Hormonbalance

-ANZEIGE-

Mit Yoga- und Atemübungen in ein hormonelles Gleichgewicht

PFUNGSTADT | Die hormonelle Umstellung oder auch die hormonelle Dysbalance stellen den Körper vor große Veränderungen und auch Herausforderungen. Hitzewallungen, Un-

wohlsein, Kopfschmerzen, Kraftlosigkeit, starke Schmerzen in Verbindung mit den Wechseljahren oder vor der Regel sind nur einige Erscheinungsformen. Bestimmte Yoga- und Atemübungen können den Beschwerden insgesamt entgegenwirken und sie auch vorbeugen. Die Übungen wirken direkt auf die hormonerzeugenden Drüsen. Atemübungen und eine an-

schließende Energielenkung im Rahmen von Meditationen und Wahrnehmungsübungen verstärken die balancierenden Effekte noch einmal. Zu jeder Einheit erhalten Sie schriftliche Informationen und sammeln ihr persönliches Kursbuch für zu Hause. Für die individuelle Betreuung werden nur 2er Gruppen oder Einzeltermine zu unterschiedlichen Tageszeiten angeboten, so dass es auch in Ihren Alltag passt. Ich informiere Sie gerne:

Silvia Drescher
Heilpraktikerin und
Heilpraktikerin
Psychotherapie
Rügenerstraße 69
64319 Pfungstadt
Telefon 06157-80198 86
E-Mail:
info@praxis-fuer-die-seele.de



BESTIMMTE YOGA Übungen wirken direkt auf die hormonerzeugenden Drüsen.

DRK Termine | Mai

30.05.2023 20:00 Uhr Gruppenabend „Umgang mit der Motorsäge“
Juni: 13.06.2023 20:00 Uhr Gruppenabend „Zeltbau“
27.06.2023 20:00 Uhr Gruppenabend „Brandschutzmaßnahmen, Umgang mit dem Feuerlöscher“

Home-Office führt zu Mehrbelastung

Langes Sitzen, zu wenig Bewegung und eine ungünstige Körperhaltung – das sind die Hauptgründe für die Volkskrankheit Rückenschmerzen. Laut Robert-Koch-Institut gaben im

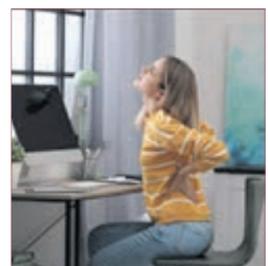
letzten Jahr über 60 Prozent der Deutschen an, mindestens einmal unter Rückenschmerzen gelitten zu haben. Denn nicht nur im Büro wird tagtäglich lange gesessen, auch beim Autofahren, Essen oder abendlichen Fernsehen ist der Rücken kaum in Bewegung. Das führt zu Verspannungen, schmerzhaften Bewegungseinschränkungen und im schlimmsten Fall zu einer chronischen Erkrankung.

„In dieser ungesunden Körperhaltung verharren viele durchschnittlich acht bis neun Stunden am Tag“, so Dr. Thomas Wöhler, Gesellschaftsarzt der Barmenia Versicherungen. „Und durch die zunehmende Home-Office-Tätigkeit ist dieser Wert wohl noch gestiegen, da kleinere Gänge zum Kollegen im Büro nebenan oder in die Kantine wegfallen.“

Deshalb ist ein ergonomisch eingerichteter Arbeitsplatz mit einem geeigneten Stuhl wichtig. Von der Investition profitieren auch Arbeitgeber, da die Mitarbeitenden mit gesundem Rücken seltener krankgeschrieben sind. Wer lange sitzt, sollte darauf achten, die Sitzposition regelmäßig zu wechseln, damit sich die Muskeln nicht versteifen. Dazu kann beispielsweise die Rückenlehne des Bürostuhls entriegelt, die Beine ge-



streckt und der Rücken weit zurückgelehnt werden. Generell gilt Bewegung als beste Medizin bei Rückenschmerzen. Mehr Gesundheitstipps gibt es unter www.barmenia.de (tm).



OB ARBEITEN AM SCHREIBTISCH, AUTOFAHREN, ESSEN oder Fernsehen: Wer täglich mehrere Stunden lang sitzt, leidet häufig an Rückenschmerzen.

Optiker mit Weltoffenheit | Mit Charme, Humor und hoher Fachkompetenz sorgt Bernd Beutel für den perfekten Durchblick

-ANZEIGE-

DA-EBERSTADT | Mit Charme, Witz und ausgezeichnetem Service verhilft Bernd Beutel den Menschen zu hervorragendem Sehvermögen.

Alles wird gut. In herausfordernden Zeiten wie diesen braucht es Personen wie Bernd Beutel, die Zuversicht verbreiten und den Menschen durch den

Alltag helfen. Das gelingt ihm unabhängig von seiner Berufung als Augenoptikermeister schon durch seine herzliche, humorvolle Art.



AUGENOPTIKERMEISTER
Bernd Beutel.

Und natürlich gelingt ihm das in Bezug auf gutes Sehen, ein Bereich, dem er sich seit über 30 Jahren mit Herzblut widmet.

Die Mischung aus Humor, Freundlichkeit und hoher Fachkompetenz ist ein Grund dafür, dass viele Kunden ihm schon seit mehreren Jahrzehnten die Treue halten und ihn weiterempfehlen. Denn obgleich er sich selbst gern mal auf die Schippe nimmt – abwechselnd beschreibt er sich als staatlich anerkannter Rentnerfreund und als Fisch- und Umweltfreund – gehört er mit seinem kleinen Team zu den Besten seines Fachs. Das hat er auch schriftlich. So wurde er vom Verlag markt intern in diesem Jahr erneut als 1a Augenoptiker ausgezeichnet. Ein Zertifikat, das aufgrund seiner hohen Anforderungen in Bezug auf inhabergeführtes Unternehmen, Angebot an speziellen Dienstleistungen, Serviceorientierung und Kundenzufriedenheit keine Selbstverständlichkeit ist.

Solche Auszeichnungen sind für Beutel Ansporn genug, sich für seine Kunden im besten Sinne einzusetzen und ihnen über hochwertige Sehhil-

fen den Alltag zu erleichtern. Etwa über die Gestelle, Gläser und Produkte ausgesuchter Hersteller. Menschen sehen mit diesen nicht nur gut. Sie sehen damit auch gut aus, zumal weil Beutel mit Charme und geschultem Blick gekonnt seinen Kunden zu vermitteln weiß, was zu ihnen passt und wovon sie lieber die Finger lassen sollten. Barrierefreiheit, die räumlich günstige Lage oder auch ein Kundenparkplatz hinter dem Geschäft in der Oberstraße 8 in Eberstadt, machen es neben dem freundlichen kompetenten Service gerade älteren Menschen sehr einfach, hierher zu kommen. Gerade das Wohl von Kindern liegt Beutel und seinem Team sehr am Herzen. Dahingehend ist seine intensive Beschäftigung mit Gefahren im Schulsport nachvollziehbar. Die jährlich mehr als 12 000 Augenverletzungen aufgrund von Zusammenstößen oder dem unglücklichen Auftreffen von Bällen im Gesicht bereiten ihm

Kneippseason hat begonnen

OBER-BEERBACH | Das Wassertretbecken im Ober-Beerbacher Tal ist wieder gefüllt. Gesund und wohltuend ist ein Besuch des Wassertretbeckens. Das 5 x 3 Meter große Becken ist wieder mit Wasser gefüllt und lädt Groß und Klein zum „Kneippen“ ein:

den dabei gestärkt, die Durchblutung gefördert und die Venen gekräftigt. Das gemeindeeigene Wassertretbecken liegt an der Ober-Beerbacher-Straße, kurz hinter dem Ortsende von Seeheim zwischen dem Wasserspeicher und den Parkplätzen an der Auffahrt zum Lufthansaring. (tm)

Draußen nicht nur das Gras wachsen hören!

Hörgeräte Henning
MEISTERBETRIEB

Auerbach 06251-77 03 66
Seeheim 06257-999 44 57
Jugenheim 06257-90 40 70

Gratis GEHÖRCHECK

www.hoergeraete-henning.de

Seit 1996

Pflegedienst Hessen-Süd
immer in Ihrer Nähe

Zuhause ist es doch am Schönsten!

**Kranken- und Altenpflege
Hausnotruf
Demenzbetreuung
Beratung**

Pflegedienst Hessen Süd
Janssen GmbH

Eschollbrücker Str. 26
64295 Darmstadt
Telefon 0 6151-96 97 70
Telefax 0 6151-96 97 729

www.pflegedienst-hessen-sued.de

PROTECT

Mit dem Protect-Brillenglas haben Sie einen Alleskönner, der Sie zuverlässig durch den Tag begleitet und schützt:

- Kontraststeigerung – sogar nachts beim Auto fahren
- 100% UV-Schutz
- Blaulichtfilter
- Ermüdungsfreies Sehen
- Vorbeugung altersbedingter Makuladegeneration

mit PROTECT ohne PROTECT
Kontraststeigerung auch bei Nacht

Blendschutz

Schutz vor Blaulicht: Schutz vor Schlaflosigkeit

Vorbeugung altersbedingter Makuladegeneration (AMD)

BEUTEL
Augenoptik

Oberstraße 8
64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon 06151 / 5 60 76
E-Mail: kontakt@beutel.de
Internet: www.beutel.de

Zertifizierter Gleitsichtglas-Spezialist (FIBM Rheinland)

ENTPANNT GOOGLER, SURFEN UND ARBEITEN MIT ...

FÜR SMARTPHONE, TABLET UND PC

Oberstraße 8 · 64297 DA-Eberstadt
Telefon 061 51-5 60 76
E-Mail: kontakt@beutel.de
Internet: www.beutel.de
Zertifizierter Gleitsichtglas-Spezialist (EXCC-ZERT.MED.)
Seniorenfreundlicher Betrieb

BEUTEL
Augenoptik

LEBENS
BILDSCHIRMBRILLE

BEI IHREM
AUGENOPTIKER



Noch keine Trauringe?

Wir fertigen individuell innerhalb 10 Tagen!

Christine Großmann
Goldschmiedemeisterin & Juwelier

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin:
06157-9139101

Mo/Di/Do/Fr 9:30 - 13:00 & 14:30 - 18:00 Uhr, SA 9:30 - 13:00
Eberslädler Straße 38, 64319 Pfungstadt



NUR BESTENS AUSGEBILDETE GOLDSCHMIEDE, Schmucksteinfasser und Graveure sind für die Anfertigung der Trauringe verantwortlich.

Der Sommer im Skin Effect Studio

-ANZEIGE-

Olivia Tessmer, geprüfte Kosmetikerin



OLIVIA TESSMER im Skin Effect Studio, sie engagiert sich in ihren Beruf.

PFUNGSTADT | ESCHOLLBRÜCKEN | "Da Sonne und Hitze für die Haut schon eine Herausforderung sind, passe ich die Wirkstoffe dem Wetter und den aktuellen Bedürfnissen des Hautbildes an", so Olivia Tessmer. "Anwendungen wie Aquafacial und Dermabrasion sind gut geeignet, um die Hautoberfläche schonend von abgestorbenen Hautzellen, Talg und Schmutz zu befreien. Im Nachhinein kann die Haut Wirkstoffe und Feuchtigkeit besser aufnehmen. Auch eine klassische Behandlung

mit einer entspannenden Massage für Gesicht und Dekolleté kann im Sommer ohne Bedenken durchgeführt werden. Ebenfalls perfekt für den Sommer ist Permanent Make-Up für die Augenbrauen und Lippen geeignet. Mit PMU gibt es kein verschmiertes Make-Up trotz schwimmen und schwitzen mehr." NEU... Fineline Tattoos. Kleine, feine Motive bis zu einer Größe von 10-15 cm. Mehr Informationen und den Online Terminkalender finden Sie unter www.skineffect-studio.de

Einschränkungen trotz Hörgerät?

Trotz Internet und Social Media - mit dem Alter wächst die Bedeutung des TV-Geräts. Mehr als sechs Stunden täglich läuft in der Altersgruppe ab 65 Jahren der Fernseher. Allerdings haben 54 % der über Siebzigjährigen Probleme mit dem Hören. Was viele nicht wissen: Vor dem Fernseher hilft auch ein Hörgerät nur mit Einschränkungen. Warum ist das so?



DEN SPRACHVERSTÄRKER gibt's beim Hörakustiker.

Normalerweise kommen Geräusche aus allen Richtungen und können gut identifiziert und verstärkt werden. Das TV-Gerät hingegen liefert den gesamten Sound aus einer Richtung. Zudem werden Musik und atmosphärische Geräusche in vielen Filmen künstlich erhöht und überlagern die Sprache. Wer ein herkömmliches Hörsystem benutzt, hat deswegen oft Probleme, den Film dialogen zu folgen. Dann wird der Fernseher sehr laut gestellt, Nachbarn und Familie sind genervt und am Ende hilft es kaum: Denn nicht nur die Dialoge werden lauter, sondern der gesamte Geräuschmix. Mehr unter www.faller-audio.com/service

Kosmetik Studio „zari cosmetics“ in Pfungstadt | Hahn

-ANZEIGE-

Hautpflege-Expertin arbeitet mit effektiver Kosmetik und moderner Technologie

PFUNGSTADT | HAHN | Mein Name ist Zari Farahani und ich betreibe seit Jahren das Kosmetik Studio 'zari cosmetics' in Pfungstadt/Hahn.

Seit vielen Jahren arbeite ich mit Begeisterung als Kosmetikerin und Hautpflege-Expertin. Durch meine langjährige Erfahrung sowie stetigen Fortbildungen versuche ich, meine Kunden stets mit neuen, effektiven Behandlungskonzepten zu verwöhnen.

Mein besonderes Augenmerk liegt hierbei auf der Gesundheit Ihrer Haut. Denn nur eine gesunde Haut verleiht Ihnen eine einzigartige und besondere Ausstrahlung. Bei meinen Behandlungen kommt sowohl effektivste Wirkstoffkosmetik als auch modernste dermatologische Gerätetechnologie zum Ein-



INHABERIN ZARI FARAHANI: "Durch meine langjährige Erfahrung sowie stetigen Fortbildungen versuche ich, meine Kunden stets mit neuen, effektiven Behandlungskonzepten zu verwöhnen."

satz. Hierbei arbeite ich vorwiegend mit den Produkten von Dr.

Christine Schrammek, CNC, AHAVA und Alex Cosmetics.

Durch Einsatz modernster Technologie, wie HydraGlow und Micro-needling, etc. und manueller Behandlungen wie Green Peel, einer Kräuterschälkur, werden die Effekte der eingesetzten Wirkstoffe verstärkt.

Außerdem biete ich in meinem Kosmetik Studio **Medizinische Fußpflege** an und arbeite mit den Produkten von Gehwohl und Gustav Bähr.

Besuchen Sie meine Homepage und vereinbaren Sie einen Termin. Ich freue mich auf Ihren Besuch! **Kosmetik Studio 'zari cosmetics' Inhaberin Zari Farahani** Kirchweg 8, 64319 Pfungstadt Tel. 06157-9459866 Mobil 0163-4874366

100 % Made in Germany

-ANZEIGE-

Das ist Programm im Goldschmiedatelier | Christine Großmann aus Pfungstadt

PFUNGSTADT | Seit mehreren Jahren arbeitet die Goldschmiedemeisterin Christine Großmann im Trauringbereich mit deutschen Trauringfirmen, unter anderem aus Pforzheim und Hamburg zusammen. Die Unternehmen fertigen die Trauringe traditionell zu 100 Prozent in Deutschland in eigenen Werkstätten. Damit verbunden ist ein hoher Qualitätsanspruch, aber auch die Motivation, Arbeitsplätze und Fachwissen in Deutschland zu halten. Nur die bestens ausgebildeten Goldschmiede, Schmucksteinfasser und

Graveure sind für die Anfertigung der Trauringe verantwortlich. Ebenso nachhaltig ist der Umgang mit den verwendeten Rohstoffen.

Die Trauringe aus der Meisterwerkstatt von Frau Großmann werden aus recyceltem Gold, Silber, Platin und Palladium hergestellt, das von Pforzheimer Scheideanstalten geliefert wird. Es kann sogar auf Wunsch fair trade Gold verarbeitet werden! Als besonderes Angebot bietet Frau Großmann auch die Trauringanfertigung in Form von Goldschmiedekursen an. Innerhalb eines Tages werden aus

Salon Hensel präsentiert den Farb-Quickie für Ihr Haar

-ANZEIGE-

100 % Graubdeckung in nur 10 Minuten

SEEHEIM | Der Sommer steht vor der Tür und oft ist man beschäftigt geworden, sei es privat oder geschäftlich. Viele Dinge können hier in Vergessenheit geraten, oftmals unsere eigenen Bedürfnisse. Für Einige zählt der Friseurbesuch zu einer Pflichtveranstaltung, die anderen genießen die Zeit als Wohlfühlort und Entspannungsoase. Was wäre, wenn Sie beim Friseur Zeit sparen könnten und trotzdem zur Ruhe kommen? Mit dem neuen Express Haarfärbemittel ist das möglich! Die „Espressotime“ Haarfarbe von Nouvelle ist das schnellste Haarfärbemittel auf dem Markt. Nouvelle Espressotime ist eine neue innovative Coloration, die es ermöglicht, mit nur 10 Minuten Einwirkzeit eine komplette Farbbehandlung abzuschließen. Eine schnelle, chemische Behandlung mit tollem Farbergebnis. Statt 30 Minuten Einwirkzeit haben Sie mit Espressotime eine voll entwickelte Haarfarbe nach nur 10 Minuten. Das kompakte und einfache Farbsortiment von rund 20 Farbtönen deckt sogar weiße Haare bis zu 100%. Somit zählt es zu dem schnellsten Farbservice, den es gibt. Die Farbe verleiht dem Haar au-

ß e r d e m Glanz, Farbe und Komfort. Die vegane Formel ist mit Kaffee, Ginseng und Schutz-, Feuchtigkeits- sowie Antioxidantienfaktoren angereichert. Wer eine Alternative zum chemischen Haare färben sucht, muss keinen anderen Friseursalon in Betracht ziehen. Auch hier bietet Salon Hensel eine gute Lösung. Das Team arbeitet bereits seit einigen Jahren mit den Naturhaarfärbemitteln der Marke NOOK. Bei den pflanzlichen Farben erscheint ihr vorher glanzloses und stumpfes Haar wieder in neuem Schein. Die Philosophie des italienischen Herstellers liegt darin, das große Potenzial der Natur für die Herstel-



lung professioneller Haarpflegeprodukte zu nutzen. Dabei strebt die Marke eine völlige Balance zwischen Natur und Technologie an. Die Haarfarbe ist frei von Parabenen, Allergenen, SLES, SLS Nickel sowie Kobalt und Chrom. Vor allem für Allergiker bietet „Nook“ eine tolle Alternative zum problemlosen Haarfärben. Ein kleiner Tipp: Friseurgutscheine und professionelle Pflegeprodukte für das Haar



NATÜRLICHE HAARFARBE auf Pflanzenbasis.

Le Visage

-ANZEIGE-

Alternativmedizinerin und Naturkosmetikerin

DARMSTADT | Die Schwerpunkte der Alternativmedizinerin und Naturkosmetikerin Christine Sissouno liegen seit vielen Jahren auf Haut und komplementärer Onkologie, unabhängig der Tumorentität. Dabei ist sie auf Misteltherapie, Mikronährstoffe und Psychoonkologie spezialisiert.

Damit korrespondiert auch der Funktionskreis Lunge-Darm, welcher mit den Gesundheitsthemen Haut, Verdauung, Psyche und Seele in Verbindung zu bringen ist. Ihre jahrelangen beruflichen Kenntnisse und Erfahrungen in diesen Bereichen münden im ganzheitlichen Betrachten ihrer Klientel. Dies ermöglicht es ihr, eine sehr individuelle Therapie- und Behandlungsform herauszuarbeiten. Frau Sissouno nimmt sich Zeit und hört zu, ob es sich nun um gesundheitliche oder kosmetische Bedürfnisse handelt. Als einfühlsame Therapeutin kommen viele bei ihr zur Ruhe und finden Entspannung.

Auch als Dozentin und Ausbilderin unterrichtet Frau Sissouno seit vielen Jahren. Ihre letzte Auszubildende im Bereich Kosmetik und Fuß-



CHRISTINE SISSOUNO, Therapeutin, Dozentin und Ausbilderin.

pflege wurde beim Leistungswettbewerb des deutschen Handwerks Jahrgangsbester.

Le Visage Kosmetikinstitut Christine Sissouno Ludwigstraße 20 (Fußgängerzone) 64283 Darmstadt Telefon 06151-500757 E-Mail: LeVisage@sisouno.de Internet: www.LeVisage-Kosmetik.de **Heilpraktikerschule Sissouno** Christine Sissouno Ludwigstraße 20 64283 Darmstadt Telefon 06151-291 699 E-Mail: info@heilpraktikerschule-sissouno.de Internet: www.heilpraktikerschule-sissouno.de

Med. Fußpflege

Monika Reinhardt
6 x med. Fußpflege erhalten und nur 5 x bezahlen!

22€ sparen!

Freiligrathstraße 20 / Eingang Goethestr. 64319 Pfungstadt • Tel. 06157-1570943

sem Sinne wünscht Frau Stork eine schöne Sommerzeit! (1)

Salon Hensel
Inhaberin
Giuseppina Stork
Heidelberger Straße 35
64342 Seeheim-
Jugenheim
Telefon
06257-83315

Öffnungszeiten:
Dienstag bis
Donnerstag
8.30 bis 12.30 Uhr
und 14.00-17.30 Uhr
Freitag 8.30 -17.30 Uhr
Samstag 8.00 bis 12.00 Uhr,
Montag geschlossen
E-Mail: salon-hensel@web.de
www.friseursalon-hensel.de



NUR 10 MINUTEN Einwirkzeit für ein 100%iges Farbergebnis!



DIE NEUE HERRENPFLEGE für die Haare auf dem Kopf und im Gesicht.

Feiern auf der Burg beim „Frankenstein Kulturfestival 2023“ | Kartenverlosung

Der Sommer wird spannend

MÜHLTAL | Ein großartiges Programm bietet das „Frankenstein Kulturfestival 2023“ im Innenhof der Burg Frankenstein zwischen 14. Juni und 13. August. Bekannte Künstler aus den unterschiedlichsten Genres und regionale Kulturhighlights sind auf dem Festival in einzigartiger Atmosphäre zu erleben. Das prall gefüllte Kulturangebot von Comedy, Folk-Rock, Progressive- und Art-Rock, Rock, Pop, Singer-Songwriter, Jazz-Schlager bis hin zur Poetry Slam zeigt die Bedeutung des Frankenstein Kulturfestivals weit über die Region hinaus. Die Tickets für die Veranstaltungen auf der Burg in der Nähe Darmstadts sind bereits bei allen bekannten Vorverkaufsstellen erhältlich.

Die legendäre US-amerikanische Rockband „The Hooters“ wird beispielsweise am 18. Juni die Burg rocken. Als die Band erstmals 1980 in der Musikszene von Philadelphia

auftauchte, eroberte sie mit rasanter Geschwindigkeit die Ostküste. Ihr frischer und kraftvoll-melodischer Sound, wie z.B. bei „All You Zombies“, „Satellite“ oder „Johnny B.“ ließ sie in der Folgezeit weltweit erfolgreich werden. Bereits ein paar Tage zuvor, am 15. Juni, sorgt Laith Al-Deen für bewegende Live-Momente auf der südhessischen Burg. Er fand schon früh seinen eigenen Sound aus Pop-, Soul- und Rock-Elementen. Mit Songs wie „Bilder von Dir“, „Dein



WOODY FELDMANN

Lied“ oder „Keine Wie Du“ prägte er von Anfang an maßgeblich den Deutsch-Pop. Auch nach über zwei Jahrzehnten freut sich der erfolgreiche Musiker auf die wunderbare Energie bei seinen Live-Konzerten. „Extrabreit“, die Erfinder des deutschen Pop-Punks, spielen am 15. Juli auf der Burg. Die Liste ihrer Hits ist fast so lang wie ihre Karriere, die in den 70er Jahren mit rotzig-subversiven Texten in Hagen begann. Von „Hart wie Marmelade“ über „Polizisten“ und „Hurra, hurra die Schule brennt“ bis hin zu „Flieger, grüß mir die Sonne“, „Kleptomanie“, „Für mich soll's rote Rosen regnen“, „Jeden Tag, jede Nacht“ oder „Besatzungskind“ – „Extrabreit“ schafften immer wieder den Spagat zwischen melodischen Punk-Krachern, psychedelisch-angehauchten Heavy-Nummern oder auch lakonischen Balladen. Bei ihren Konzerten lassen die fünf Deutschrocker natürlich nichts anbrennen und zählen daher zu den besten deutschen Live-Acts. „Forever Young“ ist bis heute eine der größten Pophymnen der Achtziger Jahre. „Alphaville“, die mit Songs wie „Forever Young“, „Big in Japan“ und „Sounds Like A Melody“ Popgeschichte schrieben, gastieren am 13. August auf Burg Frankenstein. Geegründet 1983 und benannt nach dem gleichnamigen Film von Jean-Luc Godard starteten sie ihre Karriere mit juvenilen Synth-Pop, der perfekt in die damalige Stimmung passte. Schaut man heute zurück, dann ist „Alphaville“ tatsächlich „Forever Young“: Marian Golds unverwechselbare Stimme klingt dynamisch wie eh und je. Der agile Sänger und Gründer der Band nahm am beliebten TV-Format „Sing meinen Song“

teil, kooperierte mit Künstlern wie Renard, Schiller und „Westbam“, veröffentlichte letztes Jahr das Album „Eternally Yours“ mit 23 neu arrangierten „Alphaville“-Songs und plant schließlich für 2024 ein neues „Alphaville“-Album. Zuvor aber können sich die Fans auf ein erstklassiges Konzert mit ihm und seinen Musikern freuen.

Auch Joachim Witts Karriere begann Anfang der 80er Jahre mit dem Aufstieg der Neuen Deutschen Welle. Fast 20 Jahre später gelang ihm mit „Bayreuth I“ und dem Mega-Hit „Die Flut“ eines der spektakulärsten Comebacks. 2022 veröffentlichte er sein 18. Soloalbum „Rübezahls Reise“ und beendete damit die Rübezahls-Trilogie, die von harten Riffs und Dark Rock geprägt ist. 25 Jahre nach „Bayreuth I“ wird der Musiker nun das Werk und weitere Hits live am 10. August beim „Frankenstein Kulturfestival“ vorstellen. Infos zu den Veranstaltungen, Tickets, der Anfahrt & Parken sowie dem kostenlosen Shuttleservice während des „Frankenstein Kulturfestivals“ finden sich unter: www.frankenstein-kulturfestival.de

Termine „Frankenstein Kulturfestival 2023“ vom 14.06.23-13.08.23
14.06.2023 Woody Feldmann, 15.06.2023 Laith Al-Deen, 16.06.2023 Rodgau Monotones, 17.06.2023 Rudelsingen mit Team Siewert, 18.06.2023 The Hooters, 13.07.2023 tbc., 14.07.2023 Götz Alsmann, 15.07.2023 Extrabreit, 16.07.2023 Echoes; 10.08.2023 Joachim Witt, 11.08.2023 Frankenstein Best of Poetry Slam, 12.08.2023 Alex Christensen & Friends, 13.08.2023 Alphaville.



RODGAU MONOTONES



EXTRABREIT 2



LAITH-AL-DEEN



ALPHAVILLE



ALEX CHRISTENSEN



THE HOOTERS



JOACHIM WITT

Eigenproduktion | Road to Gretna Green

Der Sommer meines Lebens | Theater Mobile | Obertor 1 | 64673 Zwingenberg | 06.10.2023



ZWINGENBERG | Es ist 1968. Während im Rest der Welt der Sommer der Liebe beginnt, während in Berlin Studenten auf die Straße gehen, ist in einem kleinen Dorf an der Bergstraße die Welt noch in Ordnung. Die Kriegsgeneration genießt den neu gewonnenen Wohlstand, doch auch hier beginnt es zu rumoren. Die Kinder wollen sich nicht mehr vorschreiben lassen, wen sie lieben dürfen und wann. Und so machen sich zwei junge Paare auf nach Gretna Green: Ein Sehnsuchtsort in Schottland, das Dorf, in der die Jugend ohne Einwil-

ligung der Eltern heiraten darf. Alles könnte ganz leicht sein, würde auf dem Weg nicht das Auto stehen bleiben, während in Berlin Studenten auf die Straße gehen, ist in einem kleinen Dorf an der Bergstraße die Welt noch in Ordnung. Die Kriegsgeneration genießt den neu gewonnenen Wohlstand, doch auch hier beginnt es zu rumoren. Die Kinder wollen sich nicht mehr vorschreiben lassen, wen sie lieben dürfen und wann. Und so machen sich zwei junge Paare auf nach Gretna Green: Ein Sehnsuchtsort in Schottland, das Dorf, in der die Jugend ohne Einwil-

her sind, macht die Sache nicht gerade leichter. Zeit: 20 Uhr.

GEWINNEN SIE 2x2 KARTEN! Schicken Sie eine Postkarte an die Frankensteiner Rundschau mit Stichwort „Road to Gretna Green“. Einsendeschl. 15. Mai 2023. Geben Sie Telefon und E-Mailadresse an, Sie werden benachrichtigt. Viel Glück!

Just for fun an den Angelteichen Griesheim

Pfingstsonntag, 28. Mai 2023



GRIESHEIM | Liebe Freunde von Just for Fun aus Nah und Fern! Wir freuen uns alle riesig auf unseren ersten Auftritt in 2023, der traditionsgemäß an den herrlichen Griesheimer Angelteichen stattfindet.

Also nicht vergessen: großes Familientreffen für Griesheimer und viele

Nachbarn am 28. Mai bei den Griesheimer Anglern. Wir hoffen auf gutes Wetter und versprechen eine musikalische Reise mit den Hits aus mehreren Jahrzehnten.

Herzliche Grüße und auf ein fröhliches und gesundes Wiedersehen. Euer Norbert Leber und alle JFFler.

Nein heißt Nein | Wehr Dich!

Damit dein Nein als „richtiges Nein“ verstanden wird. „Nein heißt Nein - Wehr dich“, so lautet der Titel eines Selbstverteidigungskurses, den der Turnverein Jugenheim (Abt. Jiu Jitsu) in einem Workshop am Samstag den 17. Juni und Sonntag den 18. Juni 2023 in der Zeit von 9.00 bis 16.00 Uhr anbietet. Das Seminar findet in der Bürgerhalle Jugenheim (Eingang Gutenbergstr.) statt. Die lizenzierte Kursleiterin Jule Wolf und Günter Daum (Trainer Jiu-Jitsu beim TV Jugenheim) begleiten die Kurseinheiten. Sie wendet sich mit dem Programm speziell an Frauen und Mädchen ab 16 Jahren. Bequeme Trainingskleidung und Hallenschuhe beziehungsweise Socken sind ausreichend. Neben der rein technischen Selbstver-



teidigung, die auf eine bereits vorhandene Konfrontation abzielt, wird die Kursleiterin durch Präventions-Maßnahmen und Selbstbehauptungsübungen bereits viel früher in die Thematik „Verhalten bei sexuellen Übergriffen“ einsteigen. Gerade im Vorfeld liegt die große Chance der „Gefahrenvermeidung“, die jegliche Selbstverteidigung überflüssig macht. Für den möglichen Ernstfall werden effektive und gezielt einsetzbare Techniken kontinuierlich trainiert und erprobt. Anmeldung bis 02. Juni 2023 per E-Mail an jiu_jitsu_tvj@yahoo.de (bitte mit Namen und Rückrufnummer) (TV Jugenh.)

Hessischer Familientag

LAMPERTHEIM | Die Veranstalter des Hessischen Familientags haben heute das Motiv veröffentlicht, mit dem die Großveranstaltung für Familien am 15. Juli 2023 beworben wird. Es ist an drei Ortseingängen Lampertheims als Banner zu sehen sowie großflächig auf einem Schaufenster in der Kaiserstraße 20 mitten in der Festmeile. Die Stadt Lampertheim wird am 15. Juli gemeinsam mit dem Hessischen Ministerium für Soziales und Integration und der Karl Kübel Stiftung für Kind und Familie den 11. Hessischen Familientag ausrichten. Nadin Albers vom Hessischen Sozialministerium freute sich über das gelungene Motiv für das Großevent: „Das Plakatomotiv verbindet die Figurengruppe des Familientagslogos, das für die Vielfältigkeit und Lebendigkeit von Familien steht, mit der traditionellen Lampertheimer Spargelfamilie auf der Domwiese. Genauso werden Kinder, Eltern und Großeltern mit vielfältiger Herkunft und unterschiedlichen Familienbildern zusammen das Fest am 15. Juli feiern.“ Lampertheims Erster Stadtrat Marius Schmidt sagte: „Wir freuen uns, dass die Lampertheimer Vereine und Organisationen und der Einzelhandel sich so aktiv und zahlreich beteiligen. Hier strahlt das Gesicht Lampertheims als familienfreundliche und kinderfreundliche

Kommune.“ Insgesamt hatten sich bis zum Anmeldeschluss Ende März 120 Organisationen für Stände und Aktionen beim Markt der Möglichkeiten angemeldet, für die stellvertretend zwei am Pressetermin teilnahmen: die ev. Lukasgemeinde, die ihr Gemeindefest integrieren wird, und Eis Oberfeld, dessen traditionelles Sommerfest im Hof der Schillerschule auf den Familientag gelegt wird. Der Markt der Möglichkeiten wird längs der Kaiserstraße und Ernst-Ludwig-Straße führen und über die Martin-Kärcher-Stra-

ße in den Stadtpark münden, wo das Park- und Lichterfest der Musikschule das Familienevent bereichert.

Für die drei Bühnen am Europaplatz, am Schillerplatz und im Stadtpark haben 23 Vereine Beiträge angemeldet. „Wir sind vom Endspurt der Anmeldungen überwältigt. Jetzt müssen wir mit einzelnen Akteuren sprechen, inwieweit deren Format kürzer ausfallen kann, damit auch alle auf die Bühnen kommen können“, sagte Dr. Ulrich Kuther von der Geschäftsstelle des Hess. Familientags, die bei der Karl Kübel Stiftung angesiedelt ist. In das bunte Unterhaltungsprogramm werden auch kurze Talkrunden eingestreut, mit denen Familien Informationen zu den Themen Frühe Hilfen, Inklusion und Präventionsketten erhalten. Infos über den Hessischen Familientag, relevante Termine sowie der Stand der Vorbereitungen werden auf der Internetseite www.hessischer-familientag.de veröffentlicht und laufend aktualisiert. (1)

Schneiderstube
Pfungstadt
Meisterbetrieb
Inh. E. Buchholzer-Sturm
Waldstraße 71 | 64319 Pfungstadt
Telefon 06157-81403
Di 9-12 Uhr, 15-18 Uhr
Mo bis Sa: Termine nach Vereinbarung
www.schneiderstube-pfungstadt.de

www.KNATZ-MOTORRAD.de
HYOSUNG > Bobber 125 ccm
SUR-RON > Elektro-Cross & Enduro
RIVERO > Roller & Naked Bikes bis 125 ccm
MONDIAL > Retro + Modern 125-300 ccm
HONDA > Erfahrung seit 47 Jahren
NIU > E-Roller bis 100 km/h
Rundum-Service
Verkauf - Zubehör
Werkstatt - HU
Reifen - Vermietung
Helme - Handschuhe
64319 Pfungstadt · Finkenweg 6
Telefon: 06157/990109



FIT DURCH NORDIC WALKING: Gut gelaunt trifft sich die Nordic-Walking-Gruppe jeden Dienstag um 9.00 Uhr in Seeheim in der Odenwaldstraße. Nach gezielten Gymnastikübungen zum Aufwärmen, laufen die Damen und Herren unter der qualifizierten Führung von Andrea Poth und Dagmar Blanz, aufgeteilt in zwei Gruppen, motiviert entlang des Kiefernwaldes. Über verschiedene Waldwege geht es nach ca. einer Stunde zurück zum Ausgangspunkt. Nach den nötigen Dehnungsübungen verabschiedet sich die Gruppe und freut sich auf das nächste Treffen. Interessierte sind herzlich eingeladen an einem Walk teilzunehmen und Fragen beantwortet Dagmar Blanz auch gerne vorab unter Telefon 06257-83803. (1)



Sicherheit auf Knopfdruck.

Nur einen Knopfdruck entfernt sind wir da, wenn Sie zuhause in eine Notlage geraten.

Tel. 06071 2096 18

JOHANNITER

Jetzt 4 Wochen gratis testen.

Mark Spielwaren
Zeitschriften
Schreibwaren

LOTTO 27 11 12 47

eventim TicketShop

ups Hermes

Eberstädter Straße 15 - Pfungstadt
Tel. 06157 - 8 51 52



LILIENFANS in Hannover.

Selbstbestimmt und sicher zu Hause leben

Die meisten Menschen möchten bis ins hohe Alter unabhängig und selbstbestimmt in den eigenen vier Wänden leben. Doch mit zunehmendem Alter oder bei körperlicher Einschränkung gibt es Situationen, in denen man sich unsicher fühlt und das Risiko für Notfälle im Haus steigt. Angehörige, die in der Nähe leben und sich kümmern, können nicht rund um die Uhr da sein. Mit dem Hausnotrufsystem der Johanniter fühlen Sie sich in jeder Situation sicher und bekommen auf Knopfdruck Hilfe.

Der Johanniter-Hausnotruf ist einfach zu bedienen: Ein kleines, wasserdichtes Sendegerät am Arm oder um den Hals ist mit einem Notrufknopf ausgestattet. Im Notfall erreichen Sie innerhalb kürzester Zeit einen erfahrenen Mitarbeiter in unserer Notrufzentrale, der Ihnen rund um die Uhr und an sieben Tagen in der Woche zur Seite steht. Sie können bei uns zwischen drei Leistungspaketen wählen. Das Basispaket umfasst die beiden Hausnotrufgeräte, die Notrufannahme rund um die Uhr sowie die Benachrichtigung einer Vertrauensperson oder des Rettungsdienstes. Unsere Komfort- und Premium-Pakete bieten zusätzliche Leistungen wie die Hinterlegung eines Hausschlüssels, eine Tages- oder Mir-geht-es-gut-Taste sowie einen Bewegungsmelder. Auch smarte Lösungen wie der Familien ASSIST sind möglich, bei denen weit entfernt wohnende Angehörige schnell per App reagieren können, wenn selbstgewählte Routinen ausbleiben. Für unternehmungsfreudige Menschen gibt es die mobile Lösung – ein Gerät, das deutschlandweit eingesetzt werden kann und per GPS den Standort ermittelt, sowohl für zu Hause als auch für unterwegs.

Sie interessieren sich für unseren Hausnotruf? Unser Team berät Sie gerne. Rufen Sie uns einfach unter 06071 209618 an, wir finden die Notruflösung, die am besten zu Ihnen oder Ihren Familienangehörigen passt. Ausführliche Informationen finden Sie auf johanniter.de/hausnotruf-testen.

Ihr neues Bad?

Wir sind für sie da.

Peter Hoffmann GmbH
Tel. 06251 3775
www.hoffmann24.de

Kreismeisterschaften der Darmstadt-Dieburger Leichtathlet:innen

GROSS-GERAU | Sie fanden kürzlich am Wochenende als gemeinsames Event mit dem Kreis Groß-Gerau in Egelsbach und Groß-Gerau statt. 8 Kinder der U12 traten für den TV Seeheim an. Wie bei vergangenen Wettkämpfen konnte Ben Bergsträßer seine Überlegenheit mit dem Sieg im Sprint und beim Weitsprung zeigen. Michel Weißmantel erzielte im Ballwurf den zweitweitesten Wurf und erkämpfte sich über 800m Rang drei, gefolgt von Julian Muik auf Platz vier. Beim Weitsprung der M10 sprang Yanick Milker auf Platz drei, Tamme Höhn kam auf den neunten Platz. In der Altersklasse der Elfjährigen sprang Arne Wenzel mit 4,31m auf den zweiten Platz. Ella Klöß erreichte im Ballwurf der W10 den 14. Platz, Frida Ostrowicz belegte im 800m-Lauf der W11 Rang fünf. Der Stafelwettbewerb war wie immer ein spannendes Ereignis. Obwohl nicht alle Wechsel reibungslos klappten belegte die Staffel der Jungen den zweiten Platz hinter Egelsbach. Am zweiten Tag gingen sieben Seeheimer Athlet:innen der Altersklassen U14 und U16 in Groß-Gerau an den Start und zeigten ebenfalls starke Leistungen. Johanna Schumacher überlegte als Zweitplatzierte über 800m, Judith Fahlke und



Stelle Wamers erreichten im selben Lauf die Plätze sieben und neun. Maja Klöß zeigte ihr Wurf Talent beim Ballwurf und belegte Platz vier. Lotta Strauß erkämpfte sich über die 800m der 13-Jährigen den achten Platz, Antonia Grödl wurde beim Speerwurf zehnte. Jakob Hauer belegte in der Altersklasse M15 in allen drei von ihm absolvierten Disziplinen (Weitsprung, Hürden, Sprint) den dritten Platz.

Auch an diesem Tag war der Stafelwettbewerb (4x75m) eines der Highlights. Die Seeheimer Mädchen der U14 erkämpften sich dabei Rang fünf. In der Kreismeisterschafts-Wertung erzielte der TV Seeheim an diesem Wochenende 3 Kreismeistertitel (Michel Weißmantel, 2x Ben Bergsträßer) sowie 7 Vizemeistertitel (Arne Wenzel, Michel Weißmantel, Johanna Schumacher, Maja Klöß, Jakob Hauer, Staffel der M10/M11).

SV Darmstadt 98 vor dem Aufstieg in die 1. Fussball Bundesliga

DARMSTADT | Nach 32 absolvierten Spieltagen (stand v. 14.05.23) grüßen die Lilien von der Tabellenspitze. Einen Sieg benötigt die Mannschaft von Trainer T. Lieberknecht noch um sich den Traum vom direkten Aufstieg ins Fußball Oberhaus zu erfüllen. 2 Matchbälle wurden in den vergangenen Wochen gegen den FC St. Pauli 0-3 und gegen Hannover 96 1-2 schon

vergeben. In den letzten beiden Spielen Daheim gegen den FC Magdeburg und bei der SpVgg Greuther Fürth sollte der benötigte Dreier gelingen. Ein Heimsieg gegen Magdeburg würde den Feierlichkeiten zum 125. Jahrgen Jubiläum die Krone aufsetzen. Im negativen Fall würden Relegationsspiele gegen den 16. der Bundesliga drohen. Sportlich wäre das immer noch ein Erfolg, aber nach

langer Tabellenführung sicher eine Enttäuschung im Fall eines negativen Ausgangs. Ein Höhepunkt in den letzten Monaten war sicherlich das Hessenderby im DFB Pokal bei Eintracht Frankfurt, was nach gutem Spiel und großem Kampf mit 2-4 verloren ging. In der Winter Transferperiode wurde der Schweizer U21 Nationalspieler Filip Stojilkovic gegen Ablöse vom FC Sion verpflichtet. So lasst uns alle, die es mit den Lilien halten, die Daumen drücken, um nach den Spielen gegen Magdeburg und Fürth den Aufstieg feiern zu können. (Michael Mark)



DAS DEUTSCHE SPORTABZEICHEN IN GOLD AN GERÄTTURNER: Zum Jahresabschluss überreichte Trainer Rainer Götz seinen Turnern noch das Deutsche Sportabzeichen in Gold, welches als Leistungsabzeichen für überdurchschnittliche und vielseitige körperliche Leistungsfähigkeit verliehen wird. Die zu erbringenden Leistungen orientieren sich an den motorischen Grundfähigkeiten Ausdauer, Kraft, Schnelligkeit und Koordination. Aus jeder dieser Gruppen muss eine Übung erfolgreich abgeschlossen werden. Außer der Disziplin Ausdauer, die von Thomas Wenzel abgenommen wurde, konnten die anderen Disziplinen im Gerätturnen absolviert werden. Erfolgreiche Teilnahme folgender TSV-Turner: Martin Moor, Daniel Schilin, Rohan Knittel, Patrick Freistroffer, Leano Markovic, Lukas Hubral, Frederik Langhoff.

ROHR- UND KANALREINIGUNG

- KANALUNTERSUCHUNG NACH ATV
- DICHTIGKEITSPRÜFUNG GEM. EKVO
- ROHR-U.-KANALRENOVATION - OHNE TIEFBAU
- KANALROBOTIK

24Std. Notdienst
06151 -57343
06157 -2578
06257 -4964

FreeCall: 0800-1884010
Telefonische Auftragsannahme zum Ortstarif. Es erfolgt die kostenlose Wechselschaltung zu unserem Firmensitz in 64665 Alsbach-Hähnlein - Sandwiesenstr. 37

www.Rohrreinigung24.de

Ausstellung „140 Jahre Freiwillige Feuerwehr Griesheim“

GRIESHEIM | Die Freiwillige Feuerwehr Griesheim feiert in diesem Jahr 140-jähriges Bestehen. Zu Ehren dieses besonderen Anlasses läuft unter der Leitung des Museumsverein derzeit gemeinsam mit der Freiwilligen Feuerwehr Griesheim eine Ausstellung im Museum mit dem Titel „Eine Zeitreise durch 140 Jahre Feuerwehr Griesheim“. Die feierliche Eröffnung erfolgte im Rahmen des Museumsfestes am 21. Mai gemeinsam mit Bürgermeister Geza Krebs-Wetzel.

„Es ist bemerkenswert, wie sich die Feuerwehr-Arbeit in unserer Stadt in 140 Jahren weiterentwickelt hat. Ich freue mich sehr, dass der Museumsverein dieser ehrenwerten und für unsere Stadtgesellschaft so wichtigen Institution nun eine Ausstellung widmet. Es ist vor allem auch eine große Wertschätzung für alle ehrenamtlichen Feuerwehr-Männer und Feuerwehr-Frauen – damals wie heute“, betont Bürgermeister Krebs-Wetzel.

In der Ausstellung werden Exponate der vielfältigen Feuerwehrarbeit aus der Vergangenheit und der jüngeren Gegenwart gezeigt. Fotografien und Gegenstände, wie etwa Helme oder Spritzen, zeugen anschaulich von einer historischen sowie technischen und technologischen Entwicklung der Feuerwehr in Griesheim. „Das spiegelt sich auch in der umfangreichen Ausbildung der Einsatzkräfte wider, die ebenfalls in der Ausstellung beleuchtet werden wird. Dabei

repräsentiert die Jugendfeuerwehr symbolisch die Zukunft und das Fortbestehen der Freiwilligen Feuerwehr Griesheim und wird Einblicke in ihre Tätigkeiten geben“, sagt Julia Mörtel, Vorstandsvorsitzende des Griesheimer Museumsvereins. Die Ausstellung „Eine Zeitreise durch 140 Jahre Feuerwehr Griesheim“ kann von Interessierten bis Ende August immer sonntags von 14-17 Uhr kostenfrei im Museum besucht werden. (f)



MITGLIEDER DER FFW GRIESHEIM WÄHREND DER JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG GEEHRT: Die Freiwillige Feuerwehr Griesheim hat bei ihrer Jahreshauptversammlung am Freitag (3. März) auf das Einsatzjahr 2022 zurückgeblickt: Zu Insgesamt 229 Einsätzen wurden die ehrenamtlichen Feuerwehrkräfte alarmiert, so viele wie noch nie zuvor in der Geschichte der Feuerwehr Griesheim. Hierbei leisteten sie 2881 Stunden im aktiven Einsatz. In seinem Jahresbericht hob Stadtbrandinspektor Sven Schwiderek besondere Einsätze der Freiwilligen Feuerwehr Griesheim hervor. Etwa die im Mai und Juli erfolgreich gelöschten Vegetationsbrände im Stadtwald, die Unwetter um Pfingsten, die überörtliche Löschhilfe beim Waldbrand in Münster im August oder zuletzt der Brand im Dezember auf einem landwirtschaftlichen Betrieb in der Griesheimer Feldgemarkung. Darüber hinaus hat die Feuerwehr Griesheim im vergangenen Jahr erstmals den Kreisjugendfeuerwehrtag des Landkreises Darmstadt-Dieburg ausgerichtet. 60 Jugendfeuerwehren aus dem Landkreis und aus Darmstadt waren mit rund 800 Jugendlichen und 120 Betreuer*innen an drei Tagen in Griesheim zu Gast. Neben den vielen Stunden Einsatzzdienst leisteten die ehrenamtlichen Feuerwehrkräfte an 36 angesetzten Ausbildungseinheiten 4600 Stunden Ausbildung auf Standortebene. Für diese besonderen Leistungen und Engagement für die Bürger*innen der Stadt Griesheim bedankte sich Bürgermeister Krebs-Wetzel bei seinen Grußworten. Auch Stadtverordnetenvorsteherin Ingrid Zimmermann sprach bei ihren Grußworten ihre Dankbarkeit im Namen aller Fraktionen aus. Kreisbrandinspektor Heiko Schecker lobte die Arbeit der Griesheimer Kräfte und betonte den hohen Ausbildungsstand. Die Freiwillige Feuerwehr Griesheim hat derzeit eine Stärke von 74 Kamerad*innen. Im vergangenen Jahr konnte ein Zuwachs von 5 ehrenamtlichen Einsatzkräften verzeichnet werden. Im Rahmen der Jahreshauptversammlung sind zudem Einsatzkräfte der Freiwilligen Feuerwehr Griesheim aufgrund bestandener Lehrgänge und Dienstzeiten in einen höheren Dienstgrad befördert worden: Vom Feuerwehrmann-Anwärter zum Feuerwehrmann: Jan Böhmer, Kai Frese, Karl Uwe Rothermel, Manuel Thiele; von Feuerwehrfrau-Anwärterin zur Feuerwehrfrau: Johanna Benz; vom Feuerwehrmann zum Oberfeuerwehrmann: Tim Brandecker, Lukas Goldmann, Marius Grünheide, Lukas Heinz, Marvin Rock, Oliver Schecker, Fabian Schmidt; vom Oberfeuerwehrmann zum Hauptfeuerwehrmann: Lucas Hufnagel; vom Oberfeuerwehrfrau zur Hauptfeuerwehrfrau: Lea Wenzel; vom Löschmeister zum Oberlöschmeister: Ali Emre Aslantürk, Mirco Bartelds; vom Hauptlöschmeister zum Brandmeister: Lucas Müller; vom Oberbrandmeister zum Hauptbrandmeister: Sebastian Feuerbach, Stefan Schreiner. Für ihren Dienst von 25 Jahren in der Feuerwehr wurde das silberne Brandschutzehrenzeichen durch den Kreisbrandinspektor verliehen an: Tobi- as Franz und Benjamin Rehfeldt. Helmut Mendel wurde für 40 Jahre Feuerwehrdienst mit dem goldenen Brandschutzehrenzeichen ausgezeichnet. Mehr Informationen zur Freiwilligen Feuerwehr Griesheim gibt es online hier: <https://einsatzabteilung.feuerwehr-griesheim.de>



Spargeltage 2022 im Restaurant Althaus

GERNESHEIM | Die saisonale Küche im Restaurant Althaus im Golfresort Gernsheim bietet allerlei kulinarische Genüsse rund um das königliche Gemüse. Genießen Sie frischen Spargel in genussreichen Variationen als knackig frischer Salat zum

Beispiel mit geräucherter Forellenfilet oder Tomate-Mozzarella. Eine Portion Stangen-Spargel klassisch mit rohem und gekochten Schinken oder einem Wie-



ANKOMMEN UND GENIESSEN: Restaurant Althaus im Golfresort Gernsheim.

ner Schnitzel, dazu nach Wahl Sauce Hollandaise oder zerlassene Butter und Salzkartoffeln. Der Spargel kommt täglich frisch vom

Spargelbauer in der Nachbarschaft. Für einen süßen Abschluss sorgen leckere Eis-Desserts. Ein Espresso rundet das Ganze ab!

Restaurant Althaus
Golfparkallee 1, 64579 Gernsheim
Tel.: +49(0)6157-911844
Fax: +49(0)6157-95891-891
restaurant@hotel-absolute.de

40 Jahre Stadtbücherei

Vorverkauf für Jubiläumsevents

GRIESHEIM | Die Stadtbücherei Griesheim feiert in diesem Jahr 40-jähriges Bestehen. Im Rahmen dieses Jubiläums organisiert das Team der Stadtbücherei verschiedene Events, darunter eine Krimi-Lesung mit Umtrunk und Musik am Freitag (16.6.) und ein Mitmach-Theater für Kinder am Samstag (17.6.). Für beide Veranstaltungen sind Eintrittskarten in der Stadtbücherei erhältlich. Griesheimer Bücherfans dürfen sich am Freitag

(16.6.) um 19.30 Uhr auf Esther Copia freuen. Die Autorin wird im Untergeschoss der Bücherei aus ihrem demnächst erscheinenden südhessischen Regionalkrimi „Der Pate von Darmstadt“ lesen. Hauptfigur ist wieder die Justizvollzugsbeamtin Maria Saletti. Der Krimi handelt von einem mysteriösen Mord in der Familiengeschichte der jungen Beamtin und dem bis vor unsere Haustür reichenden Einfluss der Camorra, einer italienischen kriminellen Vereinigung. „Esther Copia zeichnet ihre Figuren sehr authentisch und es zeigen sich viele Detailskenntnisse hinsichtlich Kriminalistik und Justiz in ihrem Ro-

man. Das verwundert kaum, denn sie konnte selbst viele Jahre als Vollzugsbeamtin im Männergefängnis der JVA Dieburg Erfahrungen über Täterprofile und Ermittlungsarbeit aus erster Hand sammeln. Bereits mit ihrem ersten Krimi „Hinter hessischen Gittern“ war sie 2022 zu Gast bei uns und hat dem Publikum Rede und Antwort gestanden“, erläutert Heike Erb-Schyguda vom Team der Stadtbücherei. Für Kinder ab 4 Jahren hat die Stadtbücherei am Samstag (17.6.) das Mitmachtheater von „TheaterRaum Mainz spielt“ in den Sitzungsraum C des Rathauses eingeladen. Die kleinen Besucher*innen werden bei „Tranquilla

Treibsand

In der Edition Offenes Feld stellt der in Darmstadt lebende Autor Eric Giebel seinen vierten Gedichtband „Sandkorn“ vor

DARMSTADT | Autobiografisch, verschlüsselt, poetisch ausgearbeitet und lyrisch perfekt umgesetzt, gewährt Giebel Einblicke in sein Dasein. Von den in sechs Obertiteln gegliederten Sequenzen sind einige mit „Verlorenheit“ betitelt. Ein Faden, der sich konsequent durch die meisten seiner Texte zieht. Das „Sandkorn“ lässt sich treiben und wird getrieben: „Das Große wie das Kleine sehend, bin ich Sandkorn. Bin von der Strömung getrieben.“ Mit Versatzstücken internationaler Dichterkollegen ergänzt Giebel seine Gedichte, verfeinert sie, gibt Hinweise, ohne zu erklären, erlaubt Verletzungen und Statements. Der Autor gibt sich philosophisch, neugierig, fordernd, auch träumerisch, dabei kokettiert er mit den Widersprüchen des Lebens. Trotzig wirft er sich ihnen entgegen – was bleibt, ist der Wunsch nach Nähe und Geborgenheit. Existenzfragen werden aufgeworfen: Man kann sich auch selbst verloren gehen! Sandkörner sind zum Beispiel am Strand, in der Wüste, in



ERIC GIEBEL

Vogelkäfigen, in den Sandkästen der Kinder, ja auch im Zement der Häuser vorhanden. Sie sind wichtig! Jedes einzelne Sandkorn ist bedeutend, kann aber kaum ohne Verbindung mit anderen wirken. Dieses Thema greift der Autor in seinen Gedichten auf und trifft Vergleiche mit den Möglichkeiten des Elements im Einzelnen. Von Wind und Wasser getrieben, setzt er/es seinen bisher steinigen Weg fort, oft entgegen den Gepflogenheiten der Gesellschaft – immer auf der Suche, „Die Blickrichtung gegen den Strom, Widerstände eines kleinen Kindes: zur Quelle, zur Quelle, mich laben am Rinnsal. Nicht das Meer, nicht der schnelle Weg, in der Gesellschaft der Wellen und Strudel nicht untergehen.“ Dadurch entwickelt Giebels Lyrik eine gewisse Dramatik des Ungewissen, sie ist getragen von Schwermut, Trauer, Sehnsucht und Träumereien. **Das Resümee eines heimatlosen Dichters.** Bieten seine Worte doch in brillanter sprachlicher Harmonie ein anspruchsvolles Lesevergnügen, das zum Nachdenken anregt. (Gerty Mohr)

Eric Giebel, 1965 in Pirmasens geboren, Berufsausbildung zum Schreiner, Studium der Architektur, lebt in Darmstadt, arbeitet als Schriftsteller, Blogger, Librettist und Übersetzer. „Sandkorn“, Edition Offenes Feld, Dortmund, 2022, ISBN 9783756213658. 19,80 €.

Trampeltreu – Die beharrliche Schildkröte“ selbst zu Akteur*innen. Frei nach dem Bilderbuch von Michael Ende erzählen die beiden Darstellerinnen die Geschichte der Schildkröte. Sie lesen aus dem Buch vor, verwandeln sich in die Figuren und laden das Publikum ein, eigene Ideen einzubringen oder selbst in versch. Rollen zu schlüpfen und somit Teil der Inszenierung zu werden. Ein Stück über den Mut, Entscheidungen zu treffen, seinem eigenen Weg treu zu bleiben und über Beharrlichkeit und Vertrauen. Die beiden Vorstellungen finden um 14 u.16 Uhr statt. „Was nur noch wenige Menschen wissen: Im heutigen Sitzungssaal C des Rathauses war 1953 die alte Bücherei des Deutschen Gewerk-

Öffentliche Kulturspaziergänge

Nicole Rieskamp lädt Sie zu den nächsten öffentlichen Kulturspaziergängen ein | Dauer je 1,5 Stunden | Herzlich Willkommen

08.6. Zwingenberg: Adel, Apotheker und Amouröses um 15.00 Uhr
11.6. Alsbach: Villen im ehemaligen Kurhausviertel um 15.00 Uhr
22.6. Alsbach: jüdischer Friedhof - Sehenswertes auf einen Blick um 17 Uhr
25.6. Alsbach: jüdischer Friedhof - Persönlichkeiten der Region um 11.30 Uhr

25.6. Alsbach: jüdischer Friedhof – Grabsteine der Kinder und Wöchnerinnen um 15 Uhr. Um Anmeldung wird gebeten. Nähere Infos und Preise: Tel. 0157-3379 6863, www.kulturspaziergaenge-bergstrasse.de. Führungen auch individuell für Einzelne oder Gruppen buchbar.



SYMBOL DES JÜDISCHEN FRIEDHOFS in Alsbach.

Kulturspaziergänge
Bergstraße

Nicole Rieskamp · 0157-3379 68 63
Kulturanthropologin M.A.
Friedhofs- und Stadtführungen in Alsbach, Darmstadt, Zwingenberg

E-Mail: info@kulturspaziergaenge-bergstrasse.de
www.kulturspaziergaenge-bergstrasse.de

Alle Wege führen nach Rom | Reisebericht von Christian Sorge

ROM | Dies ist ein ziemlich alter und bekannter Spruch. Aus Deutschland sind das meist die Wege, die nach Süden führen und denen seit den Germanen und Kelten sehr viele Menschen von hier gefolgt sind. Darunter waren Kaiser und Könige, Künstler wie Mozart und Händel, Dichter wie Goethe ("Italienische Reise") und ja, natürlich auch Pilger. Die Stadt hat über die Jahrtausende nur selten ihre Anziehungskraft eingebüßt. Das liegt natürlich auch am milderen Klima, spätestens ab Herbst eines Jahres bis zum Frühjahr. Zahlreiche weitere Gründe sprechen für die Attraktivität der Stadt. Das italienische Essen erfreut sich ja auch bei uns allgemeiner Beliebtheit, aber in Rom geht das Angebot doch weit über Pizza, Spaghetti und Pasta hinaus. Eine Besonderheit hebt die Stadt von den meisten anderen Städten weltweit ab: die einzigartige Reichhaltigkeit an antiken Bauwerken besonders aus römischer Zeit, aber auch sehr viele Kunstwerke aus späteren Epochen. Wer einmal seine Liebe zu Rom entdeckt hat, der kommt sehr gern wieder, auch mehrmals im Leben.

der Spitze stand die Metallstatue des Augustus. Im Mittelalter wurde das Mausoleum geplündert und es begannen diverse bauliche Veränderungen über die Jahrhunderte. So diente es als Festung, Garten, Amphitheater auch für Stierkämpfe und schließlich wurde es als Konzertsaal umgestaltet. Seine Akustik galt als hervorragend. Dann ließ man das Bauwerk verfallen, bis es gegen 1936 aus einer Art Dornröschenschlaf erweckt und restauriert und seiner ursprünglichen Gestalt zugeführt wurde. Augustus gilt als der 1. römische Kaiser, obwohl er selbst sich nur als Erster unter Gleichen (Primus inter pares) sah. Tatsächlich gilt er als einer der größten Staatsmänner aller Zeiten, der zwar die Res Publica (die knapp 400 Jahre dauernde antik-römische Republik) beendet hat, dafür aber gewissermaßen das Fundament des römischen Imperiums gelegt hat und seinen Einwohnern die Pax Romana brachte. Diese brachte für viele einen ungewohnten Wohlstand. Von der Macht und dem Einfluss des Augustus (und seinen Nachfolgern) konnten spätere Machthaber nur träumen: er war nicht nur der 1. Kaiser mit weltlicher Macht, sondern auch der 1. geistige Führer, als Pontifex maximus - als der "Brückenbauer zu den Göttern". Die Vereinigung von weltlicher und religiöser Führung in einer Hand hat es späterhin nach Einführung d. Christentums kaum jemals mehr gegeben. Wann außer ihm hat schon jemals ein Staatsmann einen Friedensaltar (Ara pacis) jetzt genau neben dem Mausoleum gestiftet? Wenn man sich vom Piazza



DAS KOLLOSSEUM

Auguste Imperatore, wo das Mausoleum liegt, über den nahegelegenen Corso in Richtung Piazza Venezia bewegt, so kommt man alsbald an den Platz Piazza Colonna mit der Säule des Marc Aurel. Rechts dahinter befindet sich das italienische Parlament am Piazza del Monte Citorio und gegenüber seinem Eingang steht ein riesiger Obelisk. Er diente in der Zeit des Augustus als Schattenspendler für die berühmte Sonnenuhr des Augustus. Nur wenige Schritte weiter kommt man zur ebenfalls berühmten Eisdiele Giolitti. Ein Besuch lohnt unbedingt, denn es gibt mehr zu sehen als nur das leckerste Eis, beispielsweise spazieren dort die italienischen Politiker vorbei. Man kann in diesem Café aber auch nur einen Spumante genießen und wird positiv sehr überrascht sein, wie und womit dieser kredenzt wird. Gleiches wird man in Deutschland kaum finden. Wirklich sehr empfehlenswert. Etwa 200-300 Meter weiter "um die Ecke" befindet sich das Pantheon, der älteste Kuppelbau der Welt und Vorbild u.a. für die Kuppel des Petersdoms und andere. Sollte man dann allmählich Hunger verspüren, so kann man sich weiter in Richtung Campo de Fiori bemühen. Auf dem Weg dorthin kommt man am Restaurant Costanza vorbei. Dieses befindet sich innerhalb eines antiken Theaters und das Ambiente der zwei Jahrtausende alten Mauern ist wirklich beeindruckend - ebenso wie das angebotene Speisenmenu. Ich empfehle die frittierten Blüten der Zuchine (Fiori di Zucca) oder auch frittierte Zucchini, Saltimbocca alla Romana u.v.m. Die Küche ist weit vielseitiger als bei hiesigen Italienern... Wer mag, kann das Ganze auch mit einem Dessert abschließen und einen Spaziergang zum wenige Schritte entfernten Campo de Fiori anschließen, wo werktags und samstags der Markt bis etwa 15 h stattfindet.

Sollte man das Glück haben, diesen Campo von Februar bis Anfang April besuchen zu können, so kann man bei den Blumenhändlern durchaus blühende Mimosen finden. (Christian Sorge)

Seit relativ kurzer Zeit gibt es einen erneuten Grund, Rom zu besuchen. So wurde erstmals wieder seit über 80 Jahren das Mausoleum des Augustus für die Öffentlichkeit bzw. den Tourismus für einen längeren Zeitraum geöffnet. Es hat eine sehr wechselvolle Geschichte, was seine Nutzungsarten betrifft. Zunächst diente es dem Augustus, seinen Familienangehörigen und weiteren Kaisern als letzte Ruhestätte. Es ist die größte Anlage seiner Art mit ca. 87 Metern Durchmesser und einer ursprünglichen Höhe von etwa 40 Metern. Das Kolosseum könnte bequem darin Platz finden. Auf

DER PETERSDOM



REZEPT

Gemüse-Tortillas
aus der Muffinform für die Reise

ZUBEREITUNGSZEIT:
CA. 30 MINUTEN
ZUTATEN FÜR 12 STÜCK

- 150 g Champignons
- 1 rote Spitzpaprika
- 1 kleine Dose Mais (Abtropfgewicht 150 g)
- 250 g gegarte Kartoffeln (festkochend)
- 1 kleiner Bund Petersilie
- 6-7 Eier
- Salz und Pfeffer
- 12er-Muffinform
- Papierförmchen

Den Backofen auf 190° C (Ober-/Unterhitze) vorheizen • Die Champignons putzen und in Scheiben schneiden • Die Spitzpaprika putzen, waschen und klein würfeln • Den Mais abgießen, abspülen und abtropfen lassen • Die Kartoffeln klein würfeln. Die Petersilie waschen, trocken schütteln und fein hacken • Die Eier in einer Schüssel mit Salz und Pfeffer verquirlen. Die Petersilie untermischen • Die Mulden der Muffinform mit Papierförmchen auslegen. Die Gemüse-Kartoffel-Mischung in den Mulden verteilen. Die Eiermischung jeweils darüber gießen • Im Backofen auf mittlerer Schiene 10-12 Minuten backen • Etwas abkühlen lassen und aus der Form lösen

• Tipp: Durch das vollständige Abkühlen gekochter, stärkehaltiger Nahrungsmittel wie Kartoffeln entsteht resistente Stärke. Diese kann vom Körper nicht gespalten werden, stattdessen wirkt sie als Ballaststoff und dient den Darmbakterien als Powerfood. Selbst erneutes Erhitzen zerstört die resistente Stärke nicht. (Yakult)

Guten Appetit!

Villa Positano | Italienische Genüsse

Sandra & Francesco bieten den Gästen geschmackvolles Ambiente

RIEDSTADT | Schon vorzeitig um 16:30 an der Villa Positano angekommen. Erster Eindruck auf den Parkplätzen vor dem Haus: wie angenehm und bequem. Keinerlei Parkplatzprobleme. Wenn man aus dem Auto steigt vor dem Haus, dann lässt sich noch nicht erahnen, welches Kleinod sich hier verbirgt. Eineinhalb Jahre haben Sandra und Francesco Le Pera sich Zeit genommen für die Gestaltung der Gasträume. Bis ins kleinste Detail ist nichts dem Zufall überlassen. Im Restaurant wurde man dann freundlichst begrüßt von den beiden Inhabern und Geschäftsführern der Villa Positano, obschon emsigste Betriebsamkeit herrscht für die abendlichen Dinner Service. Zwei Dinge waren es, die die Blicke sofort auf sich zogen: die italienische Bar im Hauptraum und die riesigen Abbildungen des Ortes Positano an der Amalfitanischen Küste an den Wänden. Der einzigartige weltberühmte Ort liegt an einer der herrlichsten Küstenlandschaften der Welt. Das Ambiente gibt dem gesamten Restaurant etwas sehr Individuelles. Italienisches gediegenes Design bis ins kleinste Detail. Modern, aber unaufdringlich. Eine Bilderbuchbar und optischer Genuss. Mit erlesenen Weinen und Getränken aller Art. Ich hatte genug Muße, mir alle Räume und die Terrasse in aller Ruhe anzusehen. Auf allen Tischen Tischdecken und prächtig gefaltete Stoffservietten, dazu Blumenschmuck und eine Tischleuchte, die die Speisen in hellstem Lichte erscheinen lässt. Decken und Wände schimmern in perlmuttendem Glanz. Alles hinterlässt ei-

nen gepflegten, behaglichen Eindruck. Sofort bekommt man Appetit und Durst auf italienische Speisen und Getränke. Eines davon hat mich besonders überrascht: rosa Prosecco vom Fass, ein seltener Hochgenuss und eine der Spezialitäten des Hauses. Die vielseitige Speisekarte bietet z.B. neapolitanische Pizza aus dem Holzofen an. Neben den zahlreichen Pizzavariationen, aber vor allem auch frische, hausgemachte Pasta, Fleisch, Fisch, Salate und Desserts, optisch hervorragend angerichtet auf den Tellern. Zu allem auch die passenden Getränke. Nach und nach kamen immer mehr Gäste ins Restaurant, das bis Mitte letzten Jahres noch in Eschollbrücken beheimatet war. Jetzt hoffen Sandra und Francesco auf italienisch-mildes Wetter, um endlich die Saison auf der Terrasse und dem Biergarten eröffnen zu können. Und darauf im August das einjährige Jubiläum im neuen Haus zu begehen. Mit Sicherheit freut man sich nach einem Besuch auf das Wiederkommen. Vielleicht auch wird der ein- oder andere, der den Ort Positano noch nie besucht hat, neugierig darauf, einer Reise dorthin zu unternehmen... Reservierung wird dringend empfohlen!

Villa Positano
Friedrich-Ebert-Straße 81
64560 Riedstadt
Telefon 06158-9718226
www.villa-positano.de
E-mail: villa-positano@web.de
Öffnungszeiten: Dienstag bis Samstag 17:30 bis 23:00, Sonntag 11:30 bis 14:30 und 17:30 bis 22:00 Uhr.



SANDRA UND FRANCESCO sorgen für Delikates und einzigartiges Flair.

Trampolin-Team des TSV wieder erstklassig



FÜR DAS TEAM IM EINSATZ: Emma, Alessia, Stella, Hosna, Lenya, Isabella, Lucie, Victoria, Emilia, Sophie und Eike.

SCHAAFHEIM | Nach bereits vier Siegen in der abgelaufenen Landesliga-Saison haben die Trampolin-Turner:innen des TSV Pfungstadt am vergangenen Wochenende in Schaafheim alles klar gemacht und souverän den direkten Aufstieg in die erste Landesliga Hessen erzielt. Dabei blieb es bis zum letzten Durchgang spannend: in der Einzelwertung ging es auch noch um den Einzel-Pokal für die besten Turner:innen. Der Ehrgeiz war bei allen geweckt, um an den einzelnen Wettkampftagen die meisten Einzelpunkte, die gleichzeitig das Mannschaftsergebnis ausmachen, zu erturnen. Nach dem dritten Wett-

kampftag hatten alle nur noch das Ziel, den Gruppensieg zu verteidigen und in die zweithöchste Liga Hessens aufzusteigen. Das Trainerteam um Uwe Spieß und Eike Emig hebt besonders die Mannschaftsleistung hervor: „Auch wenn einige Übungen noch nicht ganz ausgereift waren oder aus taktischen Gründen außer Konkurrenz geturnt wurden, so hatten alle Turner:innen die Gelegenheit, ihre Leistungen zu steigern. Das Team überraschte vor allem im Kollektiv und alle haben mit ihrer persönlichen Leistung dazu beigetragen, das Saisonziel zu erreichen.“ (Judith Klein)

Unter neuer Stabführung beim Musikzug Seeheim

SEEHEIM | Der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Seeheim hat eine neue Stabführung. Thomas Hartmann musste die Stabführung leider aus gesundheitlichen Gründen abgeben. Kerstin Jung ist die neue Stabführerin und bildet zusammen mit Susanne Koch (musikalische Leitung), Marco Schweitzer (Trommelausbilder) und Lina Keil ein organisatorisches Leitungsteam. Der Musikzug ist seit über 70 Jahren ein fester Bestandteil der Freiwilligen Feuerwehr in Seeheim und das kulturelle Aushängeschild auf örtlichen Kerben, Umzügen und Fastnachtsveranstaltungen. Durch die Corona Pandemie und ein damit einhergehendes zeitweises Spielverbot sind einige Mitspieler verloren gegangen. Außerdem haben einige Mitspieler aufgrund von gesundheitlichen oder altersbedingten Einschränkungen den Musikzug verlassen. Der Musikzug Seeheim

Der Beirat der älteren Generation bietet Assistenz beim Umgang mit Bürokratie an

PFUNGSTADT | Immer häufiger stehen ältere Menschen vor dem Problem, dass eine Anmeldung zum Arztbesuch digital erfolgen oder ein umfangreiches Formular ausgefüllt werden muss. Wer keinen Computer besitzt oder nicht damit umgehen kann, fühlt sich dann schnell allein gelassen. Auch um beispielsweise den DaDi-Liner zu bestellen, muss man sich vorher digital registrieren. Die Mitglieder des Beirats der älteren Generation wollen bei diesen Problemen helfen und bieten daher seit 20. März älteren Menschen ihre Unterstützung zur Bewältigung von bürokratischen und digitalen Hürden an. Ebenso wie bei der Vereinbarung von Arztterminen können die

Beiratsmitglieder bei der Vermittlung der Ratsuchenden an die jeweils zuständigen Ämter und Stellen helfen. Die Assistenzdienste im Seniorentreff in der Kirchstraße 19-21 in Pfungstadt werden montags von 10:30-12:00 Uhr von Gudrun Möller (Tel. 4434) und Monika Hübenbecker (Tel. 86583) und dienstags von 15:30-17:00 Uhr von Waltraud Faupel und Sigrid Faller (Tel. 87290) angeboten. Anmeldungen sind unter den jeweiligen Telefonnummern erwünscht. Rückfragen bitte per Mail an info@senioren-pfungstadt.de oder direkt an die Vorsitzende Monika Hübenbecker unter Telefon 06157-86583 (Anrufbeantworter).



WIR FREUEN UNS AUF NEUE MITGLIEDER! Kommt vorbei zum Training!

würde sich daher über neue musikbegeisterte Mitglieder sehr freuen. An dieser Stelle kommt DU ins Spiel... Spielst du ein Instrument? Hast du einmal ein Instrument gespielt oder würdest du gerne ein Instrument lernen? Dann bist DU beim Musikzug der FF Seeheim genau richtig! Das Repertoire ist vielfältig und somit ist für jeden etwas dabei. Von ABBA über Bruno Mars bis hin zu al-

ten Volksliedern bzw. Polkas ist alles abgedeckt. Der Musikzug trainiert immer donnerstags abends von 20 bis 22 Uhr im Feuerwehr Stützpunkt der Freiwilligen Feuerwehr Seeheim. Einzelunterricht kann bei freier Kapazität und Bedarf vor der Probe stattfinden. Wir freuen uns auf dich! Wir bergen, schützen, retten und sorgen für guten Klang. SEI DABEI!

Ein Tennisclub geht neue Wege

PFUNGSTADT | Der TAS Pfungstadt e.V. feierte im vergangenen Jahr 40-jähriges Vereinsjubiläum. 40 Jahre mit vielen Höhen und Tiefen. Die gewachsenen Strukturen und Traditionen halten den Verein aber nicht davon ab, einen Blick über den Tellerrand hinaus zu wagen und sich stets der neuen Zeit und den damit verbundenen Veränderungen im Vereinsleben zu stellen. Mit einem jungen Vorstandsteam um Vereinspräsident Michael Friedrich (35) geht man nun sogar ganz neue und auch teils unübliche Wege für einen Tennisclub. So wurde in diesem Jahr zum Beispiel ein neues Konzept für den Bereich Kinder, Jugend und Familie an den Start gebracht. Dieses Konzept ermöglicht Tennistraining ohne Mitgliedschaft. Online buchbar und zu einem attraktiven Preis, um allen die Möglichkeit zu geben, den Tennissport in Ruhe für sich zu entdecken. Vor al-

lem für die Kinder bietet der TAS Kids Club ein Angebot für das Reinschnuppern und Ausprobieren, ähnlich wie in einem Fitness Studio. Dieses Angebot ist unbegrenzt und ganzjährig verfügbar. Ist die Lust auf Tennis erst einmal geweckt, steht ein weiteres Novum bereit. Die Mitgliedschaft mit integriertem Trainings-Abo. „Anders als vor 10-15 Jahren noch, kommen Kinder und Jugendliche nicht einfach mehr zum Vereinsgelän-

de und warten darauf, dass andere Kinder zum Spielen kommen! Heute müssen diese Situationen neu geschaffen werden. Dies versuchen wir durch regelmäßiges Training zu unterstützen. Kennenlernen, Freundschaften knüpfen, verabreden, Tennis spielen [...], so Markus Bein, Leiter des neuen Bereiches TAS Kids Club und Training! Auch das Angebot für Familien ist ungewöhnlich. Vom Eltern-Kind Tennis, über „Family-Zeit für Bewegung“ bis hin zum Athletik-Training zur Förderung der Gesundheit bietet der TAS Pfungstadt neue Ansätze zum Einstieg in Bewegung und den Tennissport. Wir wollen wieder mehr bewegen... Bewegung bei Kindern, Vätern und Müttern ist ein Thema, das Förderungsbedarf hat. Viele haben nicht ausreichend Zeit dafür, weil es ein Bewegungsangebot für die ganze Familie selten an einer Stelle gibt, so Andre Schmitt, 2. Vorsitzender und Vater von 2 Kindern. Mehr Info: www.tas-pfungstadt.de (taz)

Ihr neues Bad?
Wir sind für sie da.
Herbert Service GmbH
Tel. 06251 80085-0
www.herbert.de

tigerbooks
Große Geschichten für kleine Leute
Deine Lieblingsbücher auch digital erleben!
Ab sofort in deiner Bibliothek
Interaktive Bücher
Hörbücher
Superbuch-Titel mit 3D-Erfahrungswelt
Kinderbuchhelden wie die Chibi, die Sami, Jansch, Kiki & Tino, Niki und viele mehr
Tigerbooks App direkt herunterladen
App Store
Google Play

UNSERE LESER:INNEN können über die Tigerbook-App kostenlos Bücher und Hörbücher für Kinder von 3 bis 12 Jahren herunterladen. Diese sind sowohl zum Selber Lesen als auch durch eine integrierte Vorlesefunktion zum Vorlesen geeignet. Weitere Information bei der Stadtbibliothek Pfungstadt, Borngasse 7, 64319 Pfungstadt, Telefon 06157 988-1500 und 06157 988-1313, E-Mail: buecherei@pfungstadt.de.



NÄH-TREFF IM FAMILIENZENTRUM PFUNGSTADT. Claudia Evers organisiert seit letztem Jahr den Näh-Treff im Familienzentrum Pfungstadt. Immer montags von 19-21 Uhr treffen sich bis zu sechs Personen um zu Nähen. Die Materialien wie Stoffe und Nähutensilien müssen selbst mitgebracht werden. Getränke und Kekse werden gestellt. Über eine kleine Spende würden sich die Veranstalter freuen. Die Treffen finden im Jugendraum des Bürgerheims Eschollbrücken in der Freiherr-vom-Stein-Straße 8, Pfungstadt-Eschollbrücken statt. Um eine formlose Anmeldung mit Namen, Telefonnummer und Emailadresse, Wohnort wird gebeten. Bitte kontaktieren Sie direkt mit Frau Evers unter der Email: cleve1806@yahoo.com oder unter Telefon: 0176-38861977. Mehr Infos gibt es bei Matthias Hirt, Telefon 06157-9881601, E-Mail: matthias.hirt@pfungstadt.de, www.familienzentrum-pfungstadt.de.

Pfungstädter Rettungsschwimmer in Aschaffenburg

ASCHAFFENBURG | Nach einer coronabedingten Pause fand in diesem Jahr am 1. April auch das traditionelle Aschaffener Osterschwimmen wieder statt. Bei dem inzwischen 41. Osterschwimmen, organisiert von der Wasserwacht Aschaffenburg, schwimmen die Teilnehmer im Neoprenanzug eine malerische Strecke von 3800 Metern im Main. Die Schwimmstrecke führt mit einem tollen Ausblick am Aschaffener Schloss vorbei und einem kleinen Zwischenhalt mit Tee und Ostereiern von den Wassersportfreunden Neptun im Floßhafen. In diesem Jahr betrug die Schwimm-

zeit von 37 bis 70 Minuten, bei allerdings sehr regnerischem Wetter, dafür aber einer angenehmen Luft- sowie Wassertemperatur von 10° C. Auch die Strömung im Hafen war in diesem Jahr sehr gut. So war auch die normalerweise größte Herausforderung der Strecke in diesem Jahr gut zu meistern. „Das Osterschwimmen macht uns einfach immer wieder Spaß“, so Dirk Kopp von der DLRG Pfungstadt, selbst schon zum wiederholten Male dabei, „Darüber hinaus ist es eine gute Übung und zeigt uns, dass unsere Rettungsschwimmer trotz mangelnder Trainingszeiten durch

die Pandemie und das fehlende Pfungstädter Schwimmbad auf einem guten Stand und bereit für die kommende Wachsaison sind.“ Auch Marcus Siesenop blickt positiv auf das diesjährige Osterschwimmen zurück: „Die Veranstaltung lief reibungslos ab, das Schwimmen hat großen Spaß gemacht und wir freuen uns schon sehr, nächstes Jahr wieder dabei zu sein!“ In diesem Jahr konnte Reiner Reinhardt, langjähriger Vorsitzender und Ehrenmitglied der DLRG Pfungstadt sich die Medaille als ältester Schwimmer sichern. Gleichzeitig war er auch schon zum 25. Mal dabei.

PERFEKTION AUS MEISTERHAND

- Maler- und Lackiererarbeit
- Tapezier-, Spachtel-, Verputzarbeit
- Bodenverlegung, Laminat- und Designbeläge
- Dekorative Kreativtechniken
- Renovierung von Alt- und Neubau
- Graffiti-Entfernung
- Innenausbau

Meisterbetrieb HORN
Maler und Lackierer
Hahlgartenstraße 10e
64347 Griesheim
Telefon 061 55-77 09 984
Telefax 061 55-82 35 720
horn.meisterbetrieb@gmail.com

Zwei Bücher über die Ortsgeschichte

Kostenlos im Bürgerbüro abzugeben

SEEHEIM-JUGENHEIM | Von zwei Büchern, die die Gemeinde herausgegeben hat, werden Lagerbestände zur kostenlosen Abholung im Bürgerbüro angeboten. Zum einen geht es um das „Heimatbuch Seeheim-Jugenheim“, das 1981 erschienen ist und auf mehr als 600 Seiten einen Bogen spannt von der ersten urkundlichen Erwähnung Seeheims 874 bis zum Zusammenschluss der Orte Seeheim, Jugenheim, Balkhausen, Malchen, Ober-Beerbach, Steigerts und Stettbach. Neben Kapiteln über das Amt Tannenberg-Seeheim oder die Zent Jugenheim gibt es unter anderem auch geschichtliche Abrisse über Burgen und Kirchen oder Informationen zu Natur und Landschaft sowie den Gemarkungen und ihren Namen. „Mit der Ergänzung des Heimatbuches Seeheim um die Geschichte des deutsch-jüdischen Verhältnisses wird eine große Lücke ge-

schlossen“, so der damalige Bürgermeister Robert Müller im Vorwort zum 1992 herausgegebenen Buch „Juden in Seeheim und in Jugenheim“. Der Autor Robert Bertsch hat sich umfassend mit der Geschichte des jüdischen Lebens in der Gemeinde befasst und erinnert unter anderem mit einzelnen Biographien wie der des Seeheimer Arztes Arthur Mayer an die Schicksale der jüdischen Mitbürger, die von den Nationalsozialisten verfolgt, vertrieben, deportiert oder ermordet wurden. Wer Interesse an den beiden Büchern hat, die sich auf unterschiedliche Weise mit der Ortsgeschichte befassen, kann sie sich während der Öffnungszeiten des Bürgerbüros kostenlos dort abholen. Das Bürgerbüro im Verwaltungsgebäude am Georg-Kaiser-Platz hat montags, dienstags, donnerstags und freitags von 8:00 bis 12:00 Uhr geöffnet sowie am Donnerstagnachmittag von 14:00 bis 18:00 Uhr.

Sommerfest im kleinen Dorf Stettbach

STETTACH | Sommerzeit ist Festzeit! Auch in diesem Jahr freuen wir uns auf ein tolles Sommerfest in unserem kleinen Dorf. Vom 23. bis zum 25. Juni 2023 wird auf dem Festgelände rund um das Neue Backhaus gefeiert. Das Programm des Sommerfestes ist wie folgt: Am Freitag, den 23. Juni 2023 geht es um 19 Uhr los mit der Eröffnung durch den Bürgermeister und gemeinsamen Bieranstich und Freibier. Ab 20 Uhr sorgt DJ 4 Finger Joe für die richtige Stimmung auf der Tanzfläche. Am Samstag, den 24. Juni 2023 beginnt das Fest um 17 Uhr. Ab 19 Uhr rockt die Band Starlight die Bühne und sorgt für musikalische Unterhaltung. Wie jedes Jahr werden auch wieder die Stiwwischer Nach-

richten vorgetragen. Für alle Liebhaber von Cocktails werden an der Cocktailbar leckere Erfrischungen angeboten. Am Sonntag, den 25. Juni 2023 beginnt das Fest zunächst mit einem Gottesdienst und einer Brotandacht um 10 Uhr. Die Jagdhornbläser sorgen für eine festliche Atmosphäre. Anschließend laden Pizza aus dem Backhaus sowie Kaffee und Kuchen zum Verweilen und Genießen ein. Auch an diesem Tag werden die Stiwwischer Nachrichten vorgetragen. Bitte beachten Sie, dass die Straße Ober-Beerbach/Stettbach gesperrt ist. Wir freuen uns auf ein unvergessliches Sommerwochenende in Stettbach und laden alle herzlich ein, gemeinsam mit uns zu feiern!

DRAHT WEISSBÄCKER
ZÄUNE · GITTER · TORE
Draht-Weissbäcker KG
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg
Tel. (06071) 98810 · Fax (06071) 5161
Internet: www.draht-weissbaecker.de
Email: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune · Tore
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Gabionen
- Pfosten · Sicherheitszäune
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Rankanlagen
- auch Privatverkauf



„DAS OSTER SCHWIMMEN macht uns einfach immer wieder Spaß“, so Dirk Kopp von der DLRG Pfungstadt.

Jentsch Hausgeräteservice | Ihr Partner in Sachen Elektrogeräte für den Haushalt

DARMSTADT | Bei Hausgeräteservice Jentsch dreht sich alles um Haushaltsgeräte. Von Waschmaschinen, Trockner und Kühlschränke über Backöfen und Herde bis hin zu Klimaanlage und Kaffeevollautomaten.

Hier finden Sie Modelle von bekannten Marken wie Miele, Bosch, Siemens, Jura und mehr. Jetzt, wo die Weihnachtszeit vor der Tür steht, vertreibt man sich die Zeit oftmals vor allem in der Küche. Plätzchen backen, Braten vorbereiten

oder andere Festtagsgerichte zubereiten – ein guter Backofen ist hierbei Grundvoraussetzung. Die neuesten Multifunktions-Geräte lassen sich ganz einfach via App über Ihr Smartphone steuern. Außerdem können Sie auf das lästige

Nachlesen der Backzeit und der richtigen Temperatur verzichten. Die aktuellsten Geräte haben ein Programm mit verschiedenen Gerichten integriert. Sie können Ihren Weihnachtsbraten wie immer zubereiten, brauchen lediglich die

Grammzahl des Fleisches einzugeben, schieben den Braten in den Ofen und dieser entscheidet selbst, wann das Gericht zum Verzehr fertig ist. Hier sind Plätzchen, Kuchen, Muffins, Nudel-, Fleisch-, und Fischgerichte im Handumdrehen zum Servieren bereit.

Und was passt in der kalten Jahreszeit besser zu frisch gebackenen Plätzchen als ein warmer Kakao oder ein frischer Kaffee?

Bei Hausgeräteservice Jentsch erhalten Sie ein umfangreiches Angebot an Kaffeevollautomaten vieler renommierter Marken wie z.B. Jura. Hier sind Mahlwerk und Milchaufschäumer bereits integriert. So bekommen Sie im Handumdrehen ein Heißgetränk nach Ihrem Geschmack serviert.

Gerne berät Sie hierzu das Team von Jentsch Hausgeräte. Sobald Sie ihr neues Lieblingsgerät gefunden haben, egal ob Waschmaschine, Trockner, Kaffeevollautomat oder Backofen, können Sie sich entspannt zurücklehnen. Denn nach dem Kauf sind Sie nicht auf sich alleine gestellt.

Jentsch liefert das neue Gerät zu Ihnen nach Hause, schließt es an und entsorgt, falls vorhanden, das alte Gerät. Falls Probleme mit einem Gerät auftreten sollten, können Sie jederzeit und auf kurzem Wege das Serviceteam erreichen. Ewiges Warten in einer Kundenhotline?

Keineswegs! Die Worte „Service“ und „Kundenzufriedenheit“ stehen bei Jentsch Hausgeräteservice im Vordergrund und spiegeln die Unternehmensphilosophie wider.

Ein zusätzlicher Servicepunkt des Hausgerätefachhandels ist die „In-house“ Wartung und Reparatur von Kaffeevollautomaten.

Der große Vorteil bei Beschädigungen? Sie müssen die Maschine im Ernstfall nicht einschicken und lange warten. Hier genießen Sie den Nutzen, den Ihnen nur ein Fachhändler vor Ort bieten kann.

Große Haushaltswarenschaffungen sollten Sie inzwischen länger im Voraus planen. Durch die aktuelle Situation kommt es zu enormen Lieferverzögerungen.

Aber auch hier können Sie auf das gesamte Team von Hausgeräteservice Jentsch zählen. In diesem Sinnebedankt sich Frau Jentsch für das Vertrauen aller Kunden und wünscht allen Lesern eine besinnliche Vorweihnachtszeit und viel Gesundheit! (Gina Pfau)

Heiko Jentsch Hausgeräteservice
Groß-Gerauer Weg 50
64295 Darmstadt
Telefon 06151-3963906
Fax 06151-3963907
service@jentsch-hausgeraete.de
www.jentsch-hausgeraete.de
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr, Sa. 10.00-14.00 Uhr



HEIKO JENTSCH bietet Ihnen einen Rund-um-Hausgeräteservice!



GROSSE AUSWAHL an Kaffeevollautomaten unserer TOP Marken.



VERSCHIEDENE BACKÖFEN von renommierten Herstellern... wählen Sie zwischen Miele, Bosch, Siemens, Jura und vielen anderen mehr!

Öltanks umrüsten und Regenwasser speichern

Wohin mit dem alten Tank? Sie könnten



ALTE ÖLTANKS bieten viele neue Speicherkapazitäten.

das Fossil für ein neues Leben als Regenwasserspeicher umrüsten. Weg vom Öl, hin zu erneuerbaren Energien – viele Haushalte schaffen jetzt umweltfreundliche Fakten in ihrem Eigenheim. Den alten Öltank kann man natürlich von Profis entsorgen lassen. Eine umweltfreundliche Alternative ist die Umnutzung des Ungetüms für eine Regenwassernutzungsanlage. Der Tank kann bleiben, wo er ist, ob im Keller oder unter der Erde. (BHW-Medien)

Mit Wildblumen die Natur unterstützen

Für viele Gartenbesitzer ist der gepflegte grüne Rasen ein Symbol der

Allein deswegen lohnt es sich, über eine Wildwiese im eigenen Garten



SONNE, FLATTERNDE SCHMETTERLINGE und summende Bienen: Eine Wildblumenwiese holt die Natur zurück in den eigenen Garten. Das unterstützt die Artenvielfalt und bietet vielen nützlichen Insekten Nahrung. (tm)

eigenen gärtnerischen Fähigkeiten. Insekten sehen das wahrscheinlich anders, da sie in durchgestalteten Designgärten keine Nahrung mehr finden – und verschwinden. Das hat Folgen für Nützlinge wie Igel und Fledermäuse. Der natürliche Kreislauf ist empfindlich gestört.

nachzudenken. Denn die insektenfreundlichen Pflanzen sind echte Naturschützer. Die Fläche muss nicht groß sein, einige Quadratmeter reichen aus. Der Aufwand ist geringer als viele vermuten. Denn es gibt mehrjährige Samen-Mischungen mit heimischen Wildblumen

Hallo liebe Gartenfreunde!

Jetzt ist die richtige Jahreszeit, Ihren Garten neu zu beleben



DER ALTE RASEN wird durchgefräst und bekommt somit einen guten Start durch neue Erdeinbringung.



ROLLRASENVERLEGUNG oder Neusaat wird je nach Wunsch ausgeführt sowie diverse Gartenarbeiten.

PFUNGSTADT | Sie können Ihren in die Jahre gekommenen Rasen bei uns erneuern lassen, wir beraten Sie gerne, was am besten zu Ihrem Garten passt. Wir schälen ihren alten Rasen ab und entsorgen die Grünmasse für Sie und bearbeiten die abgeschälte Fläche, indem wir diese durchfräsen und den Boden dadurch neu beleben. Dann wird frische Gartenerde eingearbeitet, damit der neue Rasen einen guten Start hat. Natürlich ganz nach den Bedürfnissen ihrer Grünanlage. Die Fläche wird von uns fachmännisch vorbereitet, dazu gehören das Planieren, Walzen, Düngen und das Verlegen

eines qualitativ hochwertigen Rollrasens. Wir können natürlich auch eine neue Aussaat ausbringen, ganz nach ihren Wünschen. Sie können mich gerne kontaktieren, wir erstellen Ihnen ein kostenloses Angebot, wir beantworten selbstverständlich auch andere Fragen zu Ihrem Garten und können gerne auch die Ausführung für Sie übernehmen. Beste Garten-Größe, ihr Team von **Stefan Henseleit Landschaftsgärtner und Hausmeisterservice** Ostendstraße 10, 64319 Pfungstadt 0174-666 55 19 u. 06155-8311720 landschaftsgaertner.da@gmail.com

Reiche Ernte auf kleinstem Raum

Balkontomaten | Reiche Ernte durch artgerechtes Düngen

Die Tomate ist eine der beliebtesten Gemüsesorten auf dem Balkon oder der Terrasse. Allerdings gehören die schmackhaften Nachtschattengewächse zu den sogenannten Starkzehrern. Sie brauchen also besonders viele Nährstoffe, um eine gute Ernte zu bringen. Schlecht versorgte Pflanzen sind an ihrem hellgrünen Blattwerk zu erkennen. Sie sind an-

fälliger gegenüber Krankheiten und tragen nur wenige, kleine Früchte. Wer sich über eine möglichst reiche Ernte freuen möchte, sollte Tomaten deswegen artgerecht düngen, denn vor allem bei Topf- und Kübelpflanzen sind die Nährstoffe schnell



aufgezehrt. Empfehlenswert sind Spezialdünger wie der Azet Tomaten-Dünger. Hier sind die Nährstoffe in organisch gebundener Form enthalten und werden den Tomaten erst nach und nach zur Verfügung gestellt, eine Gefahr der Überdüngung besteht nicht. Der hohe Kalium-Anteil steigert zudem den Geschmack und die Süße der Tomaten. (tm)

Schaffrin Garten und Landschaftsbau – Ihr kompetenter Ansprechpartner für Gartengestaltung, Pflasterarbeiten, Holzterrassen, Bewässerungsanlagen und vieles mehr

Der Familienbetrieb gegründet 1993, seit 2009 unter der Leitung von Patrick Leo Schaffrin, welcher vom Fachverband Garten und Landschaftsbau im Jahre 2017 zum besten Meister in Hessen geehrt wurde. Seinen Ausbildungs- und Meisterbetrieb hat er mit viel Engagement zu einem Unternehmen gemacht, welches mit Qualität und Zuverlässigkeit zu überzeugen weiß. Ihre Wünsche und Vorstellungen realisiert er mit seinem Team auf exakte Weise. Eine genaue Planung sorgt für eine reibungslos und termingerechte Fertigstellung. Das Team Schaffrin schafft moderne, klassisch-elegante, naturnahe und traditionelle Gärten. Selbst schwierige Baumfällungen und Baumschnitte können sicher und präzise umgesetzt werden. Dank der regelmäßigen Gartendauerpflege freuen Sie sich über gut betreute Pflanzen. Durch die Installation von Bewässerungsanlagen sind Ihre Pflanzen zudem optimal mit Flüssigkeit versorgt. Wir verwenden ausschließlich hochwertige Materialien von renommierten Herstellern. Selbst anspruchsvolle Aufgaben erfüllen wir zu Ihrer vollsten Zufriedenheit.

Schaffrin
Meisterbetrieb | Garten und Landschaftsbau

- GARTENGESTALTUNG
- PFLASTERARBEITEN
- STEINARBEITEN
- MAUERN
- ZAUNANLAGEN
- HOLZTERRASSEN
- BEREGUNGS-TECHNIK
- GARTENPFLEGE
- HECKEN- & GEHÖLZSCHNITT
- BAUMFÄLLUNGEN & -SCHNITT
- ROLLRASEN
- TEICHE

Rosenhof 12 | 64560 Riedstadt
Tel. 06158 / 915451
info@schaffrin-galabau.de
www.schaffrin-galabau.de

BÖTTIGER
Das Fliesenhaus

- Große Fliesenausstellung
- Fachgerechte Verlegung
- Individuelle Beratung

Flies die Welt, wie sie Dir gefällt!

Gerhart-Hauptmann-Str. 1 | 64589 Stockstadt/Rh | Telefon: 0 61 58 - 84 37 8
www.fliesen-boettiger.de

schard
Immobilien

IMMOBILIEN ERFOLGREICH
VERKAUFEN UND VERMIETEN

Tel. 06150-1860995
www.schard-immobilien.de

Verlegung vom Meisterbetrieb

Rollrasen WERR

- Rollrasen aus eigener Produktion
- Verkauf, Verlegung
- Gartenbewässerung
- Mähroboter & Rasendünger

MIT ANWACHSGARANTIE!

Familie Werr • Erlenhof • 68647 Biblis
Telefon 06245 / 99 53 800
E-Mail: info@rollrasen-werr.de www.rollrasen-werr.de

Verführerische Türideen

Zeitlose Eleganz. Liebhaber zeitloser Eleganz werden den exklusiven Look und die äußerst angenehme Haptik weißer Herholz-Innentüren schätzen. Die klare Struktur, kombiniert mit hoher Widerstandsfähigkeit und Abriebfestigkeit bietet ein breites Spektrum an Designmöglichkeiten

Herholz
Herholz hat die Tür im Griff

www.herholz.de

Bei Ihrem Fachhändler:

baustoff kramer

Wir sind für Sie da
Mo.-Fr. 7.00-18.00 Uhr
Sa. 7.30-12.30 Uhr

IHR MALERMEISTER

ABA

Baudekoration GmbH

Gernsheimer Str. 13
64584 Biebesheim/Rhein
Telefon: 0 62 58 - 83 29 13
Mobil: 0176 - 646 272 18
Mail: ado-redzic@hotmail.de

Maler- und Putzarbeit
Vollwärmeschutz
Trockenbau
Fliesenarbeiten
Gerüstbau
Altbau-sanierung
Dachdecker-Arbeiten

DACHTEAM ÖZTÜRK

- Dachdeckerei
- Bauspenglerei
- Gerüstbau
- Holzba*
- Kaminba*

Hartenauer Straße 82
64404 Bickenbach
Telefon 0 62 57 / 5 06 24 41
Telefax 0 62 57 / 5 06 24 42
Mobil 0173 / 346 93 42
Mail: dachteam.oetztuerk@web.de

Die einzige echte Alternative zur Nachtspeicherheizung

Elektro-Sparheizung! Umstellen - sparsamer - moderner - angenehmer heizen!

-ANZEIGE-

Gestiegene Energiekosten, über Nacht vorheizen, nicht mehr benötigte Energie ist bereits verbraucht (Temperatur nicht direkt regelbar, besonders im Frühjahr/Herbst), usw. Die Umstellung auf eine Zentralheizung oder Wärmepumpe schreckt viele ab: hohe Kosten, hoher Aufwand, Baustelle im Haus. Eine Wärmepumpe läuft ebenfalls elektrisch (mit Zusatzheizstab bei kalten Temperaturen), kann aber bei Altbauten ohne Vollwärmeschutz und Fußbodenheizung (Niedertemperatur) seinen Hebelfaktor nicht ausspielen. Haus- und Wohnungs-

besitzer suchen nach der optimalen Lösung, mit welchem Heizsystem man die Nachtspeicher sinnvoll und effektiv ersetzen kann - ohne zu hohe Kosten und Baustelle im Haus. Es gibt für Haushalte mit alten Nachtspeicher/Elektroheizungen bereits eine echte Alternative! Dyna-

mische Elektro-Teilspeicherheizungen - sparsam, modern, temperaturgeregt mit Nachtabsenkung. Ein zukunftsorientiertes Elektro-Heizsystem, welches durch seine dynamische Speichertechnik (ohne Vorheizen) mit Strahlungswärme (Infrarotanteil) in Verbindung mit Konvektion (kein Gebläse), ein wesentlich angenehmeres Raumklima schafft, als es mit Nachtspeichern möglich ist. Qualitativ hochwertige, voll optimierte (Strahlungsfläche und Wärmeüberleitung der Speicherkeramik) Elektro-Teilspeicherheizungen, ersetzen ohne Umstände und Baustelle die alten Nachtspeicher in nur einem



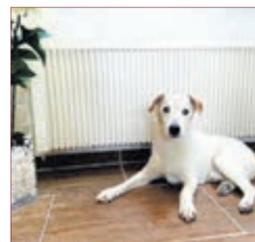
INNENANSICHT:
25 Jahre Herstellergarantie auf Heiz- und Speicherelemente.



ERNST METZGER: „Montage vor Ort innerhalb nur einem Tag ohne Baustelle!“



DIE OPTISCH MODERNE, sparsame und hocheffiziente Elektroheizung.



WOHLIGE WÄRME genießen.

Die einzige echte Alternative zur Nachtspeicherheizung!
ELEKTRO-SPAR-HEIZUNG
 Nachtspeicherheizung - das war gestern! **Sparen Sie bis zu 20-40%**
Jetzt umrüsten! ohne Baustelle! auf eine moderne sparsame und komfortable Dynamische Elektroheizung
 • bärenstark • sparsam • sauber • preiswert
 Wärme zum Wohlfühlen
 Wartungsfrei
 Kein Vorheizen über Nacht mehr notwendig
 Angenehme Strahlungswärme (ohne Gebläse)
 25 JAHRE GARANTIE auf Heiz- und Speicherelemente
 99,9% Wirkungsgrad mit dynamischer Teilspeicherkeramik
 Planungsbüro für **Elektrowärmetechnik**
 E. Metzger • Groß-Zimmern • Telefon 06071-951226
 Beratung • Planung • Montage • Service • Mobil 0172-6908028

Tag, Wand- oder Standmontage erfolgt an die bereits bestehenden Anschlüsse der alten Nachtspeicherheizung. Mit ca. dem halben Anschlusswert gegenüber Nachtspeicher, wird auf einen gesteuerten Heiztarif umgestellt. Aus den Differenzen von Anschlusslast, Laufzeiten u. Heiztarif sind Einsparungen von bis zu 20-40% möglich. Ideal auch als Nachrüstung für Altbauten mit alten Ölföfen, bzw. als Zu-

satzheizung oder Einzelgerät z.B. fürs Bad. Die hier beschriebenen Geräte sind absolut wartungsfrei (keine Instandhaltungskosten) und die Werksgarantie auf die Heiz-/Speicherelemente beträgt ganze 25 Jahre.

Ihren Fachmann für Beratung, Planung und Ausführung finden Sie in Gross-Zimmern: **Planungsbüro für Elektrowärmetechnik - E. Metzger, Telefon 06071-951226, Mobiltelefon 0172-6908028**

BAD- UND RAUMGESTALTUNG WERNER SCHWEITZER

■ **Seniorengerechter Badumbau wie z.B. Wanne raus, begehbare Dusche rein**
 ■ **Laminat und Parkett**
 ■ **Maler- und Tapezierarbeiten**
 ■ **Renovierungen**
 Max-Planck-Straße 1
 64560 Riedstadt
 Telefon 0 61 58 - 74 77 72
 Mobil 0178 - 33 902 85
 info@werner-schweitzer.de

AUCH TEILSANIERUNG
PLANUNG & AUSFÜHRUNG ALLES AUS EINER HAND

Barrierefreies Bad

Werner Schweitzer Bad- und Raumgestaltung berät, plant, führt aus | Staatliche Zuschüsse garantiert

RIEDSTADT | Wer jetzt an eine barrierefreie Badmodernisierung denkt, kann auf Geld vom Staat hoffen. Unabhängig von Alter oder gesundheitlichen Einschränkungen kann der Bauherr bis zu 6.250 Euro pro Wohneinheit bei der KfW Bank beantragen. Staatliche Zuschüsse gibt es aber nur, wenn der Umbau fachgerecht ausgeführt und technische Mindestanforderungen erfüllt werden. Heimwerker bekommen die Zuschüsse nicht! Besser also sich von einem Sanitärfach-

betrieb vor Ort beraten zu lassen. Die Profis erklären die Details der Richtlinien und kennen alle Normen für die barrierefreie Badgestaltung. Da Sanitärfachleute die Arbeiten ausführen, genießt der Auftraggeber den Schutz der werkvertraglichen Gewährleistung. Dies erleichtert im Schadensfall den Austausch defekter Sanitärprodukte. Pflegebedürftige Senioren unterstützt ihre Krankenkasse mit 4.000 Euro pro Person beim barrierefreien Badumbau.

Das Geld muss nicht zurückgezahlt werden. „Wir bieten individuelle Lösungen für jedes Bad an“ so der Inhaber der Firma Bad- und Raumgestaltung Werner Schweitzer aus Riedstadt.

Zum Festpreis tauscht der Fachbetrieb die Badewanne gegen eine barrierefreie Dusche aus. Montiert an der Wand sind Haltegriffe: darin hängt ein Duschsitz, der auf den Boden heruntergelassen werden kann. Auch junge Familien entdecken die Vorteile eines barrierefreien Bades. Oft ist neben der Badewanne die bodengleiche Dusche. Viele rüsten auch gleich ihr WC um: In ein Modell bei mit warmem Wasser und warmer Luft zum Trockenföhnen.



EIN FACHGERECHTER EINBAU gewährleistet staatliche Zuschüsse.

Eine große Erleichterung mit hohem Komfort. Beratung zum barrierefreien Badumbau und den Zuschüssen gibt es bei: **Bad- und Raumgestaltung**

Werner Schweitzer
 Max-Planck-Straße 1, 64560 Riedstadt,
 Mobil 0178-3390285
 Telefon 06158-747772
 info@werner-schweitzer.de

Die Hausfassade richtig Dämmen

Über eine ungenügend gedämmte Außenwand geht viel Heizenergie verloren. Deswegen lohnt es sich bei älteren Häusern, die Schwachstellen zu finden und zu beseitigen. Welche

Art von nachträglicher Wärmedämmung am besten geeignet ist, hängt von den Gegebenheiten vor Ort ab. Besonders wirksam sind Fassadendämmungen. Beim Wärmedämm-

Verbundsystem (WDVS) werden Dämmplatten auf der Fassade befestigt und anschließend verputzt. Meist kommen dafür Platten aus Polystyrol-Hartschaum oder mineralischen Dämmstoffen zum Einsatz. Die Gesamtkosten liegen zwischen 90 und 140 Euro pro Quadratmeter. Derzeit werden WDVS nach einem Abriss überwiegend als Restabfall entsorgt,

aber es existieren bereits Verfahren, die eine Verwertung der Materialien möglich machen. Bei einer vorgehängten, hinterlüfteten Fassade (VHF) bleibt zwischen der Gebäudemauer und der Fassadenbekleidung ein Zwischenraum - der dann beispielsweise mit Mineralfaser gedämmt wird. Dank der Hinterlüftung können Niederschlags- und Kondenswasser abtrock-

nen. Die Kosten hängen von der Art der Fassadenbekleidung und dem Dämmstoff ab. Verbraucher sollten mit Preisen ab 90 Euro je Quadratmeter rechnen. Zweischalige Mauerwerke weisen eine Luftschicht zwischen äußerer und innerer Mauer auf. Bei der Einblasdämmung wird ein Dämmstoff-Granulat durch Bohrungen von außen in die Hohlräume ein-

geblasen, die ursprüngliche Fassadenoptik bleibt erhalten. Der Preis ist mit 20 bis 60 Euro pro Quadratmeter ver-

gleichsweise günstig. Oft werden Einblasdämmungen mit WDVS oder VHF kombiniert.

HORN GmbH
 Ihr Ansprechpartner für:
 • Beschichtung von undichten Balkonen und Terrassen
 • Fassadenanstrich und -dämmung
 • Altbausanierung • Trockenausbau
 • Maler- und Tapezierarbeiten
FACHBETRIEB DER MALERINNUNG
 Gartenstr. 11, 64331 Weiterstadt, Tel. 0 61 50 - 59 00 99
 info@baudekoration-horn.de

Second-Hand-Bauteile schonen Klima und Geldbeutel

Vom Bundesministerium für Bildung gefördertes Projekt „Wiederverwendung von Baumaterialien innovativ“

Explodierende Preise für Rohstoffe und Lieferengpässe bei vielen Mate-

rialien bekommen derzeit alle schmerzhaft zu spüren, die renovieren oder bauen. Das Prinzip Second Hand - im Bekleidungs-Bereich längst etabliert - ist im Bausektor derzeit noch ein ziemlich exotischer Ansatz. Dabei eignen sich viele Bauteile, die auf dem Müll landen, noch bestens für ein „zweites Leben“. Doch dafür ist ein Umdenken aller Beteiligten nötig, vom Planungs- und Architekturbüro über kommunale Verwaltungen und das Handwerk bis hin zu Immobilieneigentümer*innen. Aller Anfang ist schwer, doch die

ersten Schritte sind bereits getan: Der „Bauteilkreislauf Darmstadt-Dieburg“ ist nicht nur eine der deutschlandweit ersten, bereits aktiven Online-Börsen für die Wiederverwen-



DER ALTE GEHT, DER NEUE KOMMT: Wer seinen alten Ölbrenner gegen einen neuen Pelletkessel austauscht, bekommt vom Staat ein Fünftel der Kosten erstattet. (tm)

WELCHE ART DER FASSADENDÄMMUNG OPTIMAL IST, hängt von den individuellen Rahmenbedingungen ab. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale berät Interessenten hierzu anbieterunabhängig. (tm)

dung von Baumaterial, sondern gibt auch wertvolle Tipps und Anwendungsbeispiele für den Wandlungsprozess, der allmählich ins Rollen kommt. Angesichts von Energiekrise und Klimawandel ist der auch dringender nötig, denn die Baubranche hat eine der schlechtesten CO₂-Bilanzen und ist eine der größten Müllschleudern überhaupt: Sie ist

für etwa 55 Prozent(!) des gesamten deutschen Abfallaufkommens verantwortlich, weltweit gehen zudem etwa 11 Prozent aller CO₂-Emissionen auf den Bausektor zurück. Beim Abruch eines Gebäudes werden kostbare Ressourcen vernichtet, die zuvor unter hohem Energie- und Materialverbrauch und zulasten der Umwelt aufwendig produziert wurden. (tm)

SICHER GAS?
 IN SACHEN
 DAS TEAM VOM FACH
HEINZ DIETER GMBH
 Sanitärinstallation
 Gasheizung
 Spenglerei • Solar
 Kundendienst
 Magdalenenstraße 19
 64289 Darmstadt
 Tel. 0 61 51 / 71 45 75
 info@gas-wasser-dieter.de • www.gas-wasser-dieter.de
 Persönliche Fachinfo schnell, direkt, kostenlos
 Meisterbetrieb seit 1878
 Rufen Sie einfach an!

Feuchte Wände im Keller?

-ANZEIGE-

Nahezu jeder Hausbesitzer wird irgendwann mit nassen Wänden im Keller oder Wohnbereich konfrontiert. Durch

Feuchtigkeit in Wänden entsteht Schimmel, Ausblühungen, Salpeter und Abplatzungen, die Bausubstanz

wird angegriffen. Besteht das Problem schon länger und bleibt unbehandelt, wird die Wohnqualität eingeschränkt. Gesundheitliche Folgen sind nicht auszuschließen. Der Wert der Immobilie

wird dadurch nachhaltig gemindert. Der Fachbetrieb BOA Bautenschutz löst Probleme mit feuchten Wänden zuverlässig. Von innen, ohne auszuschachten. Das System und die Produkte, die eingesetzt werden für (Horizontal- und Flächensperren) sind technologisch revolutioniert. Die Wände werden trocken, bleiben garantiert atmungsaktiv und das Mauerwerk erhält seine natürliche Fähigkeit zur Wärmedämmung zurück. Die Wirksamkeit der in Deutschland hergestellten Produkte wurde von der staatlichen Materialprüfungsanstalt Nordrhein Westfalen bestätigt. Der Hersteller gibt eine Garantie auf die Wirksamkeit bis zu 25 Jahre (Ausführung durch einen Fachbetrieb). Anschließend können die Wände mit einem Sanierputzsystem weiterbehandelt werden. **Fassadenhydrophobierung!** Fassaden sind dauerhaft der Witte-

ring ausgesetzt. Sowohl Regen, Temperaturschwankungen als auch starke Sonneneinstrahlung können im Laufe der Jahre schadhafte auf die verwendeten Materialien einwirken. Nimmt eine Fassade ständig mehr Feuchtigkeit auf, als sie wieder abgeben kann, kann dies Schäden verschiedenster Art begünstigen und den Wert der Immobilie drastisch mindern. Fassaden sollten unbedingt vor Feuchtigkeit geschützt werden. Ebenfalls wird die wärmedämmende Eigenschaft der Außenwände stark beeinträchtigt, wenn diese durchfeuchtet sind. Durchfeuchtete Putzfassaden führen zu Verschmutzungen, die ein Gebäude auch optisch in Mitleidenschaft ziehen. Die Lösung ist eine Fassadenhydrophobierung, die BOA Bautenschutz seit Jahren anwendet. Dabei wird die Fassade gereinigt und anschließend hydrophobiert mit einem wasserabwei-

senden Material. (Schlagregen kann nicht mehr in die Fassade eindringen, Algen haben keine Chance). Die Oberfläche bleibt diffusionsoffen. Die behandelte Fassade behält über viele Jahre ihre Optik. Ebenso kann eine Hydrophobierung als Oberflächen-schutz auf neue Dispersions- und Mineralanstriche aufgebracht werden, was die Haltbarkeit des Farbanstriches erheblich erhöht. Der Fachbetrieb BOA Bautenschutz hat sich seit Jahren spezialisiert auf Bauwerksabdichtung mit verschiedenen

Abdichtungssystemen von namhaften Herstellern. NEU: Besuchen Sie unseren Web-Shop! Rufen Sie an und vereinbaren einen Termin für eine kostenlose Beratung und Schadenanalyse vor Ort. **BOA Bautenschutz und Baustoffe GmbH**
 64625 Bensheim, Tel. 06251-9449544 oder 0179-5334256
 www.boa-bautenschutz.de



HZ MIT UND OHNE SAUGWINKEL



BODENBESCHICHTUNG

BOA BAUTENSCHUTZ
HANDWERKER GESUCHT!
BOA Webshop
FEUCHTE WÄNDE • NASSE KELLER • SCHIMMEL
 • Bauwerksabdichtung • Rißverpressung/Druckwassersperrung (Horizontal- und Flächensperren) • Fassadenhydrophobierung
 25 Jahre garantierte Wirkung • Balkon & Laubengang (Beschichtung an 1 Tag)
BOA Bautenschutz und Baustoffe GmbH
 Zertifizierter Fachbetrieb • 64625 Bensheim
 Mobil: 01 79/5 33 42 56 • Tel.: 0 62 51/9 44 95 44
 www.boa-bautenschutz.de



INTELLIGENT VORAUSSGEGEDACHT: Barrierefreie Duschen.

DUSCH-WC: Die Revolution im Bad.

Im Trend: Toilettenhygiene ohne Papier

Dusch-WC für mehr Sauberkeit und Komfort, liegt im Trend und erspart viel Reinigungsarbeiten

PFUNGSTADT | Haben auch Sie mal darüber nachgedacht „Was könnte man statt Toilettenpapier auf dem stillen Örtchen benutzen?“ Manchmal ist es etwas rau und chemisch behandelt ist es auch des öfteren.

Solch eine umweltfreundliche und gleichermaßen geniale Lösung bietet Firma STORK HAUSTECHNIK: Das Dusch-WC „AquaClean“ der Marke Geberit reinigt ihren Po mit einer Dusche körperwarmen Wassers und trocknet ihn mit warmer Luft! Ein Vorteil des Dusch-WCs: es erkennt sie, wenn sie vor ihm stehen. Der Deckel öffnet sich automatisch. Mit der Fernbedienung können sie alles einstellen: Dazu zählen der oszillierende Duschstrahl (Vor- und Rückwärtsbewegung des Duscharms) und die sanfte Ladydusche für eine schonende, natürliche Intimhygiene für die Frau.

Die patentierte WhirlSpray-Duschtechnologie ermöglicht eine besondere gezielte und gründliche Reinigung mit dem pulsierenden Duschstrahl. Je nach

Modell lassen sich Stärke und Position des Duschstrahls individuell auf ihr persönliches Empfinden abstimmen.



DRÜCKEN SIE DIE DUSCHTASTE und los geht's: Der verborgene Duscharm fährt aus und Ihr Po wird hygienisch und gründlich gereinigt.

Zudem bietet das Dusch-WC „AquaClean“ der Marke Geberit einen Warmluftföhn, eine Geruchsabsaugung, ein Orientierungslicht für die Nacht oder eine Sitzheizung. Das elegante Design dieses Dusch-WCs ist ein echter Hingucker in jedem Badezimmer. Strom- und Wasseranschlüsse stecken im Gehäuse des WCs. Einen klaren Vorteil hat das Dusch-WC für den Endverbraucher: das lästige Putzen der Toilette mit Handschuh, Bürste und Putzmittel entfällt. Da Duscharm und Duschdüse bei den AquaClean Dusch-WCs automatisch gereinigt werden. Sie sind stets sauber, weil sie vor und nach jeder Nutzung, durchgespült werden. Über eine Waschbox werden die Duschdüsen in ihrer Ruheposition und der ge-

samte Duscharm beim Aus- und Einfahren mit von außen frisch zugeführtem Wasser gereinigt.

So haben die Benutzer eines AquaClean-WCs nach dem Toilettengang ein Gefühl von Sauberkeit und Frische. Es ist eine Po- und Genitalien-Reinigung wie Ärzte sie empfehlen; denn beim Abputzen mit trockenem Klopapier bleiben oft Rückstände in den Hautfalten. Sie können zu Hautreizungen führen. Zusätzlich sorgt ein speziell entwickeltes Entkalkungsprogramm für langlebige Wasserleitungen.

Das Dusch-WC AquaClean ist eine echte Alternative auch es gab Zeiten, in denen es wegen des Corona Virus kein Klopapiermangel gibt. Wer 15 Kilogramm Toilettenpapier pro Jahr einsparen möchte, der sollte Teil der neuen WC-Revolution werden. Das Team von STORK Haustechnik steht Ihnen für

Das Glück im eigenen Garten

Große Gestaltungsfreiheit

Wer einen Garten besitzt, ist oft zufrieden und glücklich. Draußen im heimischen Grün werden Gemüsebeete angelegt, Pflanzen gepflegt, Sandkästen gebaut oder Rasen gemäht. Die Kinder haben viel Platz zum Spielen und Entdecken. Zudem wird mit der ganzen Familie gegrillt und zusammengesessen. Laut einer Studie der Hochschule Geisenheim verbrachten Gartenbesitzer im vergangenen Jahr durchschnittlich 17 Stunden pro Woche an der frischen Luft. Das sind acht Stunden mehr als bei Menschen ohne Garten. Der Außenbereich wird deswegen für viele im Sommer zum zweiten Wohnzimmer. Gartenbesitzer fühlen sich hier frei und können ohne Einschränkungen

entspannen und sich erholen. Der Außenbereich ist ein wertvoller Rückzugsort und sollte so „ingerichtet“ sein, dass der Aufenthalt zum Wohlfühlen beiträgt. Neben Gartenmöbeln, Grill oder Wasserstelle lassen sich auch der Terrassenbelag oder Wege und Mauern ganz nach den eigenen Vorlieben gestalten. Hierfür eignen sich vor allem robuste und widerstandsfähige Elemente aus Betonstein. Hersteller wie die Kann Baustoffwerke bieten zahlreiche Möglichkeiten, die den individuellen Geschmack treffen und sich optimal anpassen lassen. Landhausstil oder mediterrane Leichtigkeit sind genauso möglich wie ein moderner Stadtgarten.



IDYLLISCHER LIEBLINGSPLATZ: Die Stratos-Terrassenplatten lassen sich gut mit der Vermont Kompakt-Mauer kombinieren. Zusammen mit schönen Gartenmöbeln entstehen so lauschige Plätze zum Genießen und Entspannen.

Heizungswechsel wird weiter gefördert

Erneuerbare Energien

DEUTSCHLAND | Wer 2023 seine alte Öl-, Kohle- und Gasheizung austauschen möchte, um erneuerbare Energie zu nutzen, hat Anspruch auf finanzielle Unterstützung durch den Staat. Für Pelletheizungen kann zwischen einer Bundesförderung oder einer Steuerermäßigung gewählt werden. Dabei beträgt die Erstattung in den meisten Fällen 20 Prozent der Investitionskosten.

Die Förderungen wurden zum Jahresanfang erneut angepasst. 20 Prozent Förderung erhalten Eigentümer von Wohn- und Nichtwohngebäuden, wenn sie eine alte Öl- oder Kohleheizung, eine Gasetagen- oder Nachtspeicherheizung oder eine mindestens 20 Jahre alte Gasheizung gegen eine Holzcentralheizung ersetzen. Wird eine andere Heizungsart ausgetauscht oder bleibt eine fossile Heizung in Betrieb, beträgt der Fördersatz 10 Prozent. Die Förderung wird für maximal 60.000 Euro anrechenbare Kosten pro Wohnung gezahlt. In einem Einfamilienhaus erhält ein klimafreundliches Heizsystem mit Holz so bis zu 12.000 Euro vom Staat. Voraussetzung ist, dass die neue Heizung mit einer Solarthermieanlage oder einer Wärmepumpe kombiniert wird.

Wird keine Solaranlage installiert oder nur der Heizkessel getauscht, können für die Installation einer klimafreundlichen Pelletheizung ebenfalls 20 Prozent der Investition erstattet werden. Die Kosten sind dazu im Rahmen der Steuererklärung geltend zu machen. Innerhalb von drei Jahren wird die Förderung dann von

Kompostanwendung im Frühjahr

Im Frühjahr ist die Zeit gekommen, um den Garten auf die kommende Saison vorzubereiten. Kompost ist hierfür besonders geeignet, denn er ist ein natürlicher und nährstoffreicher Bodenverbesserer, der im Garten vielseitig eingesetzt werden kann, um das Wachstum von Pflanzen zu fördern. Das Einbringen von Kompost in den Gartenboden bietet zahlreiche Vorteile. Zum einen verbessert es die Bodenstruktur und erhöht die Wasser- und Nährstoffhaltekapazität. Zum anderen fördert es das Wachstum von Mikroorganismen im Boden, die für eine gesunde Pflanzenentwicklung unerlässlich sind. Zusätzlich wird der Boden lockerer, was das Wurzelwachstum begünstigt.

Um den Kompost im Gemüsegarten optimal zu nutzen, sollte er im Frühjahr in einer Schichtdicke von etwa 2-3 cm (20-30 Liter pro m²) auf die Beete aufgetragen und leicht in den Boden ein-

der Einkommenssteuer abgezogen. Vorteil: Die Förderung kann auch nach dem Einbau der neuen Pellettheizung in Anspruch genommen werden und zwar für deutlich höhere Investitionskosten (bis zu 200.000 Euro). Bis zu 40.000 Euro Erstattung sind über die Steuerrückzahlung möglich. Adressen qualifizierter Ansprechpartner finden sich unter www.pelletfachbetrieb.de. Weitere Infos zum Heizen mit Holz gibt es unter besser-mit-pellets.de.

gearbeitet werden. Dabei ist darauf zu achten, dass der Kompost nicht zu tief in den Boden eingearbeitet wird, da er sonst seine Wirkung nicht voll entfalten kann. Auch wenn das Nährstoffangebot im Kompost ausgewogen ist, sollte man bei Bedarf zusätzlich eine Stickstoffdüngung vor der Wachstumsphase der Pflanzen vornehmen, denn Kompost besteht aus einem hohen Anteil organischer Stoffe, die Stickstoff erst einmal an sich binden und erst langsam wieder an den Boden abgeben. Auch für den Rasen kann Kompost im Frühjahr eingesetzt werden. Hierbei sollte der Kompost in dünnen Schichten auf dem Rasen verteilt werden. Anschließend kann er mit einem Rechen oder Vertikutierer in den Boden eingearbeitet werden. Durch die Zugabe von Kompost wird der Rasen kräftiger und widerstandsfähiger gegenüber Krankheiten und Schädlingen.

Bauen mit Beton | Die große Freiheit der kleinen Häuser



MIT EINER WOHN- UND NUTZFLÄCHE von fast 100 Quadratmetern bieten Mikro-Single-Häuser genug Platz für zum Wohnen auf winzigen Grundstücken. Für Komfort und Energieeinsparung sorgt der Massivbaustoff Beton.

Eigenheime werden in der Regel für ganze Familien geplant - die Wirklichkeit sieht mittlerweile aber anders aus. Es gibt immer mehr Singles und auch kinderlose Paare wollen sich den Traum vom Eigenheim erfüllen. Dafür werden kleinere Häuser benötigt - und meist auch kleinere Grundstücke.

Eine gute Lösung sind sogenannte Mikro-Single-Häuser aus Beton-Fertigelementen. Die Architektenhäuser benötigen eine Grundfläche von nur 6,60 x 6,60 Metern und bieten dennoch fast 100 Quadratmeter Wohn- und Nutzfläche. Trotz des sehr kompakten Baukörpers lässt sich der Grundriss nach eigenen Wünschen gestalten. „Durch die vorgefertigten Betonfertigteile mit flexiblen Ausparungen für Elektrik und Sanitär

können wir den Grundriss des Hauses auf die Bedürfnisse des Kunden abstimmen“, erklärt Architekt Otto M. F. Beutter. „Sowohl im Erd- als auch im Obergeschoss gibt es variable Anschlüsse für die Küche und den Sanitärbereich. Und auch der Raum neben der großen Dachterrasse in der zweiten Etage lässt sich als Wohn- oder Arbeitsraum nutzen.“

Die Betonfertigteile sorgen nicht nur für den schnellen Baufortschritt, sondern wirken feuchteregulierend und unterstützen ein gesundes Raumklima. Da die massiven Betonplatten über eine eingeschäumte Kerndämmung verfügen, kann auf zusätzliche Wärmedämmung verzichtet werden, die Heizenergieverluste sind niedrig. Weitere Infos zum Bauen mit Beton online unter www.beton.org.

Ihre Wünsche werden wahr...

Badneubau
Acrylwannen
Dampfbäder
Whirlpools
Badmöbel

...Wir renovieren Ihr Bad und verwirklichen Ihre Ideen!

Stork Haustechnik GmbH & Co. KG

info@stork-haustechnik-darmstadt.com
internet: www.stork-haustechnik.com

KNOW HOW SEIT 1945

Pfungstadt: Mainstraße 97 · Telefon 06157.989761 · Fax 919376
Darmstadt: Telefon 06151.371207

24h-Notdienst

alle Fragen zur Verfügung. Sie liefern nicht nur die Einzelteile, sondern montieren das gesamte Dusch-WC, damit es sofort einsatzbereit ist. Beugen auch Sie vor und fördern Sie ihre Gesundheit!

STORK Haustechnik GMBH & Co.KG
Mainstraße 97, 64319 Pfungstadt
Telefon 06157/989761
Telefax 06157/919376
info@stork-haustechnik-darmstadt.com
www.stork-haustechnik-darmstadt.com

Isolierung · Abdichtungen
Verkleidungen
Einbau von genormten
Teilen und Fenstern
Montage von Carports
Naturschieferverkleidung

0171-319 25 00

Schnell und zuverlässig zum Pauschalpreis · **Kostenlose Beratung im Umkreis von 50 km ohne Anfahrtskosten**

Inhaber Milan Slijvic
Kronckestraße 2
64589 Stockstadt/Rhein
milan.slijvic@t-online.de

BRUNNENHOF
Kompostierungsanlage

Aus der Natur — Für die Natur

Hochwertige Bodenverbesserer aus der Wiederverwertung von organischen Abfällen aus Haus und Garten.

Nachhaltige Bodenverbesserung
Gewebesack 1,00 € für Selbstabholer

Rindenmulch fein (0-20mm)	Kompost, fein gesiebt
Rindenmulch grob (20-40mm)	1,50 € / 100 Liter • 12,00 € / t
4,50 € / 100 Liter • 40,00 € / m ³	Pflanz- und Gartenerde
	2,00 € / 100 Liter • 18,00 € / t
Holzhackschnitzel aus Stammholz	Premium Blumenerde
5,00 € / 100 Liter • 45,00 € / m ³	6,00 € / 100 Liter • 55,00 € / m ³

Montag, Mittwoch - Freitag 7:30 - 17:00 Uhr
Samstag 7:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
Dienstag geschlossen!

Kompostierungsanlage Brunnenhof GmbH
Außerhalb 15 | 64584 Biebesheim | Tel.: 06258-70 90
www.brunnenhof-kompost.de

KÜHNEN
FENSTER + HAUSTÜREN

- ✓ Kümmerling-Kunststofffenster
- ✓ Rollläden
- ✓ Markisen
- ✓ Sonnenschutz
- ✓ Kundendienst

Wir beraten Sie gerne!

Röntgenstraße 26
64291 Darmstadt-Arheilgen
Telefon 061 51 376322
Telefax 061 51 376328

Notdienst von Sa. 7 Uhr bis So. 21 Uhr!
0171 9065438
www.kuehnen-gmbh.de

Ein Naturerlebnis im Pfälzer Wald | Abenteuerfreizeit der Kinder- und Jugendförderung Pfungstadt



PFÄLZER WALD | Eine schöne Zeit voller Abenteuer erlebten während der Osterferien die Mädchen und Jungen, die an der Abenteuerfreizeit der Kinder- und Jugendförderung Pfungstadt im Pfälzer Wald teilnahmen. Von Montag (17.04.) bis Freitag (21.04.) waren die Teilnehmer:innen zusammen mit dem Team der Kinder- und Jugendförderung und mit Yan Gerbes (Verein für Natur und Freizeit) im Pfälzer Wald unterwegs.

Untergebracht waren sie in dem Selbstversorgerhaus „Haus am Wonneberg“ in Bad Bergzabern in Rheinland-Pfalz. Bei der Abenteuerfreizeit standen unter anderem ein Walderlebnistag mit Kompass-Orientierung, Citybound-Aufgaben in Bad-Bergzabern, eine Eselwanderung zur Burg Landeck, ein Besuch im Schuhmuseum Hauenstein und eine Sessellift-Fahrt mit der Rietburgbahn auf dem Programm.



BEGEISTERUNG VON DER FREIZEIT zeigten die Mädchen & Jungen. Die schönen Erlebnisse werden wohl sicherlich noch lange in Erinnerung bleiben.

SEEHEIM-JUGENHEIM | Ende des Jahres 2022 gab es außergewöhnlichen Besuch aus Washington, USA!

Ein junges Ehepaar mit deutschen Vorfahren der Frau kam über London, Antwerpen und Frankfurt nach Seeheim-Jugenheim, um drei Tage lang Ahnenforschung in Seeheim und Malchen zu betreiben und das Kulturerbe der Ortsteile kennen zu lernen, in denen ihre Vorfahren im 17. Jahrhundert gelebt haben. Dank digitalisierter Kirchenbücher im Internet und Auswanderer-Familienwissen waren Namen und Orte der Vorfahren bekannt: Johann Georg Bergsträßer (Fürster und Gemeinmann, geb. 1684 in Malchen) und Anna Margaretha Loos (geb. 1693 in Seeheim). Auf Wunsch verschafften die Museen „Burg Tannenbergraben“ und „Schulmuseum“ im Bergsträßer Regionalmuseum Seeheim-Jugenheim sowie die Ev. Kirchengemeinde Seeheim-Malchen in einem 3-Tage-Programm – unterstützt von einer begleitenden Übersetzerin – den Gästen die Bekanntschaft mit einem Malcher Verwandten und einen Eindruck der Ortsteile und ihrer Sehenswürdigkeiten aus der Vergangenheit (13. bis 20. Jh.). Tag 1: Aufgrund des Vorfahr-Namens „Bergsträßer“ durchwandern die Gäste

USA-Ahnenforscher suchen ihre Seeheim-Jugenheimer Vorfahren



LAUENTIUS KIRCHE

Malchen mit den Zielen Kapelle, Linde, Brunnen und Friedhofsgräber Bergsträßer. Dabei wurde ein dort lebender Herr Bergsträßer besucht, wobei der Datenaustausch eine echte Verwandtschaft ergab. Da im 17. Jh. die Kapelle Malchen zur Kirche Nieder-Beerbach gehörte, wurde auch diese mit einer Exkursion über die Burgruine Frankenstein besucht.

Tag 2: Aufgrund des Vorfahr-Namens „Loos“ fanden in Seeheim mehrere Ortskern-Spaziergänge und Besichtigungen statt. Im Museum Burg Tannenbergraben (Hist. Seeheimer Rathaus) begrüßte Wolfgang Weber vom Gemeindevorstand die Gäste mit einem Präsent. Museumsleiter Eck stellte Geschichte und Entwicklung von Seeheim-Jugenheim anhand des Modells der Burg Tannenbergraben dar. Großes Interesse fand dann die Besichtigung von Steinkugel-Munition von der Belagerung und Zerstörung der Burg Tannenbergraben (Amtssitz der regionalen Herrschaft bis 1399) und der folgende Spaziergang zum Amtshaus (Amtssitz ab 1399), zum Hist. Rathaus und eine Führung von Pfarrer Sames zur



AMERIKANISCHES EHEPAAR.

Laurentiuskirche mit der Sebastianskapelle am Kirchturm und dem alten Taufbecken, an dem auch die Vorfahren Bergsträßer und Loos im 17. Jh. getauft wurden. Während des Mittagessens fand ein computerbasierter Datenaustausch der Gäste mit Herrn Bergsträßer statt. Es folgten die Besichtigung eines alten handschriftl. Kirchenbuches (17. Jh.) im alten Ev. Gemeindehaus und ein Besuch des Schulmuseum in der Kirchtstr. 1 mit Museumsteam-Präsentationen im „Raum einer einklassigen Bergsträßer Dorfschule zur Kaiserzeit“, zu „500 Jahre Bildungsgeschichte von Seeheim-Jugenheim“ und zur amerikanisch beeinflussten Campus-Struktur des Schuldorf Bergstraße. Der Tag endete mit einem Besuch der Loos-Gräber auf dem Jugenheimer Friedhof. Tag 3: Fahrt über die Odenwaldhöfchen Seeheim-Jugenheims in den Odenwald nach Michelstadt zum Weihnachtsmarkt.



EIN VOLLFLÄCHIG AUF DEN UNTERGRUND GEKLEBTER VINYLBODEN IST ROBUST, STRAPAZIERFÄHIG und pflegeleicht. Im Unterschied zu den lose verlegten Böden verrutscht er auch nicht, es bilden sich weder Wellen noch Dellen und die Geräusche werden reduziert. So kann man getrost das Tanzbein schwingen.

Robust, ruhig und stylisch | Geklebter Designbelag überzeugt in der Küche

Deutsche geben immer mehr Geld für Küchen aus. Das zeigt die Statistik ganz deutlich. Danach kletterte der Umsatz der deutschen Küchenindustrie in den Jahren 2008 bis einschließlich 2019 von 4,14 Milliarden auf 5,1 Milliarden Euro (Quelle: Statista.com). Das sind 23 Prozent. Bunte Küchengeräte und schicke Möbel stehen meist als erstes auf dem Wunschzettel. Da die Küche immer mehr zum geselligen Mittelpunkt des Hauses wird, gewinnt daneben die Auswahl des passenden Bodenbelags an Bedeutung. Ein geklebter Design-

Vinylbelag mit hoher Strapazierfähigkeit, langer Lebensdauer und gutem Aussehen ist hier schon fast ein Muss. Nicht mehr das Auto ist der Deutschen liebstes Kind, sondern die Küche. Immer mehr Geld fließt in Induktionsfelder, Kühlgeräte, Backöfen, Kaffeeautomaten und smarte Geräte, die sich per App steuern lassen. Seit in den Neubauten die Trennwände verschwinden, wird die Küche auch zunehmend zum geselligen Mittelpunkt des Hauses. Da die Küche dadurch sehr viel mehr beansprucht wird, muss der Küchenbo-

den robust, widerstandsfähig und unempfindlich sein, wenn mal wieder das Fett aus der Pfanne spritzt, ein Topf oder Kochwerkzeug herunterfällt, bzw. ein Glas zu Bruch geht. Ja, und gut aussehen sollte der Boden schließlich auch noch. Ein solcher Alleskönner ist der Vinylbelag. Noch dazu ist er fußwarm und pflegeleicht. Ein feuchter Lappen genügt zum Reinigen. Vinylböden überraschen mit einer einzigartigen Designvielfalt. Für eine lange Lebensdauer wird der Vinylbelag vollflächig auf den Untergrund geklebt.



FOTO: FRW

Balkhäuser Vatertag

BALKHAUSEN | Am 18. Mai 2023 fand wieder der traditionelle Vatertag am Feuerwehrgerätehaus statt. Bei leckerem Essen und kühlen Getränken oder einer Tasse Kaffee und einem Stück delikaten Kuchen konnten die zahlreichen Gäste begrüßt werden. Darunter waren unter anderem die Abordnungen von den Feuerwehren der Gemeinde Seeheim-Jugenheim, der SKG Bickenbach/Abteilung Kerb und die Balkhäuser Kerwebersch und -mädscher. (Janina Bensch)

Rückblick der Karatekas vom Turnverein 1893 Seeheim e.V.

Mit einer Vereinsmeisterschaft und Kyu-Prüfungen (Kyu sind die Schülergrade) haben die Mitglieder der Karate Abteilung des TV 1893 Seeheim e.V. das Jahr 2022 beendet. Im neuen Jahr 2023 startete man dann direkt wieder mit dreimal Training in der Woche und bereitete sich auf die ersten außerordentlichen Aktivitäten des Jahres, wie einem Faschingstraining in Verkleidung und einem Kino-

Nachmittag für die Kinder und Erwachsenen vor. Und dann kamen dann auch schon die ersten Anlässe zum Feiern, denn im März 1979 hat Dojoleiter und Sensei Karl-Heinz Griebenow mit Karate angefangen, was die Seeheimer Karatekas natürlich sehr gerne mit ihm gefeiert haben und ihn dazu mit einer kleinen Party überrascht haben. Dabei wurden ihm Geschenke, Karatebilder von den Karate-Kindern der Abteilung,

Kuchen und Blumen überreicht. Für jedes „Karate-Jahr“ von Sensei Karl-Heinz überreichten ihm die großen und kleinen Karatekas jeweils eine Tulpe. Am Ende war es ein Strauß von 44 schönen Tulpen. Am 2. April startete dann die im letzten Jahr begonnene und sehr beliebte Reihe der Freundschaftslehrgänge mit mittlerweile fünf befreundeten Dojos aus Hessen. Sensei Karl-Heinz (7. Dan) hatte zu einem

„Kick Off“ nach Seeheim eingeladen und die Karatekas der befreundeten Dojos aus Usingen, Gießen, Geisenheim und zu ersten Mal auch aus Goddelau haben gemeinsam mit den Seeheimer Karatekas drei Stunden trainiert. Unter der Leitung von Sensei Karl-Heinz wurde das Thema Hüfteinsatz unter die Lupe genommen. Wie immer wurde nach dem erfolgreichen Training mit 50 Teilnehmern dann noch gemütlich beisammengesessen und bei angeregten Unterhaltungen ge-

meinsam Pizza und Kuchen gegessen. Jetzt freuen sich schon alle auf das nächste Treffen, dann in einem der anderen Dojos. Gemeinsam mit Freunden und Familien haben die Seeheimer Karatekas dann am 30. April bei strahlendem Sonnenschein das jährliche Sakura / Hanami Fest (Kirschblütenfest) gefeiert. Insgesamt 75 Personen haben nicht nur gemeinsam die Speisen des durch alle mitgebrachten Buffets gegessen, es wurde auch Origami gefaltet und zum ersten Mal fand ein Flohmarkt

und eine Versteigerungs-Auktion statt. Alle hatten natürlich jede Menge Spaß beim legendären Schrottwichteln. Viele tolle Aktionen sind jetzt schon wieder geplant, so findet am 13. Mai ein Lehrgang mit dem Bundestrainer Efthimos Karamitsos (8. DAN), der seit 1992 als Bundestrainer tätig ist bei den Seeheimer Karatekas statt. Für alle kleinen und jugendlichen Karatekas gibt es Anfang Juni dann einen speziellen Lehrgang an dem auch Kinder und Jugendliche aus anderen Dojos teilnehmen wer-

den. Und auch für den September stehen dann schon wieder drei Veranstaltungen auf dem Plan an denen sich die Karatekas wie immer gerne beteiligen. Zum einen wird es auch dieses Jahr wieder ein Familien Spiel- und Sportfest mit vielen Seeheimer Vereinen in Seeheim-Jugenheim geben, den Weltkindertag mit der Gemeinde Seeheim-Jugenheim und Be active, eine Kampagne der Europäischen Union, die das Ziel hat die Menschen in Europa für einen aktiveren Lebensstil zu begeistern. (Michaela Seyfarth)



VIELE AKTIVITÄTEN werden im Verein veranstaltet.

BEWERTUNGEN | GUTACHTEN | VERKAUF

DR. BRUNE
IMMOBILIEN



Dr. jur. Flora Brune
Inhaberin

Suchen Sie nach einem zuverlässigen und zertifizierten Gutachter, der schnell ein Gutachten erstellt, welches auch vor Gericht und anderen Institutionen anerkannt wird?

Unser Team von Experten **bewertet KOSTENFREI** oder **begutachtet** Ihr Haus mit dem renommierten **Dekra Siegel**.

Wir zeigen Ihnen außerdem, welche Erneuerungen sich lohnen und wie sich der Wert Ihrer Immobilie steigern lässt. So können Sie eine fundierte Entscheidung treffen und das Beste aus Ihrer Immobilie herausholen.

Sie erhalten von uns ein Gutachten durch einen zertifizierten Gutachter mit dem DEKRA-Siegel zur Ermittlung des Verkehrs- und Marktwertes von bebauten und unbebauten Grundstücken.

- für Immobilienverkäufe
- für Erbschaftsangelegenheiten
- für Scheidungsverfahren
- zur Finanzierung von Immobilien und Investitionsentscheidungen
- die von Behörden, Finanzämtern und Gerichten anerkannt werden



Kontaktieren Sie uns jetzt, um einen Termin zu vereinbaren unter:

06258 81095-30

GUTSCHEIN
für eine kostenfreie Immobilienbewertung



Zum Selbsteinlösen oder zum Verschenken

IMMOBILIENVERKAUF GEPLANT? Warum sollten Sie sich für uns entscheiden?

Weil ...

- Sie den bestmöglichen Kaufpreis erzielen wollen!
- wir abends und am Wochenende erreichbar sind!
- unsere Kaufinteressenten auf Bonität hin überprüft sind!
- Sie lieber Ihre Zeit genießen, während wir für Sie arbeiten!
- wir bundesweit vernetzt sind!!
- wir Ihre Immobilie aktuell und marktgerecht bewerten!
- Sie zertifizierten Immobilienprofis vertrauen können!
- wir für Sie im Einsatz sind:
von der Bergstraße bis Darmstadt und vom hessischen Ried bis Frankfurt am Main.



Magdalenenstraße 68
64579 Gernsheim
T +49 6258 81095-30
M +49 151 23544444
E office@brune.immobilien

Karolinenstraße 11a
64342 Seeheim-Jugenheim
T +49 6257 5037327
M +49 151 23544444
E brune@brune.immobilien

www.brune.immobilien



DAS JUGENHEIMER FREIBAD hat seit 12. Mai geöffnet. Zu den ersten Gästen am Eröffnungstag gehörten zwei Schulklassen: die 3a aus der Tannenbergschule und die 3a aus dem Schuldorf Bergstraße, die von Freibad-Leiterin Nicole Jacob, Jürgen Pfliegensdörfer, dem Vorsitzenden des Schwimmvereins, sowie Bürgermeister Alexander Kreissl herzlich empfangen wurden.

PERFEKTION AUS MEISTERHAND

- Maler- und Lackierarbeit
- Tapezier-, Spachtel-, Verputzarbeit
- Bodenverlegung, Laminat- und Designbeläge
- Dekorative Kreativtechniken
- Renovierung von Alt- und Neubau
- Graffiti-Entfernung
- Innenausbau

Meisterbetrieb HORN
Maler und Lackierer

Hahlgartenstraße 10e
64347 Griesheim
Telefon 061 55-77 09 984
Telefax 061 55-82 35 720
horn.meisterbetrieb@gmail.com



SPRINT: Stella Wamers.

Natur- und Artenschutz

Stadt Griesheim informiert über Bienenschwarmmelder

GRIESHEIM | Die Stadt Griesheim möchte im Rahmen des Natur- und Artenschutzes auf den Bienenschwarmmelder des Imkervereins Darmstadt und Griesheim e.V. aufmerksam machen. Bienen sind wichtige Nutztiere, die unter anderem zum Erhalt der Artenvielfalt beitragen und Honig erzeugen. Für sie sind die Monate Mai und Juni die Hauptschwarmzeit. Ein Bienenschwarm dient zur natürlichen Vermehrung und Ausbreitung eines Bienenvolkes. Nach dem Schwärmen finden jedoch nur wenige von ihnen eine geeignete Unterkunft und kön-

nen überleben. Die Imker*innen sind in der Lage, einen solchen Bienenschwarm sicher einzufangen und unterzubringen. Das Umweltamt der Stadt Griesheim bittet in diesem Zusammenhang alle Bürger*innen, freie Bienenschwärme dem Imkerverein über ihren Melder oder per Telefon über die auf der Webseite angegebenen Nummern mitzuteilen, um die Natur zu schützen und die Artenvielfalt zu erhalten. Infos über Bienen und zum Bienenschwarmmelder gibt es hier: <https://imkerverein-darmstadt.de/bienenschwarm-melden/> (1)

BICKENBACH | Am Samstag, 10. Juni um 16 Uhr präsentiert das RheingauChamberOrchestra sein „Bach-Project“ in der evangelischen Stephanskirche in Bickenbach (Jugendheim Str. 2).
74. Kammerkonzert: Werke von Johann Sebastian Bach für eine bis drei Violinen und Orchester:
3. Brandenburgisches Konzert BWV 1048, Konzert für 3 Violinen und Streichorchester in D-Dur BWV 1064, Air aus der Suite Nr. 3 in D-Dur BWV

1068, Konzert in a-Moll für Violine, Streicher und Basso continuo BWV 1041, Konzert d-Moll für 2 Violinen, Streicher und Basso continuo BWV 1043, RheingauChamberOrchestra - RCO; Künstlerische Leitung: Daniel Geiss.
Eintritt: 25,-€, ermäßigt 20,-€, Familien (Partner:innen mit ihren Kindern bis 18 Jahren) 20,-€. VVK: Tel. 06257-3695 (Völger), Spiel- und Schreibwaren Spreng Tel. 06257-2168, info@kammerkonzerte-bickenbach.de

Blutspenden leicht rückläufig

MÜHLTAL | Kürzlich lud das Deutsche Rote Kreuz (DRK) Ortsverein Nieder-Beerbach zum zweiten Blutspendetermin in diesem Jahr ein. Nach einem sehr guten Start im März war die Anzahl an erschienenen Blutspendern dieses Mal mit 82 leicht rückläufig. Ein ganz besonderes Dankeschön gilt neben den Mehrfachspendern den Erstspendern. Unter allen Blutspendern verlost das DRK Nieder-Beerbach eine exklusive Geschenkbox, mit zwei Kinogutscheinen, Snack und Softdrinks vom Kinopolis Darmstadt. Die Gewinnerin ist Karin Hock. Der nächste Blutspendetermin findet am Freitag, den 1. September 2023 in der Zeit von 15:00 bis 19:30 Uhr in Nieder-Beerbach statt. (Thorsten Tyrala)

Steuererklärung 2022 | Zwei Monate mehr Zeit zum Abgeben

Steuerzahlerinnen und Steuerzahler haben für die Abgabe ihrer Einkommensteuererklärung 2022 zwei Monate länger Zeit, nämlich bis zum 30. September 2023. Seit der Corona-Krise gibt es steuerliche Neuerungen wie die Homeoffice-Pauschale oder die erleichterte Auszahlung des Kurzarbeitergelds. Auch Unternehmen und Freiberufler/innen erhielten Steuererleichterungen und finanzielle Unterstützung. Sowohl für Steuerzahlerinnen und Steuerzahler wie auch für Steuerberater/innen und Lohnsteuerhilfevereine sind dadurch die zeitlichen und formalen Anforderungen zur Erstellung der Einkommensteuererklärung gestiegen. Deshalb hat die Bundesregierung im Vierten Corona-Steuerhilfegesetz erstmals weitere Hilfsmaßnahmen beschlossen und zweitens die Abgabe-

Dreimal Südhessischer Meister

SEEHEIM-JUGENHEIM | Dreimal Gold und fünfmal Silber, so lauten die Top-Platzierungen der Sportler:innen des TV 1893 Seeheim e.V. bei den Süd-hessischen Leichtathletikmeisterschaften.

Aus den 17 Seeheimer Sportler:innen sticht Ben Bergsträßer hervor, der sich mit Platz 1 beim Hochsprung (1,18 m) sowie beim Weitsprung (3,83 m) gleich zwei Meistertitel sowie den Vizemeistertitel über 50m Sprint (7,87 sec) sicherte.

Michel Weißmantel darf sich dagegen im Schlagballwurf (38 m) ab sofort Südhessischer Meister nennen und auch im 800m-Rennen (2:56 min) erlangte er einen starken zweiten Platz.

Je einen hart erkämpften Vizemeistertitel sammelten Johanna Schumacher über 800m (2:53 min) sowie Maja Klöß beim Hochsprung (mit persönlicher Bestleistung von 1,34 m). Beim 4x50m-Staffellauf der U12 freuten sich Ben Bergsträßer, Tamme Höhn, Yanick Milker und Michel Weißmantel über Silber. Weitere Top-Platzierungen waren die dritten Plätze von Finn Gärtner im Hochsprung (1,15 m), Yanick Milker im Weitsprung der M10 (3,71 m) und Arne Wenzel beim Weitsprung der M11 (4,00 m). Wieder einmal präsentierte sich das Team des TV Seeheim als starke Nachwuchsmannschaft in den Klassen U12 und U14. Dafür spricht allein die Tatsache, dass alle 17 Sportler:innen bei mindestens einer Disziplin unter die Top 10 gelangten.

Gut Vertikutieren

Viele Gartenbesitzer sehen das regelmäßige Vertikutieren ihrer Grünflächen als wichtigen Bestandteil der Rasenpflege. Dabei wird die Grasnarbe mit einer rotierenden Messerwalze gekämmt und leicht eingeritzt,



NACH DEM VERTIKUTIEREN empfiehlt es sich, einen speziellen Rasensanierer auszubringen, der nicht nur schnell keimende Gräser, sondern auch wirksamen Bodenverbesserer enthält.

Moos und Rasenfilz verschwinden. Damit der Rasen keinen Schaden nimmt, gilt es einige wichtige Punkte zu beachten. Vertikutiert wird frühes-

Versicherung mal anders

-ANZEIGE-

Sachkontor GmbH expandiert in Pfungstadt



GENERATIONEN ÜBERGREIFENDES DUO: Vater und Sohn (v.l.n.r. Michel Groß und Stefan Groß).

PFUNGSTADT | Das Familienunternehmen Sachkontor GmbH expandiert. Der Versicherungsmakler ist ab dem 01. Juni 2023 unter der neuen Anschrift zu finden: Am Hintergraben 26 in 64319 Pfungstadt.

Durch die Verstärkung im Innendienst sowie starke Zuwächse im Außendienstbereich war dieser Schritt notwendig und überfällig. Zu diesem Anlass lädt die Firma alle Kunden und Interessenten am 01.07.2023 in der Zeit von 09:30 Uhr bis 15:00 Uhr zur Einweihungsfeier und Tag der offenen Tür in die neuen Räumlichkeiten ein. Bei einem Glas Sekt (oder alkoholfreier Alternative) geben Ihnen das Vater-Sohn-Gespann Stefan und Michel Groß Auskünfte auf Ihre Fragen.

Ebenfalls können Sie Einblicke in das neue Videostudio erhalten. Stellen Sie sich vor die Kamera und fühlen sich wie ein Moderator - inklusive Teleprompter und Mikrofon. Wie entstehen solche Videos für Kunden? - vom Storytelling bis zur finalen Ausstrahlung. Wie kommt es zu diesen Discountprämien mit Bestleistungen?

Der Geschäftsführer Stefan Groß gibt Ihnen Auskunft und sorgt evtl. bei Ihnen für ein „Aha-Erlebnis“. Sehen Sie hierzu auch den in dieser Ausgabe beigefügten Flyer der Firma Sachkontor zum Thema Rechtsschutz.

„Wir sind stark digitalisiert, das erleichtert die Arbeit im Innendienst enorm“, sagt Michel Groß. Auf die Frage, weshalb Kunden die Firma Sachkontor GmbH als Versicherungspartner wählen, zitiert der Geschäftsführer Originalkundenzitate: „Die Beitragsersparnis war enorm“, „die Schäden werden superschnell abgewickelt“, „Sie sind wenigstens erreichbar“ oder „hier bekomme ich nichts verkauft, sondern werde beraten - Sie sind eine Ausnahme in ihrer Branche“.

Des Weiteren verweist er auf die vielen positiven Internetrezensionen, die ungefiltert ins Netz gestellt werden. Das Geheimnis der Firma? Zuverlässigkeit und Ehrlichkeit, Fairness sowie eine Beratung nach DIN-Norm, die am Markt leider noch immer die Ausnahme ist (DIN-Norm: was ist in der Kundensituation elementar notwendig; danach abgestuft nach Wichtigkeit alles Weitere).

„Wir kümmern uns um unsere Kunden und handeln ausschließlich in deren Interesse“, so der Geschäftsführer. Termine werden i.d.R. beim Kunden zuhause ausgemacht. Wir freuen uns auf Ihren Besuch am Tag der offenen Tür.

Sachkontor GmbH
Am Hintergraben 26
64319 Pfungstadt
Telefon: 06151-97998200
E-Mail: info@sachkontor.de
Internet: www.sachkontor.de

tens Ende April und immer erst 14 Tage nach der Frühjahrsdüngung, wenn der Rasen am Wachsen ist. Oft wird empfohlen, erst zu vertikutieren und dann zu düngen. Direkt nach dem Winter ist der Rasen allerdings noch geschwächt und verträgt das Vertikutieren schlecht. Der Boden darf nur 2-3 mm tief angeritzt werden. Manchmal werden zwei Durchgänge jährlich empfohlen. Davon rät Sabine Klingelhöfer vom Gartenexperten Neudorff ab: „Vertikutieren ist keine Standard-Pflegemaßnahme für den Rasen. Als Erste-Hilfe-Maßnahme kann es mitunter sinnvoll sein - allerdings muss dann darüber nachgedacht werden, wieso Rasenfilz und

Moos sich ausbreiten konnten. Die Ursachen lassen sich in der Regel durch die richtige Düngung und spezielle Bodenverbesserer beseitigen.“ Nach dem Vertikutieren sieht das, was vom Rasen übrig ist, meist wenig anscheinlich aus. Ohne Nachhilfe erholen sich die Flächen nur zögerlich. Mitunter sind sogar die Unkräuter schneller als der Rasen und besiedeln die Fläche als Erste. Wer das vermeiden möchte, kann das Grün mit dem TerraVital RasenSanierer unterstützen. Der anwendungsfertige Vertikutier-Mix enthält nicht nur schnell keimende Gräser, sondern auch spezielle Bodenverbesserer. Weitere Tipps gibt es online unter www.neudorff.de. (tst)

„The Bach-Project“

74. Kammerkonzert mit Daniel Geiss und dem RheingauChamberOrchestra | Gewinnen Sie 2 x 2 Konzertkarten



GEWINNEN SIE 2X2 EINTRITTSKARTEN! Schicken Sie eine Postkarte an Frankenstein Rundschau, Bgm.-Lang-Str. 9, 64319 Pfungstadt. Stichwort: „The Bach-Project“. Einsendeschluss ist der 5. Juni 2023. Bitte vermerken Sie Ihre Telefonnummer und Emailadresse, denn die Gewinner werden per Telefon oder Email benachrichtigt. Die Karten liegen an der Abendkasse bereit. Viel Glück!

fessioneller Beratung einen Aufschub bis 31. August 2023. Hinweis: Die genannten Fristen gelten für sogenannte Pflichtveranlagungen. Wer keine Steuererklärung abgeben muss, kann eine freiwillige Erklärung bis zu vier Jahre rückwirkend einreichen. Wichtig: Das Kurzarbeitergeld zählt zu den Lohnersatzleistungen. Wer mehr als 410 Euro Lohnersatzleistung im Jahr erhalten hat, muss eine Steuererklärung abgeben. Sie haben noch Fragen? Herr Carsten Bühr, Telefon 10 11 800, und Frau Monika Solak, Tel. 66 74 788, stehen Ihnen gerne zur Verfügung - entweder vor Ort in der Heidelberger Landstr. 214, 64297 Darmstadt-Eberstadt bzw. via E-Mail: carsten.buehr@vlh.de oder monika.solak@vlh.de. Die Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. (VLH): Wir sind Deutschlands größter Lohnsteuerhilfeverein und beraten Mitglieder im Rahmen des § 4 Nr. 11 StBerG.



Juniprogramm im Jugendzentrum „Blue Box“

Erster bundesweiter „Trikottag“ mit kleinen Überraschungen

GRIESHEIM | Der Mädchentreff, Jungentreff und der Blue Box Treff sind Angebote der Jugendförderung der Stadt Griesheim jeweils von 15.00-18.00 Uhr im Jugendzentrum „Blue Box“, Dieselstraße 10. Der Mädchentreff findet immer dienstags, der Jungentreff immer donnerstags und der Blue Box Treff immer mittwochs & freitags statt, alle Jungs und Mädchen ab der vierten Klasse bis 14 Jahren sind willkommen. Der Jugendtreff für alle ab der 7. Klasse findet montags von 17.00-20.00 Uhr und mittwochs von 18.00-21.00 Uhr und donnerstags von 19.00-22.00 Uhr statt. Tischkicker, Billard, Dart, Airhockey, Fußball, Basketball oder die mobile Musikanlage, alle Angebote sorgen für gute Stimmung.

Das Juniprogramm sorgt für Abwechslungen im Alltag, denn neben dem offenen Treffangebot sind noch einige Sonderaktionen geplant. Der Mädchentreff wird selbst Crêpes mit Wunschtopping zubereiten, das Außengelände für eine Wasserspielektion nutzen, batiken und etwas gemeinsam kochen.

Der hauseigene Kiosk mit Snacks, Süßigkeiten und Getränken ist an allen Trefftagen geöffnet. Bei Bastel- oder Kochaktionen wird ein Teilnahmebeitrag von 50 Cent erhoben. Das Team der Jugendförderung gibt telefonisch unter 06155-868480 oder via E-Mail bluebox@griesheim.de ebenfalls gerne Auskunft. (1)

stimmt werden kann. Wie das Instrument gespielt werden kann, wird bei einem Workshop samstags ausprobiert. Eine Anmeldung zum Workshop erfolgt direkt über den Verein (<http://blasmusikverein-griesheim.de/index.php/aktuelles>). Der Workshop ist kostenfrei und wird vom Förderprogramm IMPULS gefördert.

Am 14. Juni findet der erste bundesweite „Trikottag“ statt, an welchem die Verbundenheit mit dem eigenen Sportverein sichtbar gemacht werden soll. Wer aktives Mitglied in einem Verein ist, darf gerne mit Vereinsshirt, Trainingsanzug oder Trikot in den „Blue Box Treff“ kommen und eine kleine Überraschung abholen.

Das aktuelle Programm der Jugendförderung kann auf der Homepage www.bluebox-griesheim.de abgerufen werden.

Wer möchte, kann einfach mal vorbeischaun und die vielfältigen Spiel- und Freizeitmöglichkeiten in der „Blue Box“ ausprobieren.

An den Feiertagen ist das Jugendzentrum geschlossen.

Das Team der Jugendförderung gibt telefonisch unter 06155-868480 oder via E-Mail bluebox@griesheim.de ebenfalls gerne Auskunft. (1)

Kommunales Kino Pfungstadt e.V.

Wir verlosen 2 Eintrittskarten für „Kibler singt und liest“

PFUNGSTADT | Der Förderverein kommunales Kino Pfungstadt eV ist mit 2 Beiträgen auf dem Hessentag vertreten. In der Phungo-Welt (Akazienanlage) präsentiert das Kino-Team den Film „Die Vögel“ von Alfred Hitchcock. Dieses Open Air Kino unter freiem Himmel kann vom Eintritt der Dunkelheit um 22 Uhr genossen werden. Am 8.6.23 um 18.30 Uhr wird eine musikalische Lesung mit Andreas Roß und Liedermacher Harald Pons (begleitet durch Tom Steinell am Bass) unter dem Titel „Verrückte Welten“ geboten. Die beliebten Cocktails samt passendem Film mixt das Kinteam wieder zur Sommerzeit. Im Rahmen der Interkulturellen Wochen des Landkreises folgt am 25.9.23 um 19 Uhr der Filmabend „Wenn die Worte fehlen – Frauen erzählen vom Neuanfang“ samt Gesprächsrunde mit den Protagonistinnen des Films und Fingerfood nach Rezepten aus Syrien und Iran. Am 11.10.2023 kommt im Rahmen der „Tage der seelischen Gesundheit 2023“ und in Kooperation mit dem Gesund-

heitsamt Darmstadt-Dieburg der Film „Expedition Depression“ ins Kino. Weiter geht es im Oktober mit einem Film in Zusammenarbeit mit dem Hospizverein Pfungstadt und nördliche Bergstraße eV. Vorläufiger Abschluss wird am 14.11.23 mit „Kibler singt und liest“ die musikalische Lesung des Darmstädter Autors Michael Kibler und seiner Band „Gym“ sein. Alle Termine, Einlass- und Anfangszeiten im Saalbau-Kino, Infos und Trailer sind unter www.kino-pfungstadt.de zu finden. Übrigens: Hier ist es jetzt auch möglich, Kinokarten direkt über die Homepage beim jeweiligen Film zu reservieren. (Monika Hübenacker)

GEWINNEN SIE 2 EINTRITTSKARTEN! Schicken Sie eine Postkarte an Frankensteiner Rundschau, Bgm.-Lang-Str. 9, 64319 Pfungstadt. Stichwort: „Kibler singt und liest.“ Einsendeschluss ist der 17.06.2022. Bitte vermerken Sie Ihre Telefonnummer, denn die Gewinner werden angerufen. Die Karten liegen an der Abendkasse bereit. Viel Glück!



VERRÜCKTE WELTEN: AM 8. JUNI 2023 um 18.30 Uhr wird eine musikalische Lesung mit Andreas Roß & Liedermacher Harald Pons (begleitet durch Tom Steinell am Bass).



Fahrer / Mitarbeiter mit technischem Verständnis für Sozialen Hintergrunddienst Hausnotruf (m/w/d)

Standorte: Bergstraße

in Teilzeit (18,5 Stunden / Woche), ab sofort

Wir, die Malteser, sind ein katholisches Dienstleistungsunternehmen mit vielfältigen sozialen und karitativen Aufgabenschwerpunkten, insbesondere in den Bereichen Soziale Dienste, Rettungsdienst, Fahrdienste und Ausbildung.

Mit dem Hausnotruf ermöglichen wir älteren und hilfsbedürftigen Menschen ein sicheres Leben in ihrer vertrauten Umgebung. Als Mitarbeiter im Bereitschaftsdienst haben Sie ein gutes Gespür für unsere Kunden und helfen ihnen in Notfällen. Sie erwartet eine tolle Aufgabe, in der sie die Unterstützung hilfsbedürftiger Menschen zu ihrem Beruf machen können. Die Stelle wird in Teilzeit ausgeführt. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und die Chance, Sie persönlich kennenzulernen!

Zur Unterstützung unserer Kolleginnen und Kollegen im Kreis Bergstraße bei Darmstadt suchen wir zum nächst möglichen Zeitpunkt Sie als Fahrer / Mitarbeiter (m/w/d) im Sozialen Hintergrunddienst des Hausnotrufs.

Ihre Aufgaben:

- Sie befinden sich in Rufbereitschaft im Hintergrunddienst des Hausnotrufs
- Sie sind einfühlsam und helfen unseren Kunden in ihrer Wohnung, wenn sie einen Alarm ausgelöst haben bzw. treffen in Abstimmung mit der Hausnotrufzentrale eine Entscheidung über die Nachforderung weiterer Kräfte (z.B. Rettungsdienst, Feuerwehr)
- Sie fahren Einsätze zu den Hausnotrufrufen und dokumentieren diese
- Es sind in der Regel keine pflegerischen oder medizinischen Tätigkeiten erforderlich
- Sie installieren und warten unsere Hausnotrufgeräte (Datenerhebung, Einweisung der Kunden, Programmierung)
- Sie führen kleinere Reparaturen bei technischen Störungen durch
- Sie beraten und betreuen Bestandskunden und akquirieren Neukunden

Das bieten wir Ihnen:

- Eine auf ein Jahr befristete Anstellung
- Eine leistungsgerechte tarifliche Vergütung nach AVR-Caritas
- Vergütung für Bereitschaftszeit zzgl. der Einsatzzeiten
- Weihnachtsgeld, Urlaubsgeld und eine Kinderzulage
- 30 Tage Urlaub im Jahr sowie einen zusätzlichen Arbeitszeitverkürzungstag zur freien Verfügung
- Eine betriebliche Altersvorsorge über die Rheinischen Zusatzversorgungskasse (RZVK/KZVK)
- Eine Aufstockung des Krankengeldes im Falle der Arbeitsunfähigkeit für bis zu 6 Monate
- Eine qualifizierte Einarbeitung in dein neues Aufgabenfeld
- Eine christlich geprägte Unternehmenskultur und ein verantwortungsvolles Arbeitsumfeld

Was wir uns vorstellen:

- Ein technisches Grundverständnis für die oben beschriebenen Aufgaben
- Sie hören Menschen zu und haben ein offenes Ohr für ihre Sorgen
- Bereitschaft zum Schichtdienst und zur Rufbereitschaft
- Flexibilität und Verantwortungsbewusstsein
- Einen Führerschein der Klasse B
- Sie können sich gut mit unseren Zielen als katholische Organisation identifizieren

Ihr Ansprechpartner:

Herr Dominik Maschat, unter 06151 – 39 71 669

Dienste-/Dienststellenleiter

Insektenschutz vom Fachmann

Lästige Plagegeister fernhalten

Das nervige Sirren und Summen von Stechmücken hat schon so manchen um den Schlaf gebracht. Männchen produzieren mit ihrem schnelleren Flügelschlag eine höhere Frequenz als Weibchen. Daran können sich die Geschlechter auch in absoluter Dunkelheit erkennen; es stechen jedoch nur die Mückenweibchen. Sie benötigen ein Eiweiß aus unserem Blut, um nach der Befruchtung Eier zu produzieren. Wer sich im kommenden Sommer weder beim Einschlafen stören noch stechen lassen möchte, sollte jetzt aktiv werden. Stechmücken, Käfer, Motten, Mücken & Co. lassen sich nur mit professionellem Insektenschutz zuverlässig aus der eigenen Wohnung fernhalten. „Wenn der Insektenschutz über viele Jahre halten und die damit versehenen Fenster und Türen weiterhin uneingeschränkt funktionieren sollen, kann das nur ein Fachbetrieb leisten“, sagt Dipl.-Ing. Björn Kuhnke, Technikexperte des Bundesverbands Rollläden + Sonnenschutz e. V. (BVRV).

Nach seiner Auffassung ist selbstmontierter Insektenschutz keine Alternative. „Fenster und Türen haben in der Regel keine Einheitsmaße, weshalb ein Insekten-

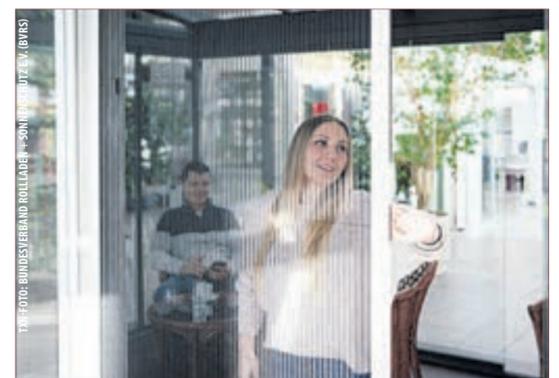
schutz exakt an die Gegebenheiten vor Ort angepasst werden muss“, so Kuhnke. Vom Mieter angebrachter Insektenschutz muss außerdem beim Auszug

7		4	8	9
1			5	
	9		2	4
7	5			2
6	2		7	5
	7	4		9
3		6	5	
4		8		1

23. Nachwuchskünstler-Konzert

PFUNGSTADT | Am Dienstag, 06.06.23 findet um 19 Uhr in der Kirche der Katholischen Kirchengemeinde St. Antonius das 23. Nachwuchskünstler-Konzert im Rahmenprogramm vom Hessentag statt. Das Programm wird von Pfungstädter Kindern & Jugendlichen und den Stadtteilen gestaltet,

meistens spurlos entfernt werden. Rollläden- und Sonnenschutzmechaniker sorgen durch einen fachgerecht montierten Insektenschutz dafür, dass für Insekten keine noch so kleine Öffnung verbleibt, durch die sie ins Haus gelangen können. Als Fachhandwerker erfüllen sie auch Sonderwünsche: Solen Haustiere wie Hunde oder Katzen weiterhin freien Zugang haben, soll der Insektenschutz auch vor allergieauslösenden Pflanzenpollen schützen oder soll er zusätzlich die Privatsphäre der Hausbewohner schützen und fremde Blicke abschirmen? Mit einem professionellen Insektenschutz lässt sich vieles realisieren. Besonders komfortabel wird der Insektenschutz, wenn er mit moderner Antriebstechnik versehen wird. Dann öffnet und schließt er sich per Knopfdruck oder per App. (1)



INSEKTENSCHUTZ VOM FACHMANN hält lästige Plagegeister fern.

Zwiebelmarkt 2023

Kunstschaffende können sich für Ausstellung im Georg-August-Zinn-Haus anmelden

GRIESHEIM | Die Stadt Griesheim und der Griesheimer Kulturverein planen für den diesjährigen Zwiebelmarkt (22. bis 25. September) wieder eine Ausstellung im Georg-August-Zinn-Haus. Das Thema für 2023 lautet: „Reflexionen“. Beteiligen können sich alle Griesheimer Kunstschaffenden aus dem Bereich Bildende Kunst (Malerei, Grafik, Plastik). Bis Dienstag (25. Juli) besteht für Interessierte die Möglichkeit, beim Griesheimer Kulturverein die Anmeldefomulare und Teilnahmebedingungen per E-Mail über griesheimerkulturverein@gmail.com anzufordern. Die künstlerischen Arbeiten werden dann im Georg-August-Zinn-Haus zu sehen sein. Im Rahmen der Ausstellung wird zudem der von der Stadt Griesheim gestiftete „Publikumspreis 2023“ für Künstler*innen durch ein zuvor erfolgtes Votum der Ausstellungsbesucher*innen vergeben.

Die 3 häufigsten Irrtümer über Zeitarbeit

Wer schon mal auf einer Party den Begriff „Zeitarbeit“ hat fallen lassen, weiß: Es dauert maximal fünf Minuten, bis die gängigsten Vorurteile beisammen sind. „Weil sich so viele Irrtümer über die Zeitarbeit so hartnäckig in den Köpfen halten, haben wir die Kampagne #besserarbeit ge-



ZEITARBEITENDE sind durch feste Arbeitsverträge und Rahmenvereinbarungen geschützt. Sie können auch Einsätze ablehnen. (tm)

Friedrich Friedrich
Darmstädter Speditions- und Möbeltransportgesellschaft mbH

DMS
UMZUG & BÜRO

Kfm. Mitarbeiter*in Disposition

Kunden-glücklich-macher gesucht!

Wir bieten dir einen zukunftsicheren Job in unserem Dispo-Team in Griesheim. Du willst mehr wissen?

bewerbung@friedrich-umzug.de
06155/8367-50 (Nelli Richter)

direkt zum Job

Gesundheitszentrum Pfungstadt verlost fünf Gutscheine im Wert von je 100 Euro!

SO KÖNNEN SIE GUTSCHEINE GEWINNEN: Schicken Sie eine Postkarte bis zum 5. Juni 2023 mit dem Lösungswort und Ihrer Telefonnummer an die Frankensteiner Rundschau, Bürgermeister-Lang-Str. 9, 64319 Pfungstadt.

PFUNGSTADT | Die Mitglieder und Kunden haben dem Gesundheitszentrum in Pfungstadt höchste Zufriedenheit bescheinigt: 4,94 von 5 möglichen Punkten wurden durchschnittlich vergeben: **Die Weiterempfehlungsquote liegt bei 100 Prozent!** Damit zählen die Pfungstädter Profis zu den Top-Adressen in Deutschland.



ANJA BRENNER, Ihre Therapeutin für die GANHEITLICH MEDIZINISCHE THERAPIELEIGE freut sich auf Sie!

LÖSUNGSWORT HIER EINTRAGEN:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Gesundheitszentrum Pfungstadt

DIE LÖSUNG FÜR IHRE RÜCKEN PROBLEME

Telefon 06157 9811691
Eberstädter Str. 67 | 64319 Pfungstadt

ital.: drei	Holzleite	Kur- kranken- haus (Kw.)	allgemein bekannt	Spitzname v. Zabel- pers. Fürwort	österr. Ge- neral (Ar- thur von) 11835	span. Hochruf ange- sehen	jüdischer Hohe- priester	Safe Bezah- lung, Lohn
8	Walfang- kapitän in "Moby Dick"	nicht über Rundfunk- gerät im Kfz.	kundtun, Bericht erstaten	14	Inhalts- losigkeit	12	18	2
biblicher König	chem. Z.: Titan argent. Hafenstadt	19	Aus- dehnung nach unten	9	11	10	1	6
Part- ner von Patachon folglich	11	5	ital. Geigen- bau- meister	4	17	13	13	13
Hunde- name Nichtfach- mann	3	16	16	16	16	16	16	16
Textil- gewebe Riesen- schlange	7	7	7	7	7	7	7	7
feierliche Begleitung	7	7	7	7	7	7	7	7

startet“, erklärt Petra Timm, Presse-
sprecherin von Randstad Deutsch-
land. „Damit wollen wir verdeutli-
chen, dass die Arbeitnehmerinnen
und Arbeitnehmer bei uns im Mit-
telpunkt stehen.“
Denn Zeitarbeit ist alles andere als
Ausbeutung (so Vorurteil Nr. 1): Zeit-
arbeitende bekommen einen festen
Vertrag mit sämtlichen Sozialleistun-
gen, Urlaubsanspruch und Tariflöhnen
über dem gesetzlichen Mindestlohn.
Ebenso wenig ist Zeitarbeit eine be-
rufliche Sackgasse, auch wenn Vorur-
teil Nr. 2 lautet: Einmal Zeitarbeit, im-
mer Zeitarbeit. „Das Gegenteil ist der
Fall: Bei uns werden in rund 25 Pro-
zent der Fälle die Zeitarbeitenden fest
in ihre Einsatzfirma übernommen“,
so Petra Timm. Zudem sorgen Fort-
und Weiterbildungsangebote der
Randstad Akademie dafür, dass sich
Zeitarbeitende weiterqualifizieren und
die Weichen für ihre persönliche Karri-
ere stellen können. (tm)

Empfehlung statt Karrierenetzwerk

Eine Stelle ausschreiben und auf Be-
werbungen warten reicht heute nicht
mehr. Unternehmen sind gefordert,
Kandidaten:innen gezielt zu suchen
und anzusprechen. Diese Strategie
des Active Sourcing wird von 38 Pro-
zent der Unternehmen als wichtig
eingestuft.
Der wichtigste Kanal dabei: die eigene
Belegschaft. So das Ergebnis der aktu-
ellen Randstad-ifo-Personalleiterbe-
fragung aus dem 1. Quartal 2022. Für
77 Prozent der Unternehmen sind die
Empfehlungen ihrer Mitarbeitenden
wichtig. Karriere-Netzwerke wie Lin-
kedIn und Xing fallen dagegen deut-
lich ab: Nur 34 Prozent messen ihnen
eine hohe Bedeutung beim Active
Sourcing bei. Social Media Kanäle wie
Facebook und TikTok ziehen mit 36
Prozent sogar noch an ihnen vorbei.
Seltener werden Kooperationen mit
(Hoch-)Schulen (31 Prozent) und Kar-
rieremessen als wichtig genannt (16
Prozent).
„Das interne Netzwerk ist ein wichti-
ger Recruiting-Kanal, weil darüber
eine stärkere persönliche Verbindung
zu den Kandidat:innen möglich ist.
Das schafft mehr Verbindlichkeit und
fördert die Erfolgchancen“, erklärt Car-
rolin Herbst von Randstad Deutsch-
land. „Wenn die eigenen Mitarbeiten-
den das Unternehmen weiterempfe-
hlen, gern dort arbeiten und eine enge
Bindung zum Arbeitgeber haben, wird
beim Employer Branding alles richtig
gemacht.“
Die Rangliste der beliebtesten Recruit-
ing-Strategien führt aber nach wie
vor die externe Stellenausschreibung
an. Für 84 Prozent der befragten Un-
ternehmen ist diese wichtig. Dahinter
liegt die Arbeitsagentur (44 Prozent)
gefolgt von internen Stellenausschrei-
bungen (40 Prozent). Die Personalver-
mittlung wird von insgesamt 29 Pro-
zent als wichtig angesehen, häufiger
von größeren Unternehmen. (tm)

Wir kaufen Wohnmobile und Wohnwagen

03944-36160

www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm

Happy Birthday!

Die Strahlemann® Talent
Company an der Friedrich-
Ebert-Schule in Pfungstadt
wird 10 Jahre

PFUNGSTADT | Am 18. März 2013
wurde die Talent Company an der
Friedrich-Ebert-Schule in Pfungstadt

AUSBILDUNG

Medizinische Fußpflege
Ausbildung zur
Fachfußpflegerin
Berufsausschreibung für Kosmetik & Fußpflege
www.kosmetikschule-jaeger.de
Info: Darmstadt Tel. 06151-9577343

JOBANGEBOTE

Aiteingesessene Span. Firma sucht LKW-Fahrer
Führerschein Klasse 2 erforderlich für Touren Span-
ien-Deutschland und innerhalb Spaniens. Apparat-
ment mobilisiert. Guter Verdienst und Prämien
sowie gutes Arbeitsklima mit Arbeitsvertrag. Infos
in deutsch unter: ☎ 0034-624 276 180

NEBENJOB

Reportagen von Vereinen oder Gaststätten
In Ihrer Freizeit Geld dazuerdienen! Geeignet für
Hausfrauen & Rentner:innen. ☎ 06157-989 699

URLAUBS-ANGEBOTE

Ferienhaus auf Insel Usedom - kinderfreundlich
Ort: Korswand, dir. am Wolgastsee Nähe Seebad
Ahlbeck, 3 km zur Ostsee! 80-90 m², 3 Zi, Küche,
Terrasse. www.ferienhaus-sonneninsel.jimdo.com.
Ganzjährig Termine frei. ☎ 0151-561 136 94

DIENSTLEISTUNGEN

Flyer-Druck, Gestaltung und Verteilung
Mit Flyern erreichen Sie bis zu 43.200 Haushalte!
Fragen Sie, wir beraten! ☎ 06157-989 699

VERKAUF VON PRIVAT

Küchenmaschine „Ambiano“ mit Kochfunktion
Neuwertig! Mit Rezeptbuch und CD. Kann röhren,
kneten, hacken, pürieren, mixen, kochen, schlagen,
wiegen, emulgieren, 220-240 Volt 1200 Watt.
Zubehör: Integrierte Küchenwaage, Dampf-
garaufsatz, Edelstahlmixbehälter, und mehr
Zubehör. Preis 90,00 € ☎ 0176-41085389

IMPRESSUM

Die FRANKENSTEINER RUNDschau IST EINE UNABHÄNGIGE
LOKALE ANZEIGEN- UND NACHRICHTENZEITUNG

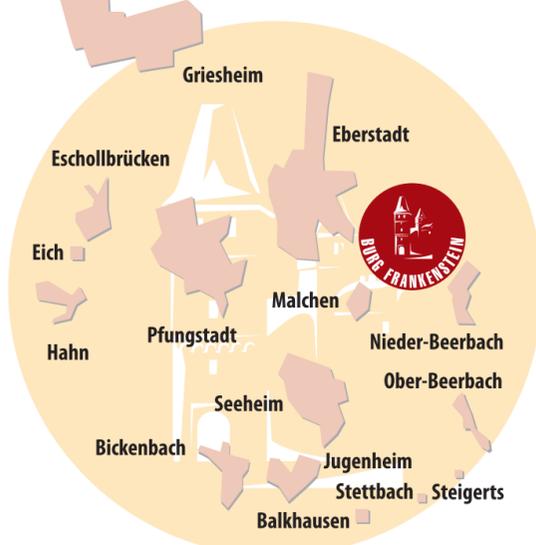
Verlag und Herausgeber:
Verlag Frankensteiner Rundschau
Inhaberin Karin Marianne Weber
Diplom-Grafik-Designerin
Bürgermeister-Lang-Straße 9
64319 Pfungstadt
Telefon: 0 61 57 / 98 96 99
Telefax: 0 61 57 / 98 76 99
E-Mail: redaktion@frankensteiner-rundschau.de
Internet: www.frankensteiner-rundschau.de

Auflage 43.200
Verteilung kostenlos in alles Haushalte
Auslegung an bekannten Stellen
Online Ausgabe kostenlos für Kunden
Veröffentlichte Beiträge, die mit Autorener-
weisen gekennzeichnet sind, geben nicht
unbedingt die Meinung der Redaktion
wieder. Für unverlangt eingesandte Fotos
und Manuskripte bestehen keine Haftung.
Leserbriefe, Vereins- und Firmenberichte
können eventuell veröffentlicht werden.
Nachdrucke der Texte und gestalteten An-
zeigen in der Frankensteiner Rundschau (die-
se copyright) sind keinesfalls erlaubt. In die-
sem Fall werden Kosten fällig & berechnet.

Gesamtleitung/Geschäftsleitung:
Verlagsleitung/Grafik-Design:
Karin Marianne Weber
Chefredaktion: Karin Marianne Weber
Anzeigenpreise: Siehe Mediataten

DAS VERBREITUNGSGEBIET

Die Frankensteiner Rundschau
erreicht **43.200 Haushalte** durch kostenlose Verteilung
Eine Rundschau rund um die Frankensteiner Region



wie vor von der Talent Company be-
geistert: „Exzellente Berufsorientie-
rung ist ein wichtiger Baustein einer
fundierten Bildung, ein bedeutsames
Element des lebenslangen Lernens.
Wir sind sehr glücklich, mit Unter-
stützung der Talent Company unsere
Arbeit deutlich zu optimieren. Dafür
danken wir herzlich.“ Nicht nur an
den beiden Berufsinformationstagen
ist die Talent Company stark frequen-
tiert. In dem Fachraum finden regel-
mäßige Informationsveranstaltungen
mit Unternehmen oder Beratungsan-
gebote mit Frau Glasner, Referentin
für gesellschaftliche Verantwortung,
Evangelische Kirche Dekanat Darm-
stadt-Land, und mehr statt. Eine wei-
tere Besonderheit der Talent Company
ist die sog. „Job Wall“. Hier können Un-
ternehmen der Region ihre Ausbil-
dungsmöglichkeiten dauerhaft dar-
stellen. Auch BAUHAUS und HEAG
sind seit diesem Jahr Job Wall Partner.
Frau Nowka, Ausbildungsleiterin bei
HEAG, „Ich finde es, gut die Berufsori-
entierungstage durchzuführen, gera-
de im Hinblick auf die letzten Jahre
und alles, was nicht stattfinden konn-
te. Es ist wichtig, den Schüler:innen
wieder eine Orientierung an die Hand
zu geben und da kann sicherlich auch
die Talent Company gut unterstützen.“
Die Talent Company an der FES ist die
erste und bislang einzige im Landkreis
Darmstadt-Dieburg. Landrat Klaus Pe-
ter Schellhaas übernahm damals die
Schirmherrschaft des Projekts. Dieses
besitzt auch heute für ihn eine große
Relevanz: „Aus Sicht der Schulen
brauchen wir mehr denn je auch die
unabhängigen und privaten Akteure,
die wissen, wo es in der Gesellschaft
mangelt. Die Verzahnung aller für die
Berufsorientierung Beteiligten, wel-
che durch die Talent Company geför-
dert wird, ist besonders ein Gewinn
für die Jugendlichen. Vielfach liegt bei
diesen der Fokus nur auf dem Ab-
schluss. Aber es fehlt die Information
über das breite Spektrum, welches es
nach der Schule gibt. Es ist wichtig
hier möglichst alle Akteure kennenzu-
lernen, damit die Jugendlichen wis-
sen, was von ihnen nach der Schule
erwartet wird. Die Talent Company war
und ist ein Platz, wo dies stattfinden
kann.“ www.strahlemann-stiftung.de

HONDA TRANSALP
ZU VERKAUFEN
0171-4747727

ANZEIGE PER EMAIL AUFGEBEN

Leicht gemacht! Schicken Sie gleich eine E-Mail an
redaktion@frankensteiner-rundschau.de und
Absender mit Telefonnummer nicht vergessen.
Mehr Informationen unter Telefon 06157-989699!



Wir sind seit 1962 ein erfolgreiches Unternehmen und seit 2018 auch in Weiterstadt mit unserer ADAC-Wohnmobil-Mietstation sowie Wohnmobil-Service

Zur Teamverstärkung in der Filiale Weiterstadt suchen wir Dich, **eine/n Mitarbeiter/in (w/m/d) in Vollzeit**
Wir bieten eine Ausbildungsstelle zum/zur Automobilverkäufer/in (w/m/d)
Wenn Du Dich für Caravan begeisterst und interessiert bist, dann solltest Du nicht zögern, Dich bei uns zu bewerben.

Wir bieten Dir
Vollzeit Arbeitsplatz mit Zukunftsgarantie
Abwechslungsreiches Arbeitsfeld
Unbefristeter Arbeitsvertrag
Ein tolles Arbeitsklima

Was wir wünschen
PC-Kenntnisse
Kundenorientiertes Arbeiten

Dein Ansprechpartner:
Schneider Caravaning GmbH · Jörg Rosenwirth · Tel. 06151-1376660
In der Krümme 16-20 · 64331 Weiterstadt · schneidercaravaning.de

Bewirb Dich per E-Mail an: bewerbung@schneidercaravaning.de

PROKOPP
PERSONALDIENSTLEISTUNGEN

Wir suchen **Mitarbeiter (m/w/d)** für Lager und Produktion sowie **Facharbeiter für Industrie und Handwerk**

Büro Worms: Telefon 06241/6046
Bewerbung gerne auch online: info@prokopp-personal.de

Bundesfreiwillige für Jugendarbeit gesucht!

Jugendförderung Griesheim stellt im Sommer ein: Jetzt schnell bewerben!

GRIESHEIM | Die Jugendförderung der Stadt Griesheim sucht ab dem 15.08.2023 für einen Zeitraum von 12 Monaten engagierte und interessierte Freiwillige von 18 bis 25 Jahren für den Bundesfreiwilligendienst (BFD). Neben hausmeisterlichen Tätigkeiten für die Jugendarbeit im Jugendzentrum „Blue Box“ Griesheim ist die

eine Berufswahl im pädagogischen Bereich (z.B. Anerkennung als Orientierungspraktikum für das Lehramt). Natürlich können eigene Interessen und Hobbys in die Jugendarbeit eingebracht werden (sportliche, künstlerische, musikalisch usw.) und - allgemein gesprochen - kann der Bundesfreiwilligendienst für junge Menschen nach der Schulzeit eine willkommene Abwechslung sein: Um neue Erfahrungen zu sammeln und sich weiterzuentwickeln, aber auch um Zeit zu haben sich auf die nächste Lebensphase wie Ausbildung oder Studium vorzubereiten, ohne Angst zu haben, dass der Lebenslauf Fehlzeiten aufweist.

Die Freiwilligen sind gesetzlich sozial- sowie unfallversichert und erhalten ein sogenanntes Taschen- und Verpflegungsgeld in Höhe von insgesamt 450 €. Der Anspruch auf Kindergeld bleibt erhalten, die Urlaubszeit beträgt 26 Tage. Es besteht die Möglichkeit, ein Job-Ticket der Stadt Griesheim (5,00 €/mtl. Eigenanteil) für das gesamte RMV-Gebiet zu erwerben. Die Bundesfreiwilligen nehmen an Seminaren zu kulturellen, politischen und erlebnisorientierten Themen im Bildungszentrum Wetzlar teil und tauschen sich auf diesen Veranstaltungen über ihre Einsätze aus. Die Einstellungen für den Bundesfreiwilligendienst erfolgen über das Bundesamt für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben auf Vorschlag der Stadt Griesheim. Information zu den Rahmenbedingungen erteilt das Personalamt, Tel. 06155-701304 und zu der Einsatzstelle im Jugendzentrum „Blue Box“ die Jugendförderung der Stadt Griesheim Telefon 06155-868480, bluebox@griesheim.de, www.bluebox-griesheim.de, an welche auch die Bewerbung zu richten ist.

Mitarbeit in Kinder- und Jugendprojekten erwünscht. Das Vorhandensein eines Führerscheins der Klasse B ist von Vorteil, aber kein Muss. Bei einer Studienbewerbung ist der einjährige Bundesfreiwilligendienst von Vorteil, denn es können die Wartezeiten auf einen Studienplatz verkürzt werden. Der BFD kann sogar als praktischer Teil der Fachhochschulreife anerkannt werden, wenn man z.B. die Oberstufe in der 11. Klasse (G8) bzw. nach der 12. Klasse (G9) verlassen hat. Der BFD in der Jugendförderung ist zudem eine gute Vorbereitung für

MerzArnoldWüpper

-ANZEIGE-

Wirtschaftsprüfer | Steuerberater | Rechtsanwälte

DARMSTADT | Als eine aus eigener Kraft gewachsene Kanzlei mit einem eingespielten Team sind wir im Inland und über Kooperationspartner auch im Ausland in der Steuerberatung, Wirtschaftsprüfung und Rechtsberatung tätig. Individualität und Kompetenz bei der Betreuung unserer Mandate sind uns Anspruch und Verpflichtung.

Tätigkeitsbereiche unserer Kanzlei: Steuerberatung
Unsere Steuerberater arbeiten umfassend für Privatpersonen, Unternehmen und für Stiftungen. Buchführung, Bilanzierung und die Steuerplanung gehören zu unseren täglichen Aufgaben.

Zusammen mit unseren Partnern arbeiten wir für Mandanten weltweit.
Rechtsberatung: Unsere Rechtsanwälte beraten Sie in den Bereichen des Steuerrechts, Strafrechts, Aktienrechts, in-

ternationalen Steuerrechts, Erb- und Erbschaftssteuerrechts, des Arbeitsrechts und des Sozialversicherungsrechts. Erfahren Sie mehr darüber.

Wirtschaftsprüfung: Von der Jahresabschlussprüfung über die Unternehmensbewertung bis zur Reorganisation und der Sanierung von Unternehmen, sind wir als Wirtschaftsprüfer Ansprechpartner für Unternehmen, welche national als auch international agieren.

MerzArnoldWüpper
WIRTSCHAFTSPRÜFER STEUERBERATER RECHTSANWÄLTE

MerzArnoldWüpper
Wirtschaftsprüfer/Steuerberater/
Rechtsanwälte
Birkenweg 24
64295 Darmstadt
Tel: +49 (0) 6151 38940
Fax: +49 (0) 6151 389410
E-Mail: info@maw-united.com
www.maw-united.com

Assistenz im Bereich Buchhaltung und Steuern (M/W/D) gesucht Anfänger/Quereinsteiger willkommen!

Werden Sie Teil unseres Teams! Bei uns können Sie mit abwechslungsreichen Tätigkeiten Verantwortung übernehmen.

Was wir Ihnen bieten

- Volle betriebliche Ausbildung mit Übernahme aller damit verbundenen Kosten
- Teilnahme an Seminaren in Ausbildungsinstituten mit bester Reputation
- Angebot eines Sprachkurses zur Optimierung Ihrer deutschen Sprachkenntnisse (bei Bewerber aus dem Ausland)
- Flexible Arbeitszeiten (Vollzeit)
- Moderne Ausstattung, aktuelle EDV-Programme und Hardware
- Verkehrsgünstige Lage in Darmstadt mit kostenfreien Parkmöglichkeiten

Was wir von Ihnen erwarten

- Freude und Spaß an Buchhaltungsarbeiten und steuerlichen Fragen
- Anfänger ohne jegliche Vorkenntnisse oder Fachkräfte mit Ausbildung und Erfahrung
- Selbstständiges und sorgfältiges Arbeiten
- Betreuung von Einzelpersonen und Unternehmen
- Sie haben Spaß und Freude im Umgang mit Mandanten
- Sie kommunizieren professionell und zuvorkommend mit Mandanten und Behörden

Senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse) per E-Mail an info@maw-united.com. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung! Werden Sie Teil unseres Teams!
MerzArnoldWüpper
Birkenweg 24 • 64295 Darmstadt • Tel. 06151-38940

MerzArnoldWüpper
WIRTSCHAFTSPRÜFER STEUERBERATER RECHTSANWÄLTE

Flexiblere Ausbildung in der Pflege

Am 12. Mai war Tag der Pflege

Menschen beruhigen und manchmal trösten, Medikamente verabreichen, bei der Körperpflege helfen und mit Ärzten sprechen: Wer in der Pflege arbeitet, braucht neben fachlichem Know-how auch Einfühlungsvermögen und Kommunikationsfähigkeiten. Jedes Jahr am 12. Mai macht der Tag der Pflege darauf aufmerksam, wie anspruchsvoll und vielseitig die

Arbeit in diesem Berufsfeld ist. Seit 2020 nimmt darauf auch die Ausbildungsordnung Rücksicht: Die getrennten Ausbildungswege für die Kranken-, Alten- und Kinderkrankenpflege sind Geschichte. Sie wurden ersetzt durch die einheitliche Ausbildung zur Pflegefachfrau bzw. zum Pflegefachmann. Nun stehen in den ersten beiden Jahren der dreijährigen



DIE AUSBILDUNGSORDNUNG zur Pflegefachkraft wurde im Jahr 2020 vereinheitlicht und ähnelt künftig den dualen Ausbildungsgängen, da Praxis und Theorie gleichermaßen gelehrt werden.

Eine Chance für alle!

Hessenweite Informationskampagne | Ausbildung in Teilzeit

HESSEN | „Teilzeit ausgebildet, voll qualifiziert“ lautet die Botschaft der aktuellen hessenweiten Kampagne des Netzwerks TAFF –Teilzeit-Ausbildung finden und fördern– mit dem Ziel, bei Ausbildungsbetrieben und bei Ausbildungsinteressierten für die Teilzeitausbildung als attraktives und flexibles Ausbildungsmodell zu werben. Eine Teilzeitausbildung ist eine vollwertige Berufsausbildung mit einem anerkannten Abschluss, bei der die tägliche Arbeitszeit reduziert ist. Auszubildende, die beispielsweise eigene Kinder erziehen, Familienmitglieder pflegen, sich im Leistungssport oder Ehrenamt betätigen, bringen unter anderem zusätzliche Kompetenzen wie ein hohes Verantwortungsbewusstsein, eine große Organisationsfähigkeit für den Ausbildungs-/Arbeitsmarkt mit. Teilzeitausbildung trägt zur Fachkräftesicherung bei, was den Wirtschaftsstandort Hessen als Ganzes stärkt. Zur Bekanntmachung der Vorteile von Teilzeitausbildung kommen im Rahmen der Kampagne u. a. ein neuer Internetauftritt, sowie Buswerbung mit Teilzeitauszubildenden als Kampagnenbotschafter*innen zum Einsatz. Das Besondere: Als Kampagnenbotschafter*innen wirken hessische Teilzeitauszubildende und Betriebe, die die Teilzeitmöglichkeit anbieten.

Wenn Sie jetzt neugierig geworden sind, dann schauen Sie sich das vollständige Kurzinterview mit Annamaria auf www.teilzeitausbildung.de an.

Vertraut mit Heissen Eisen

Verfahrenstechnologie Metall

Hitze, Glut und die Urgewalt des flüssigen Metalls: Wer einmal den Stahlabstich in einem Hochofen gesehen hat, vergisst das Spektakel nicht so leicht wieder. Für viele Verfahrenstechnologien Metall ist der Anblick beruflicher Alltag - und trotzdem immer wieder faszinierend. Doch diese Fachleute kennen auch die andere Seite des Berufs: Reihen von Computern, blinkende Messgeräte und riesige Steuerungsanlagen. Denn längst werden die Vorgänge digital gesteuert und überwacht. Verfahrenstechnologen Metall arbeiten meist in großen Industriebetrieben der Metallbranche. Dort kümmern sie sich entweder um die Herstellung von Eisen, Stahl, Kupfer, Aluminium oder anderen Metallen und Legierungen oder um ihre Weiterverarbeitung zu sogenannten Halbzeugen, also Blechen, Röhren oder Profilen. „Dieser Beruf ist genau das Richtige für Menschen, die gern ordentlich anpacken“, erklärt Petra Timm, Pressesprecherin von Randstad Deutschland. „Aber ge-

Ausbildung Inhalte auf dem Lehrplan, die für alle Pflegeberufe relevant sind: medizinisches Wissen und pflegerische Basics, aber auch Kommunikation mit den gepflegten Menschen und mit Ärzten. Die Auszubildenden schnuppern dabei auch ganz praktisch in unterschiedliche Pflegebereiche hinein. Sie lernen beispielsweise die Arbeit in Seniorenheimen, in psychiatrischen Einrichtungen oder im Krankenhaus kennen - ganz schön vielfältig! Dieses breite Wissen sorgt dafür, dass Pflegefachkräfte nachher beruflich sehr flexibel sind. Wer möchte, kann sich trotzdem im dritten Jahr auf Altenpflege oder Kinderkrankenpflege spezialisieren; alle anderen führen die Ausbildung genauso breit aufgestellt zu Ende. (tm)

Wir suchen...

- ☛ **Restaurantfachfrau/mann** (Teilzeit möglich)
- ☛ **Thekenkraft**
- ☛ **Aushilfen im Veranstaltungsbereich**
- ☛ **Koch/Köchin** (Vollzeit/Teilzeit)

Annettes Feste für Gäste
Hauptstr. 10 · 64342 Seeheim-Jugenheim
0163.4627152 · www.festefuergaeste.de

Annettes
Gastronomie im Schloss Heiligenberg
Feste für Gäste

Seit 1996

Pflegedienst Hessen-Süd
Immer in Ihrer Nähe

Wir stellen ein:

- Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen für Hauswirtschaft und Pflege, sowie examinierte Pflegekräfte (m/w/d)
- Voll-/Teilzeit oder Minijob
- Gerne auch Wiedereinsteiger und Wiedereinsteigerinnen

Was wir Dir bieten:

- Unbefristete Verträge
- Pünktliche Lohnzahlung
- 28 Tage Urlaub
- Umfassende Einarbeitung und einen festen Ansprechpartner (PDL)
- Fortbildungsmöglichkeiten digital und in Präsenz
- Urlaubsgeld und Teamevents
- Bonusssystem (Edenred-Karte)
- Ein starkes engagiertes Team
- Vertrauensvolles und familiäres Miteinander
- Weitere Vorteile

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:
Pflegedienst Hessen-Süd Janssen GmbH | Eschollbrücker Str. 26 | 64295 Darmstadt
gerne per Mail an: info@pflegedienst-hessen-sued.de
www.pflegedienst-hessen-sued.de

Stark im Service

Wir suchen zur Unterstützung unseres Teams zum schnellstmöglichen Eintritt

Heizungsmonteur (m/w)
Heizungswartungsmonteur (m/w)
Sanitärinstallateur (m/w)

Wir erwarten eine abgeschlossene Berufsausbildung, FS Kl. B sowie Teamfähigkeit.
Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie ihre Bewerbung an:

Stork Haustechnik
GmbH & Co. KG

24h-Notdienst

Pfungstadt: Mainstraße 97
Telefon 06157.989761 · Fax 919376
Darmstadt: Telefon 06151.371207
info@stork-haustechnik-darmstadt.com
internet: www.stork-haustechnik.com

KNOW HOW SEIT 1945

nauso wichtig sind technisches Verständnis und Sorgfalt, um die Maschinen und Anlagen einzurichten und die Vorgänge genauestens zu überwachen, häufig am Bildschirm.“ Wer hier seine berufliche Zukunft



VERFAHRENSTECHNOLOGEN METALL kümmern sich entweder um die Herstellung von Eisen, Stahl, Kupfer, Aluminium oder anderen Metallen und Legierungen oder um ihre Weiterverarbeitung zu sogenannten Halbzeugen. (tm)



DAS FOTO ZEIGT (vlnr.) oben Lucie Arcache, Amelie Lyachenko, Lena Wagemann, Marie Henke unten Marit Burger, Lillith Müller und Anna-Lena Menzer.

Ropidz TV Seeheim qualifizieren sich für die Weltmeisterschaft in den USA

SEEHEIM | 2 x Gold, 2 x Silber und 2 x Bronze in den Einzeldisziplinen, Bronze in der Gesamtwertung für die Ropidz des TV Seeheim bei den Deutschen Teammeisterschaften, 1x Silber beim Bundesfinale Team in Lüneburg Vom 29.-30. April traten Teams des TV Seeheim beim Bundesfinale Team und bei den Deutschen Teammeisterschaften in der Ropeskipping in Lüneburg an. Beim Bundesfinale am Samstag starteten für den TV Seeheim Lucie Arcache, Marit Burger und Amelie Lyachenko in der Altersklasse 4 (12-13 Jahre) in der Disziplin Double Dutch Single Freestyle und erreichten mit Ihrer Performance den 2. Platz.

Für die Deutschen Teammeisterschaften, dem Wettkampf mit dem höchsten Niveau auf Bundesebene, der die Möglichkeit zur Weiterqualifizierung für die Weltmeisterschaft bietet, hatte sich das Team um Lucie Arcache, Marit Burger, Marie Henke, Anna-Lena Menzer, Lillith Müller und Lena Wagemann in der Altersklasse 3 (14-15 Jahre) in allen Disziplinen qualifiziert. Außerdem traten Amelie Lyachenko und Lucie Arcache in der Disziplin Double Under in der AK 4 an. Während sich Amelie und Lucie über einen guten 5. Platz freuen konnten, sahnte das Team der Altersklasse 3 richtig ab. Mit 2 Gold- und 2 Silbermedaillen in

den Speeddisziplinen hätten sie kaum erfolgreicher in den Wettkampftag starten können. Auch im weiteren Verlauf des Wettkampfs konnten sie sich gegen die Konkurrenz aus ganz Deutschland behaupten und sicherten sich in den vier Freestyle Disziplinen zwei weitere Bronzemedailles. Damit wurde es bei der Gesamtwertung richtig eng, die 3 Spitzenteams lagen bei den Rankingpunkten fast gleichauf und so mussten sie sich am Ende nur 2 Teams aus Lüneburg geschlagen geben und erreichten Overall einen großartigen 3. Platz. Damit hat das Team mehr erreicht als erträumt und sich in 7 Disziplinen für die Weltmeisterschaft qualifiziert. Da diese bereits im Juli in Colorado Springs in USA stattfindet, muss das Team in den nächsten Wochen das Training noch einmal intensivieren.

KAHRHOF
BESTATTUNGEN
BESTATTUNGSVORSORGE

Lernen Sie uns kennen, bevor Sie uns brauchen.

Wir beraten Sie einfühlsam im Trauerfall und bei der Vorsorge. Ihre persönlichen Wünsche stehen bei uns stets im Mittelpunkt.

Merckstraße 13 · 64283 Darmstadt
Tel: 06151 599080
www.kahrhof-bestattungen.de

Austausch mit anderen Trauernden

Auftakt für Trauergruppe in Seeheim-Jugenheim

SEEHEIM-JUGENHEIM | Wenn ein naher Angehöriger stirbt, fällt es Trauernden oftmals nicht leicht, wieder in den Alltag zurückzufinden und dennoch ihrer Trauer Raum zu geben. Der Austausch mit anderen Betroffenen in einer Trauergruppe kann helfen, um den Schmerz über den Verlust eines

geliebten Menschen besser verarbeiten zu können. Der Seeheimer Bürger Edgar Kopf hat deshalb die Gründung einer Trauergruppe in der Gemeinde angeregt. Am 8. Mai fand ein Auftakttreffen der Gruppe statt, die von Iris Schimpf-Reeg geleitet wird. Treffpunkt war um 15 Uhr im Waldcafé im

Altenzentrum der Mission Leben in Seeheim (Sandstraße 85). Die Teilnahme war kostenlos. Das Hilfsangebot richtete sich nicht nur an Seniorinnen und Senioren, sondern an alle Trauernden. Ist das Interesse groß genug, soll die Trauergruppe künftig einmal im Monat angeboten werden. Fragen zur Trauergruppe: Kommunales Seniorenbüro, Andrea Lehrian, Tel. 06257/990-284, E-Mail andrea.lehrian@seeheim-jugenheim.de.

Wir sind weiterhin für Sie da!

Ihr Partner in Sachen Baustoffe

Täglich geöffnet: 7:00-17:30 Uhr
Samstag 8:00-12:00 Uhr · Tel. 06251-2569

- Betonpflaster
- Natursteinpflaster
- Betonplatten
- Blumenkübel
- Pallisadenstellsteine
- Wärmedämmplatten
- Außenanlagen
- Reinigungen und Imprägnierungen

ZILLIG BAUSTOFFE
DIE BAUSTOFF-PROFIS

Schillerstraße 78
Bensheim-Auerbach



EINEN SYMBOLISCHEN SCHECK in Höhe von 2.000 Euro überreichte Sibylle van de Ree, Präsidentin des Clubs Soroptimist International Seeheim-Jugenheim an die Vertreterinnen der AG Gerechtigkeit und Teilhabe (AG GuT) der Gemeinde Seeheim-Jugenheim, um die Bildung von Kindern und Jugendlichen in dieser Gemeinde zu fördern. Gleichzeitig wurde das neue Projekt „Bildungsbausteine“ des Clubs öffentlich vorgestellt. Von links: Sibylle van de Ree, Anke Höfle (Soroptimist und AG GuT), Claudia Schlipf-Traup (AG GuT) sowie Doris Schrey (AG GuT).

„Mein Neffe Lu“ und „Leben im Einklang mit der Natur“

Die Geschwister Woite veröffentlichen je ein Buch

SEEHEIM-JUGENHEIM | Unabgesprochen und trotzdem zeitgleich haben die Geschwister Woite zwei Bücher geschrieben. Waltraut Mühlberger geborene Woite schrieb das Buch „Mein Neffe Lu“, in dem sie das Leben ihres viel zu früh verstorbenen Neffen Jens

dieser Lu. Dank seiner Kochkunst liebt er und wird geliebt. Bei Familienfesten lässt er Reden los, die alle begeistern. Aber Lu hat auch eine etwas dunklere, bizarre Seite. Da ist zum Beispiel seine Langsamkeit, die ihm das Leben erschwert. Aunty hilft ihm, diese in den Griff zu kriegen.“ Bruder Eckhard, oder ECKIE, wie ihn viele nennen, versucht alle Seiten des Verhältnisses der Menschen zur Natur zu erfassen und in Einklang zu bringen. So geht es ihm um die Beziehung zur eigenen Natur. Da beschreibt er die fünf Säulen eines gesunden Lebensstils. Eckie leitet die Wühlmäuse, eine fröhliche, ideenreiche Naturgruppe für alle Altersstufen mit dem Schwerpunkt Kinder und Jugend. Die sehr innovativen Wühler haben 15 Projekte zur Förderung der Artenvielfalt entwickelt, z.B. den Turm der Tiere, in dem sich auf einem Quadratmeter 25 versch. Tierverstecke befinden.



„ECKIE“ WOITE und Waltraut Mühlberger (geborene Woite).

teilweise realistisch und teilweise fiktiv beschreibt. „Lu besucht seine Tante – Aunty – in Frankreich. Er hat Talente,

Projekt Umkleidekabinen

JUGENHEIM | Anfang April gelang es dem Schwimmbadverein in Jugenheim gemeinsam mit den beiden Mitarbeitern des Schwimmbades einen weiteren Abschnitt des Projekt Umkleidekabinen abzuschließen. „Insgesamt 32 Mitglieder des Schwimmbadvereins und Freude des Freibades konnten in

einer enormen Kraftanstrengung mit Nicole Jakob und Christ Schmitt die letzten der 52 Jahre alten Umkleidekabinen abmontieren. An zwei Tagen wurde diese Arbeit bewältigt und es hat uns als Schwimmbadverein sehr gefreut, dass so viele dem Aufruf folgten und tatkräftig zugepackt haben.

Das zeigte uns wieder einmal ganz deutlich auf, was man in kurzer Zeit zu leisten in der Lage ist und sich aufeinander verlassen kann. Vor allem die positive Stimmung bei den Arbeiten war grandios. Als die letzte Wand umgestoßen wurde, war die Freude groß“, beschreibt Jürgen Pfliegensdörfer, 1.



TEAMWORK MIT 32 MITGLIEDERN: Mit Nicole Jakob und Christ Schmitt konnten die letzten der 52 Jahre alten Umkleidekabinen abmontiert werden.

Vorsitzender des Schwimmbadvereins, den Arbeitseinsatz. Bekanntermaßen hatte der Verein, der seit über 25 Jahren die Gemeinde Seeheim finanziell enorm unterstützt, die Umkleidekabinen des ehemaligen Pflungstädter Freibades nach Jugenheim gebracht, um dort die maroden, alten Kabinen des Bades in Jugenheim auszutauschen.

„Das war schon lange ein Wunsch der Badegäste, denn die in die Jahre gekommenen Umkleiden und Spinde mussten ersetzt werden. Doch fehlte das Geld“, so Jürgen Pfliegensdörfer. Als sich die Chance ergab, die nur wenige Jahre alten Kabinen aus Pflungstadt zu bekommen, schlugen der Verein und die Gemeinde im August letzten Jahres zu.



DIE VERDIENTE PAUSE.



GYMNASTIK BEIM TV SEEHEIM: Die Gymnastikabteilung des TV 1893 Seeheim e.V. freut sich, das nach langer Krankheitspause der Trainerin nun endlich die Seniorinnen Gymnastik wieder begonnen hat. Ab sofort heißt es wieder „Fit in den Montag – mit und auf dem Hocker“ von 10.00 bis 11.00 Uhr im Vereinsheim des Christian-Stock-Stadions. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, vorbeizukommen und einfach mal mitzumachen. Ein „Schnuppertraining“ zur Probe ist auch ohne Mitgliedschaft beim TVS möglich. Fragen beantwortet Übungsleiterin Dagmar Blanz unter Telefon 06257/83803 oder dagmarblanz@web.de

Mountainbike Team feiert weitere Erfolge

SEEHEIM-JUGENHEIM | Das überaus erfolgreiche Mountainbike Projekt des Haupt- und Realschulzweiges am SEEHEIM-JUGENHEIM/Schuldorf Bergstraße war auch abseits der Rennstrecke erfolgreich und das gleich in doppelter Hinsicht: Beim Projekt „Stärken fürs Leben“ der Jubiläumstiftung der Sparkasse Darmstadt gewann das inklusive Mountainbikeprojekt, das in Kooperation mit der Dahrsbergschule durchgeführt wird, 2000 Euro. Beim Wettbe-

werb Schulradeln des Hessischen Ministeriums für Wirtschaft, Energie, Verkehr und Wohnen wurden die Mountainbiker des Schuldorfs in der Kategorie „Beste Fahrradaktion“ gekürt. Das Team erhielt neben dem Preisgeld von 1000 Euro eine Einladung des hessischen Wirtschaftsministers Tarek Al-Wazir zur offiziellen Preisverleihung in Wiesbaden am 5. Mai 2023.

Offene Sprechstunde

SEEHEIM-JUGENHEIM | Die Behindertenbeauftragte der Gemeinde, Cornelia Milius, bot erstmals am Donnerstag, dem 9. Februar, ihre monatliche Sprechstunde an: von 14 bis 16 Uhr im Raum Kosmonosy im Verwaltungsgebäude am Georg-Kaiser-Platz 3. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

milien auf und trägt dazu bei, dass Generationen durch gemeinsames Lesen in Verbindung bleiben, eine wertvolle Förderung von Kindern und Familien“, sagt Dr. Daniel Heilmann, Vorstandsmitglied der Karl Kübel Stiftung. Den Karl Kübel Preis erhalte Cornelia Funke, weil sie über ihr Wirken als Autorin hinaus vielseitig engagiert und mit ganzem Herzen dabei sei.

Karl Kübel Preis 2023 für Kinderbuchautorin Cornelia Funke

BESNSHEIM | Die Schriftstellerin Cornelia Funke engagiert sich besonders für Kinder und Familien. Die Karl Kübel Stiftung für Kind und Familie verleiht in diesem Jahr den Karl Kübel Preis an

Cornelia Funke. Die erfolgreiche Kinderbuchautorin wird den mit 25.000 Euro dotierten Preis für ihr vielfältiges Engagement im Bereich der Kinder- und Familienförderung am 29. Sep-



PREIS FÜR CORNELIA FUNKE: vielfältiges Engagement im Bereich der Kinder-

49 €
monatlich ohne Vertragslaufzeit

SPORTSTUDIO
AKUFGYM
FIT WITH A SMILE

Hier kommt zusammen, was zusammen gehört!

Mühlthalstrasse 21
64297 Eberstadt
Tel.: 06151 · 594710

Bewegung - die Medizin des 21. Jahrhunderts

Fitnessstraining, Rehatraining, Herz-Kreislauftraining, Sauna und über 20 Kurse pro Woche